

# La CORVI facilitará casas a campeonas de básquetbol

## Acuerdo unánime del Consejo.-Orlando Latorre recibe el martes 5 a las agraciadas

Ante la excepcional hazaña realizada por las chilenas, al haberse coronado campeonas del Sudamericano de Básquetbol, el Consejo de la CORVI, organismo que se encarga de la construcción de viviendas para las familias de escasos recursos, acordó por unanimidad facilitar una casa a cada una de las integrantes del equipo femenino de las representantes de Chile. Este es el contenido de uno de los acuerdos que se tomaron en la sesión del Consejo de la CORVI, celebrada el día 4 de septiembre, en la sede de la Corporación de la Vivienda, señor Orlando Latorre González.

Por consiguiente, me permito someter a la consideración del Honorable Consejo el proyecto de un acuerdo, que permita asignar una vivienda, en cualquiera de las poblaciones construidas por este organismo, a las siguientes jugadoras: Amalia Villalobos, Marta Ortiz, Luz Silva, Irene Velásquez, Ismaela Pauchard, Onésima Reyes, Laura Pina, Carmen Gamazon, Blanca Carreño, Cristina Ovalle, Blanca Romero y Isabel Valenzuela.

En esta oportunidad, el señor Latorre González hará entrega a cada una de las integrantes del equipo femenino de las representantes de Chile, de un documento que acredite la asignación de una vivienda, la cual deberá ser presentada a la institución, como es lógico, las condiciones en que percibirán este beneficio.

**TIEMPO PARA SANTIAGO:**  
TENDENCIA A BUEN TIEMPO. PRIO  
TEMPERATURA DE AYER:  
SANTIAGO: 1.1 grados C. a las 16 horas.  
VALPARAISO: 1.5 grados C. a las 13 horas.  
EL SEÑOR LATORRE: La Luna saldrá a las 2 horas 33 minutos, y se pondrá a las 12 horas 44 minutos.  
PARA LA LUNA: El día 4 de septiembre.

# Plazo a bancarios en huelga para volver a sus labores, dio ayer Consejo de Gabinete

## De no hacerlo antes de las 9 horas, los bancos quedarán en libertad de acción.—Proyecto de Ley para Moratoria Bancaria

El Consejo de Gabinete, presidido por el Excmo. señor Ibáñez, en su sesión de ayer, al fijar su posición frente a la huelga bancaria, estableció que este movimiento afectaba los planes de estabilización económica del Gobierno, lesionando, además, los intereses de empleados y obreros. En este sentido se acordó decretar la Reanudación de Faenas y dar plazo hasta las nueve horas de hoy para que el personal en huelga se reintegre a su trabajo. Igualmente, se consideró el envío de un proyecto de ley sobre moratoria bancaria.

## Otro Campeonato Sudamericano para Chile



En el combate se cubre el estómago ante la entrada rápida de Rojas, que va a pegar de izquierda. En el combate se cubre el estómago ante la entrada rápida de Rojas, que va a pegar de izquierda. En el combate se cubre el estómago ante la entrada rápida de Rojas, que va a pegar de izquierda.

# Espectacular K.O. logró Arturo Rojas

## En 8.º round sobre el argentino Castro

En el combate se cubre el estómago ante la entrada rápida de Rojas, que va a pegar de izquierda. En el combate se cubre el estómago ante la entrada rápida de Rojas, que va a pegar de izquierda. En el combate se cubre el estómago ante la entrada rápida de Rojas, que va a pegar de izquierda.

**EL CONSEJO DE AYER.**  
Sobre la reunión del Consejo de Gabinete realizada ayer, la Secretaría General de Gobierno entregó la siguiente versión:  
Presidido por S. E. el Presidente de la República, se efectuó, entre las 9.30 y 12.15 horas de ayer, un Consejo de Gabinete destinado especialmente a estudiar el conflicto que afecta a las instituciones bancarias. En la reunión estuvieron presentes todos los Ministros, con excepción de los señores Adalberto Fernández y Osvaldo Saint-Marie, que se encuentran en Ecuador representando a Chile en la ceremonia de la Transmisión del Mando Presidencial de dicha nación.  
El Ministro Secretario General de Gobierno, don Mario Ciudad Vázquez, informó que el Consejo, después de un debate que se

(A la página 2, N.º 22)

## PAZ ESTENSORRO SERA DECLARADO HUESP DE HONOR

El Ministro Secretario General de Gobierno informó al mediodía de ayer, que el Gobierno recibirá como huésped oficial al ex Mandatario de Bolivia, señor Víctor Paz Estenssoro, quien llegará a Santiago el próximo martes 4 de septiembre.

## MANDATARIO PARAGUAYO LLEGA EL 16

Se confirmó oficialmente la visita a Chile del actual Presidente de Paraguay, general Alfredo Stroessner, quien, durante la reunión de Mandatarios Americanos, realizada en Panamá, fue invitado por el Excmo. señor Ibáñez.

El Mandatario paraguayo será invitado de honor a los actos y ceremonias con que se celebrará el 146.º aniversario de la Independencia Nacional. En nuestra capital será objeto de especiales homenajes y visitará a Valparaíso y Viña del Mar.

## COMITIVA

La comitiva del Presidente paraguayo la integrarán el Ministro de Relaciones Exteriores, don Raúl Sáenz, el Ministro de Defensa, general don Marcel Samaniego, el Subsecretario de Informaciones, don Leopoldo Ramos, el Jefe del Protocolo de la Cancillería, señor Tomás Salomón.

También vienen los tres Edificios del general Stroessner, su secretario privado y los Ayudantes de los Ministros.

## La Municipalidad rinde homenaje a las campeonas



En el grabado, la Alcaldesa de Santiago, señorita María Teresa del Canto, rodeada de las integrantes de la delegación que conquistó para Chile el título de Campeón Sudamericano de Básquetbol Femenino, durante la sesión que celebró ayer la Municipalidad, oportunidad en que las destacadas deportistas fueron muy aplaudidas. La Primera Autoridad de la Comuna pronunció un brillante discurso en homenaje a las campeonas. (Información en página 2.)



Personaje decisivo

## ORDENAN REANUDACION DE FAENAS EN TODOS LOS BANCOS DEL PAIS

Con las firmas del Presidente de la República y de los Ministros de Trabajo y Defensa Nacional, doctor Raúl Barrios Ortiz y Vicealmirante don Francisco O'Ryan, fue dictado y tramitado ayer el decreto N.º 678 por el cual se ordena la inmediata reanudación de faenas de los personales de empleados de bancos que se encuentran en huelga ilegal en Santiago y algunas provincias.

El decreto declara intervenidas las diferentes instituciones bancarias afectadas por la huelga y designa interventores militares para cada una de ellas, con las atribuciones que para tales casos les franquea la ley. El decreto se publica hoy mismo en el "Diario Oficial", de tal manera que la reanudación de faenas comience a regir de inmediato.

## HUELGA EN EL BANCO DEL ESTADO

Por otra parte se informó que el personal del Banco del Estado había acordado adherir a la huelga a contar de hoy.

## VETO A LEY DE AMNISTIA

Se informó también, en círculos competentes que existe el propósito de vetar la ley que otorga amnistía a los procesados por infracción a la Ley de Defensa de la Democracia, entre los cuales se encuentran varios dirigentes gremiales del Banco del Estado.

## BANCO ISRAELITA

Con respecto al Banco Israelita, cuyo decreto de intervención se encuentra en plena vigencia, su interventor el comandante señor Armando Valdivieso informó anoche que había dispuesto de todo el personal, bajo estricto cumplimiento de aplicar las medidas legales correspondientes.

## GESTIONES REALIZADAS AYER

Durante todo el día hubo gestiones para obtener la vuelta del personal bancario en huelga. Entre estas figuras una visita a S. E. de la directiva de los Sindicatos del Banco del Estado y otras con el Ministro del Interior coronel don Benjamín Videla Vergara. En ellas participaron también don Luis Mackenna, Fiscal del Banco Central y don Carlos Aldunate, presidente de la Asociación de Dueños de Bancos.

## ORDENAN REANUDACION DE FAENAS EN TODOS LOS BANCOS DEL PAIS

Con las firmas del Presidente de la República y de los Ministros de Trabajo y Defensa Nacional, doctor Raúl Barrios Ortiz y Vicealmirante don Francisco O'Ryan, fue dictado y tramitado ayer el decreto N.º 678 por el cual se ordena la inmediata reanudación de faenas de los personales de empleados de bancos que se encuentran en huelga ilegal en Santiago y algunas provincias.

## HUELGA EN EL BANCO DEL ESTADO

Por otra parte se informó que el personal del Banco del Estado había acordado adherir a la huelga a contar de hoy.

## VETO A LEY DE AMNISTIA

Se informó también, en círculos competentes que existe el propósito de vetar la ley que otorga amnistía a los procesados por infracción a la Ley de Defensa de la Democracia, entre los cuales se encuentran varios dirigentes gremiales del Banco del Estado.

## BANCO ISRAELITA

Con respecto al Banco Israelita, cuyo decreto de intervención se encuentra en plena vigencia, su interventor el comandante señor Armando Valdivieso informó anoche que había dispuesto de todo el personal, bajo estricto cumplimiento de aplicar las medidas legales correspondientes.

## GESTIONES REALIZADAS AYER

Durante todo el día hubo gestiones para obtener la vuelta del personal bancario en huelga. Entre estas figuras una visita a S. E. de la directiva de los Sindicatos del Banco del Estado y otras con el Ministro del Interior coronel don Benjamín Videla Vergara. En ellas participaron también don Luis Mackenna, Fiscal del Banco Central y don Carlos Aldunate, presidente de la Asociación de Dueños de Bancos.

## INVISTEN ALUMNAS DE ESCUELA DE ENFERMERAS

Hoy, a las 18 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile se llevará a efecto la ceremonia de investidura de las alumnas del primer año de la Escuela de Enfermeras Universitarias. Al acto concurrirán altas autoridades de la Facultad y la enseñanza universitaria.

**CONTINUAMOS NUESTRA LIQUIDACION**

solo por 15 días

**Casimires**

IMPORTADOS

**\$4.500.- EL METRO**

**Casimir inglés**

**\$5.500.- EL METRO**

**Castex**

BANDERA 627

**A LOS EMPLEADOS DEL BANCO ISRAELITA DE CHILE**

En atención a que se encuentra en vigencia el Decreto del Ministerio del Trabajo N.º 630, de 9 del presente, en mi carácter de Interventor del Banco Israelita de Chile, notifico al personal de dicha empresa que debe reanudar normalmente sus labores el día viernes 31 del mes en curso, a las 9 horas.

Al empleado que no acate la reanudación de faenas, se le hará efectiva la caducidad de su contrato de trabajo, que ya se ha producido conforme a lo dispuesto en el Art. 3.º, N.º 4, de la Ley 8,987.

**ARMANDO VALDIVIESO EISMANN**

Teniente Coronel Interventor

**Sexto Congreso Interamericano de Educación Católica**

(FORMACION SOCIAL DEL EDUCANDO)

**TEMARIO:**

- 1.º-Actualidad y urgencia de la formación social.
- 2.º-Fundamentos doctrinarios.
- 3.º-Ambientes modernos.
- 4.º-Formación en el campo de las ideas.
- 5.º-Formación en el campo de la sensibilidad social del joven.
- 6.º-Capacitación para la acción social.
- 7.º-Libertad de enseñanza.

**APERTURA:** Sábado 8, a las 11 horas, en el Salón del Congreso Nacional.

**DESARROLLO:** Universidad Católica.

**CLASURAS:** Domingo 16, a las 11 horas, Teatro Municipal.

**INSCRIPCIONES:**

- 1.º-Las inscripciones para participar en el Congreso vencen el 3 de septiembre.
- 2.º-Los congresistas deben retirar su documentación los días 5 y 7 de septiembre, en la Secretaría del Congreso (Instituto Humanidades).
- 3.º-Se requiere la TARJETA de congresista para todos los actos del Congreso.

Santiago, 7 al 16 de septiembre, 1956.

# Exija hoy nuestro Suplemento Deportivo



# Designados Interventores Militares en los Bancos

Texto del Decreto de Reanudación

[illegible]

Cuarto: En caso de que un Interventor se haga cargo de la explotación de la correspondiente explotación, éste se someterá a las instrucciones del respectivo interventor, éste se someterá a actuar en calidad de tal.

Quinto: Si un Interventor tomare a su cargo la explotación de la empresa, su deber será:

Sexto: Los Intendentes de las provincias en que tengan sus sedes y oficinas las instituciones bancarias señaladas.

Tómese razón, regístrese, comuníquese y publíquese.—(Firmado): Carlos Ibañez del Campo.— Raúl Barrios Ortiz.

Sepultados restos del	Jefe de la Editorial
-----------------------	----------------------

**Herder llega el sábado**  
El sábado llega a esta capital, procedente de Alemania, el señor Hermann Herder, hijo del doctor Teófilo Herder, de esta ciudad.

A nombre del Ejército despidió los restos el coronel Alfonso Alfaro de la Cerda, quien destacó la personalidad del extinto y recordó los

Rindió los honores correspondientes al rango un destacamento de tropas de la Escuela de Guarnición.

En Nuñoa se organiza  
un Salón de Primavera

Entre las importantes obras que edita esta editorial, figuran la Enciclopedia Universal Herder, la que ha encontrado gran divulgación en Chile; el Diccionario de

El Doctor Herder Dornisch es el Jefe de la Editorial que lleva a

Las obras se reciben en la Casa de la Cultura de Suñes, Irarrázaval 4055, hasta el 10 de septiembre, de las 12 horas. En esta fecha quedará cerrada impositivamente la recepción de las obras. El nombre, y durante su primera permanencia en Chile le fue otorgado el título de Miembro Académico de la Universidad Católica.

**SOBRE RENUNCIA DEL  
VICE DE INACO, SEÑOR**

En círculos dignos de crédito, se dijo que el Presidente de la República, Excmo. señor Ibáñez, del C...

blecimiento, fundado bajo la presidencia de Balmaceda y que se halla ahora entre los principales del país con cerca de mil alumnas.

Como se recordará, el Consejo de dicha institución, en su última reunión, reiteró su confianza al señor Bustamante.



organización de la Cruz Roja y del Centro de Alumnas de la Escuela, son los actos principales de la ceremonia aniversario, que cabe destacar por su eminente carácter

**NAS de**

# ARNE Y. DE GRANOS

Teatro de Titeres preparado  
rigido por la profesora Marta  
la jnto.

**EFFECTUABAN FUNCION A**



El programa consta de la obra nacional "EL CIRCO CHAMARRRO" y la producción "LA DIOSA DE CALCUTA". En el entreactos se verificará el concurso de canto.

sorteo de la rifa que ha  
zando la misma entidad de ayuda a  
la Escuela.  
Las entradas están en venta en  
la Escuela N.º 2, Carmona 111 y  
comisiones

VAPENFABRIKS  
AG SUECIA

GUARDIA EN  
Y CALIDAD  
1689

S EXCLUSIVOS  
CHILE

39337-CAS.447-SIGO





El discurso estuvo a cargo de la Alcadesa, señorita Del Canto

## La Municipalidad tributó homenaje a las campeonas de básquetbol ayer

El discurso estuvo a cargo de la Alcadesa, señorita Del Canto

Presidida por la Alcadesa, señorita María Teresa del Canto, celebró ayer sesión ordinaria la Municipalidad de Santiago. La corporación despatchó la totalidad de las materias incluidas en la agenda.

**HOMENAJE A BASQUETBOLISTAS.** En el curso de esta sesión, la Municipalidad, por intermedio de la Alcadesa, señorita Del Canto, rindió homenaje al conjunto de básquetbol femenino, que se clasificó campeón sudamericano de este deporte en el reciente torneo de Quito, cuyos integrantes estaban presentes en la sala.

En esta oportunidad, la Alcadesa pronunció un discurso, expresando que "la presencia en esta sala del equipo campeón sudamericano de básquetbol femenino honra al Municipio de Santiago".

"No obstante ser costumbre en esta Casa Consistorial rendir nuestras actuaciones oficiales a la autoridad de la Municipalidad, hoy nos dirigimos a las campeonas de básquetbol, quienes constituyen un lenguaje simbólico alusivo y elocuente para servir de expresión a la autoridad un irreprimible entusiasmo que irradia desde el fondo de su corazón y se impone dar una tonalidad humanitaria, cálida y afectuosa a este homenaje, porque sólo así, con palabras henchidas de patriotismo y feminista emoción, el mensaje cordial que queremos hacerles llegar, reflejará la alegría desbordante con que nuestro triunfo hace vibrar toda la ciudadanía."

Señala permitiendo en este plano de cariñoso afecto, que se participe el conocimiento de una amiga y evocadora circunstancia. Entre los integrantes reconocidos, muchos de ellos, cuya sola presencia remueve dormidos recuerdos de una etapa adorable de su vida, hacen que se sienta involuntariamente el pensamiento hacia la pérdida en una nostálgica lejanía, en donde tanto que aún resuena el eco de las risas juveniles, como el recuerdo de las penas escolares.

Como Alcadesa de Santiago, soy lealmente interesada en un saludo a las campeonas de básquetbol, que en las arenas del deporte, hoy doce millones de dólares procedentes de la producción de cobre de la Gran Minería, que fueron entregados a la institución en razón de 300 pesos por dólar. Agregó que sus millones serán destinados al cambio libre bancario y el resto será destinado, proporcionalmente, a los municipios que tienen compromisos pendientes a \$ 110. Cifra como ejemplo, el del Interior, en relación con la Compañía Chilena de Electricidad.

En cuanto a la designación del representante del Banco Central en la Comisión de Cambios Internacionales y la formación de la quina para la elección del tercer miembro, ambos puntos quedaron pendientes para la próxima reunión debido a que los directores parlamentarios no asistieron a la sesión de ayer.

En otras fuentes del Banco Central se informó que la institución invertirá tres mil millones de pesos en la adquisición de Bonos del Banco del Estado cuyos fondos serán destinados a la construcción de viviendas populares.

## Los compromisos del Fisco en el exterior estudió el B. Central

Con asistencia del Ministro de Hacienda, don Eduardo Urzúa Merino, se reunió ayer el directorio del Banco Central para considerar la situación del pago de las obligaciones fiscales en el exterior, y la designación de representante en la Comisión de Cambios Internacionales.

El Fiscal del Banco, don Luis Mackenna, informó que en las áreas del Banco, hay doce millones de dólares procedentes de la producción de cobre de la Gran Minería, que fueron entregados a la institución en razón de 300 pesos por dólar. Agregó que sus millones serán destinados al cambio libre bancario y el resto será destinado, proporcionalmente, a los municipios que tienen compromisos pendientes a \$ 110. Cifra como ejemplo, el del Interior, en relación con la Compañía Chilena de Electricidad.

En cuanto a la designación del representante del Banco Central en la Comisión de Cambios Internacionales y la formación de la quina para la elección del tercer miembro, ambos puntos quedaron pendientes para la próxima reunión debido a que los directores parlamentarios no asistieron a la sesión de ayer.

En otras fuentes del Banco Central se informó que la institución invertirá tres mil millones de pesos en la adquisición de Bonos del Banco del Estado cuyos fondos serán destinados a la construcción de viviendas populares.

En otras fuentes del Banco Central se informó que la institución invertirá tres mil millones de pesos en la adquisición de Bonos del Banco del Estado cuyos fondos serán destinados a la construcción de viviendas populares.

En otras fuentes del Banco Central se informó que la institución invertirá tres mil millones de pesos en la adquisición de Bonos del Banco del Estado cuyos fondos serán destinados a la construcción de viviendas populares.

En otras fuentes del Banco Central se informó que la institución invertirá tres mil millones de pesos en la adquisición de Bonos del Banco del Estado cuyos fondos serán destinados a la construcción de viviendas populares.

En otras fuentes del Banco Central se informó que la institución invertirá tres mil millones de pesos en la adquisición de Bonos del Banco del Estado cuyos fondos serán destinados a la construcción de viviendas populares.

En otras fuentes del Banco Central se informó que la institución invertirá tres mil millones de pesos en la adquisición de Bonos del Banco del Estado cuyos fondos serán destinados a la construcción de viviendas populares.

En otras fuentes del Banco Central se informó que la institución invertirá tres mil millones de pesos en la adquisición de Bonos del Banco del Estado cuyos fondos serán destinados a la construcción de viviendas populares.

En otras fuentes del Banco Central se informó que la institución invertirá tres mil millones de pesos en la adquisición de Bonos del Banco del Estado cuyos fondos serán destinados a la construcción de viviendas populares.

En otras fuentes del Banco Central se informó que la institución invertirá tres mil millones de pesos en la adquisición de Bonos del Banco del Estado cuyos fondos serán destinados a la construcción de viviendas populares.

En otras fuentes del Banco Central se informó que la institución invertirá tres mil millones de pesos en la adquisición de Bonos del Banco del Estado cuyos fondos serán destinados a la construcción de viviendas populares.

En otras fuentes del Banco Central se informó que la institución invertirá tres mil millones de pesos en la adquisición de Bonos del Banco del Estado cuyos fondos serán destinados a la construcción de viviendas populares.

En otras fuentes del Banco Central se informó que la institución invertirá tres mil millones de pesos en la adquisición de Bonos del Banco del Estado cuyos fondos serán destinados a la construcción de viviendas populares.

En otras fuentes del Banco Central se informó que la institución invertirá tres mil millones de pesos en la adquisición de Bonos del Banco del Estado cuyos fondos serán destinados a la construcción de viviendas populares.

En otras fuentes del Banco Central se informó que la institución invertirá tres mil millones de pesos en la adquisición de Bonos del Banco del Estado cuyos fondos serán destinados a la construcción de viviendas populares.

En otras fuentes del Banco Central se informó que la institución invertirá tres mil millones de pesos en la adquisición de Bonos del Banco del Estado cuyos fondos serán destinados a la construcción de viviendas populares.

## CIRCULO ANTARTICO RINDE HOY HOMENAJE AL PILOTO L. PARDO

Un homenaje al piloto don Luis Pardo, y para honrar su memoria, el Club de Aviación Antártica, rindió hoy a las 19 horas, el Circulo Antártico Chileno, con una velada conmemorativa en la sala de conferencias de la Universidad de Chile.

Esta velada es para recordar el 40 aniversario de la fundación del Club de Aviación Antártica Chileno, que se fundó el 30 de agosto de 1916, al salir a las campanas del explorador Sr. Ernest Shackleton, que se encontraba en la isla de la Antártida, en la zona de la Estación, del territorio antártico de Chile. El piloto Pardo mandaba en esa oportunidad la vieja escuadrilla "Yelcho" y con la cual descendió los hielos y temporales.

En la misma fecha de hoy el Circulo Antártico Chileno celebró el primer año de su existencia. Esta institución la forman chilenos que han visitado o estado de guarnición en ese territorio de nuestra patria. En sus registros figuran nombres de Estado, jefes y oficiales de las Fuerzas Armadas, hombres de ciencia, escritores, periodistas y otros.

El programa que se desarrollará hoy es el siguiente: Obertura por la orquesta de la Fuerza Aérea de Chile; palabras del presidente del Circulo Antártico Chileno, don Ramón Cortés Ponce, número por la orquesta "Chile y la Antártica" por el señor Oscar Vial Labra, número por la orquesta: "Reminiscencias de un hecho histórico. Proeza del piloto Pardo", por el capitán de navío don Abdon Díaz Pérez. Número final por la orquesta.

La entrada para esta conferencia es libre. La comisión organizadora ha invitado a destacadas personalidades de la cultura, letras, ciencias, universidades, instituciones científicas, prensa y radio.

La entrada para esta conferencia es libre. La comisión organizadora ha invitado a destacadas personalidades de la cultura, letras, ciencias, universidades, instituciones científicas, prensa y radio.

La entrada para esta conferencia es libre. La comisión organizadora ha invitado a destacadas personalidades de la cultura, letras, ciencias, universidades, instituciones científicas, prensa y radio.

La entrada para esta conferencia es libre. La comisión organizadora ha invitado a destacadas personalidades de la cultura, letras, ciencias, universidades, instituciones científicas, prensa y radio.

La entrada para esta conferencia es libre. La comisión organizadora ha invitado a destacadas personalidades de la cultura, letras, ciencias, universidades, instituciones científicas, prensa y radio.

La entrada para esta conferencia es libre. La comisión organizadora ha invitado a destacadas personalidades de la cultura, letras, ciencias, universidades, instituciones científicas, prensa y radio.

La entrada para esta conferencia es libre. La comisión organizadora ha invitado a destacadas personalidades de la cultura, letras, ciencias, universidades, instituciones científicas, prensa y radio.

La entrada para esta conferencia es libre. La comisión organizadora ha invitado a destacadas personalidades de la cultura, letras, ciencias, universidades, instituciones científicas, prensa y radio.

La entrada para esta conferencia es libre. La comisión organizadora ha invitado a destacadas personalidades de la cultura, letras, ciencias, universidades, instituciones científicas, prensa y radio.

La entrada para esta conferencia es libre. La comisión organizadora ha invitado a destacadas personalidades de la cultura, letras, ciencias, universidades, instituciones científicas, prensa y radio.

La entrada para esta conferencia es libre. La comisión organizadora ha invitado a destacadas personalidades de la cultura, letras, ciencias, universidades, instituciones científicas, prensa y radio.

La entrada para esta conferencia es libre. La comisión organizadora ha invitado a destacadas personalidades de la cultura, letras, ciencias, universidades, instituciones científicas, prensa y radio.

La entrada para esta conferencia es libre. La comisión organizadora ha invitado a destacadas personalidades de la cultura, letras, ciencias, universidades, instituciones científicas, prensa y radio.

La entrada para esta conferencia es libre. La comisión organizadora ha invitado a destacadas personalidades de la cultura, letras, ciencias, universidades, instituciones científicas, prensa y radio.

## La asignación familiar de EE. PP. y Presupuesto considerará mañana el Consejo de Gabinete

El proyecto de ley que aumenta la Asignación Familiar para los empleados públicos a 3.500 pesos líquidos, será llevado al Consejo de Gabinete de mañana, lo mismo que el Presupuesto de la nación, para el próximo año. Así lo reveló ayer el Ministro de Hacienda, don Eduardo Urzúa Merino, al recibir a los periodistas.

El señor Urzúa dijo que había terminado ayer de estudiar el Presupuesto y que los gastos básicos llegan a algo más de los 250 mil millones de pesos, pero sostuvo que aún no se puede hablar de cifras definitivas mientras el Ministerio no se pronuncie sobre los cálculos elaborados.

**POLÍTICA CREDITICIA.** A una pregunta formulada por un reportero, reiteró que la política económica-financiera del Gobierno no sufrirá ninguna variación y que, por lo tanto, las medidas de carácter crediticio que se han adoptado serán mantenidas en todas sus partes.

Mientras tanto, el nuevo Ministro continuó ayer recibiendo comunicaciones postales y telegráficas de las organizaciones de empleados de los servicios dependientes del Ministerio de Hacienda, especialmente, Impuestos Internos, ofreciéndole toda su colaboración para desempeño de sus funciones.

Mientras tanto, el nuevo Ministro continuó ayer recibiendo comunicaciones postales y telegráficas de las organizaciones de empleados de los servicios dependientes del Ministerio de Hacienda, especialmente, Impuestos Internos, ofreciéndole toda su colaboración para desempeño de sus funciones.

Mientras tanto, el nuevo Ministro continuó ayer recibiendo comunicaciones postales y telegráficas de las organizaciones de empleados de los servicios dependientes del Ministerio de Hacienda, especialmente, Impuestos Internos, ofreciéndole toda su colaboración para desempeño de sus funciones.

Mientras tanto, el nuevo Ministro continuó ayer recibiendo comunicaciones postales y telegráficas de las organizaciones de empleados de los servicios dependientes del Ministerio de Hacienda, especialmente, Impuestos Internos, ofreciéndole toda su colaboración para desempeño de sus funciones.

Mientras tanto, el nuevo Ministro continuó ayer recibiendo comunicaciones postales y telegráficas de las organizaciones de empleados de los servicios dependientes del Ministerio de Hacienda, especialmente, Impuestos Internos, ofreciéndole toda su colaboración para desempeño de sus funciones.

Mientras tanto, el nuevo Ministro continuó ayer recibiendo comunicaciones postales y telegráficas de las organizaciones de empleados de los servicios dependientes del Ministerio de Hacienda, especialmente, Impuestos Internos, ofreciéndole toda su colaboración para desempeño de sus funciones.

Mientras tanto, el nuevo Ministro continuó ayer recibiendo comunicaciones postales y telegráficas de las organizaciones de empleados de los servicios dependientes del Ministerio de Hacienda, especialmente, Impuestos Internos, ofreciéndole toda su colaboración para desempeño de sus funciones.

Mientras tanto, el nuevo Ministro continuó ayer recibiendo comunicaciones postales y telegráficas de las organizaciones de empleados de los servicios dependientes del Ministerio de Hacienda, especialmente, Impuestos Internos, ofreciéndole toda su colaboración para desempeño de sus funciones.

Mientras tanto, el nuevo Ministro continuó ayer recibiendo comunicaciones postales y telegráficas de las organizaciones de empleados de los servicios dependientes del Ministerio de Hacienda, especialmente, Impuestos Internos, ofreciéndole toda su colaboración para desempeño de sus funciones.

Mientras tanto, el nuevo Ministro continuó ayer recibiendo comunicaciones postales y telegráficas de las organizaciones de empleados de los servicios dependientes del Ministerio de Hacienda, especialmente, Impuestos Internos, ofreciéndole toda su colaboración para desempeño de sus funciones.

Mientras tanto, el nuevo Ministro continuó ayer recibiendo comunicaciones postales y telegráficas de las organizaciones de empleados de los servicios dependientes del Ministerio de Hacienda, especialmente, Impuestos Internos, ofreciéndole toda su colaboración para desempeño de sus funciones.

Mientras tanto, el nuevo Ministro continuó ayer recibiendo comunicaciones postales y telegráficas de las organizaciones de empleados de los servicios dependientes del Ministerio de Hacienda, especialmente, Impuestos Internos, ofreciéndole toda su colaboración para desempeño de sus funciones.

Mientras tanto, el nuevo Ministro continuó ayer recibiendo comunicaciones postales y telegráficas de las organizaciones de empleados de los servicios dependientes del Ministerio de Hacienda, especialmente, Impuestos Internos, ofreciéndole toda su colaboración para desempeño de sus funciones.

Mientras tanto, el nuevo Ministro continuó ayer recibiendo comunicaciones postales y telegráficas de las organizaciones de empleados de los servicios dependientes del Ministerio de Hacienda, especialmente, Impuestos Internos, ofreciéndole toda su colaboración para desempeño de sus funciones.

Mientras tanto, el nuevo Ministro continuó ayer recibiendo comunicaciones postales y telegráficas de las organizaciones de empleados de los servicios dependientes del Ministerio de Hacienda, especialmente, Impuestos Internos, ofreciéndole toda su colaboración para desempeño de sus funciones.

## Alemania Occidental busca un mayor intercambio cultural con Sudamérica

En cumplimiento de los principios de la Organización de las Naciones Unidas y de la UNESCO, la República Federal de Alemania tiene en estos momentos un interés especial en intensificar el intercambio de profesores, periodistas, informaciones y estudiantes.

En la persona de la capital, el Rector de la Universidad de Hamburgo, profesor señor Albert Kolb, quien se encuentra de paso en Santiago, se encuentra en una audiencia con el distinguido catedrático alemán, al respecto, agregó: "Estos intercambios adquieren hoy un significado particular, ya que las universidades se encuentran en la actualidad frente a problemas similares derivados de la llamada 'cultura de la masa'."

El nuestro catedrático alemán que visita acaba de concurrir al Congreso Internacional de Geografía de Río de Janeiro y recorre las capitales latinoamericanas en misión de estudio y acercamiento cultural.

En Alemania, prosiguió, en respuesta a una pregunta, se ha adoptado una modalidad especial, ya que, en vez de crear ciudades universitarias en las periferias de los centros urbanos, se ha preferido conservar estos centros, del saber en el propio corazón de las ciudades para mantener así el contacto permanente con la población. Al mismo tiempo, la asistencia de alumnos ha aumentado considerablemente, pues no menos de nueve mil estudiantes asisten en la actualidad a las aulas de la Universidad de Hamburgo, lo que significa un aumento de cerca del cincuenta por ciento en comparación con las cifras de la última "Polo" esta evolución — que se especifica — que atrae un número creciente de personas hacia la educación superior, la plantado también la necesidad de una reforma, lo que ya se ha debatido en mi país en diversos congresos educacionales. La idea básica es que no sólo los errados pueden llegar a ser científicos, pero si es necesario que tengan todas las condiciones espirituales y técnicas del saber y conocimiento necesarios, a fin de que puedan desempeñarse en forma eficiente en empresas industriales o de otra índole."

No hizo presente que esta obra formativa constituye el primer plano de la enseñanza universitaria, en tanto que la segunda, dice relación directa con los futuros investigadores y docentes.

El distinguido catedrático alemán, informó que Alemania y Francia, conjuntamente, participarán en una expedición a Groenlandia que investigará las condiciones meteorológicas y los glaciares en el Año Geográfico Internacional.

Hoy a las 18 horas, en la Casa Central de la Universidad de Chile, habrá una exposición previa para la prensa y la radio, de la exposición "Atómico para la Paz", que será inaugurada mañana y permanecerá abierta hasta el 30 de septiembre.

En esta "previa" se dará a conocer con amplios detalles, la forma como funcionará dicha exposición, que constituirá una novedad científica, ya que por primera vez se efectúa en Santiago.

En esta "previa" se dará a conocer con amplios detalles, la forma como funcionará dicha exposición, que constituirá una novedad científica, ya que por primera vez se efectúa en Santiago.

En esta "previa" se dará a conocer con amplios detalles, la forma como funcionará dicha exposición, que constituirá una novedad científica, ya que por primera vez se efectúa en Santiago.

En esta "previa" se dará a conocer con amplios detalles, la forma como funcionará dicha exposición, que constituirá una novedad científica, ya que por primera vez se efectúa en Santiago.

En esta "previa" se dará a conocer con amplios detalles, la forma como funcionará dicha exposición, que constituirá una novedad científica, ya que por primera vez se efectúa en Santiago.

En esta "previa" se dará a conocer con amplios detalles, la forma como funcionará dicha exposición, que constituirá una novedad científica, ya que por primera vez se efectúa en Santiago.

En esta "previa" se dará a conocer con amplios detalles, la forma como funcionará dicha exposición, que constituirá una novedad científica, ya que por primera vez se efectúa en Santiago.

En esta "previa" se dará a conocer con amplios detalles, la forma como funcionará dicha exposición, que constituirá una novedad científica, ya que por primera vez se efectúa en Santiago.

En esta "previa" se dará a conocer con amplios detalles, la forma como funcionará dicha exposición, que constituirá una novedad científica, ya que por primera vez se efectúa en Santiago.

En esta "previa" se dará a conocer con amplios detalles, la forma como funcionará dicha exposición, que constituirá una novedad científica, ya que por primera vez se efectúa en Santiago.

**TRACTORES**

**FAT**

**AGROTECNICA**

**SACI**

**CAMIONES**

**OM**

BANDERA 162-5° PISO

FONOS: 81395-82088

**TRACTORES**

**FAT**

**AGROTECNICA**

**SACI**

**CAMIONES**

**OM**

BANDERA 162-5° PISO

FONOS: 81395-82088

**TRACTORES**

**FAT**

**AGROTECNICA**

**SACI**

**CAMIONES**

**OM**

BANDERA 162-5° PISO

FONOS: 81395-82088

**TRACTORES**

**FAT**

**AGROTECNICA**

**SACI**

**CAMIONES**

**OM**

BANDERA 162-5° PISO

FONOS: 81395-82088

**TRACTORES**

**FAT**

**AGROTECNICA**

**SACI**

**CAMIONES**

**OM**

BANDERA 162-5° PISO

FONOS: 81395-82088

**TRACTORES**

**FAT**

**AGROTECNICA**

**SACI**

**CAMIONES**

**OM**

BANDERA 162-5° PISO

FONOS: 81395-82088

**MAQUINAS DE COSER**

**"ZENITH"**

Accesorios Standard. Prácticas. Modernas. Garantizadas.

Próxima entrega. Reservas desde

**\$ 2.500.—**

SINDICATOS. COOPERATIVAS. REPARTICIONES FISCALES Y SEMIFISCALES. MUTUALIDADES. COMERCIALES.

Antes de finalizar sus adquisiciones, consulten nuestros precios POR MAYOR y condiciones de pago.

IMPORTADORA JAPONESA LTDA. les ofrece: PRECIOS DE FABRICA — IMPORTACION DIRECTA Y UNA MARCA DE PRESTIGIO MUNDIAL "ZENITH"

HORARIO: DE 9.30 A 13 Y DE 15.30 A 20 HORAS

IMPORTADORA JAPONESA LTDA. MONJITAS 825 (ENTREPISO) INJAPO FRENTE A LA BAHIA INJAPO

**MAQUINAS DE COSER**

**"ZENITH"**

Accesorios Standard. Prácticas. Modernas. Garantizadas.

Próxima entrega. Reservas desde

**\$ 2.500.—**

SINDICATOS. COOPERATIVAS. REPARTICIONES FISCALES Y SEMIFISCALES. MUTUALIDADES. COMERCIALES.

Antes de finalizar sus adquisiciones, consulten nuestros precios POR MAYOR y condiciones de pago.

IMPORTADORA JAPONESA LTDA. les ofrece: PRECIOS DE FABRICA — IMPORTACION DIRECTA Y UNA MARCA DE PRESTIGIO MUNDIAL "ZENITH"

HORARIO: DE 9.30 A 13 Y DE 15.30 A 20 HORAS

IMPORTADORA JAPONESA LTDA. MONJITAS 825 (ENTREPISO) INJAPO FRENTE A LA BAHIA INJAPO

**MAQUINAS DE COSER**

**"ZENITH"**

Accesorios Standard. Prácticas. Modernas. Garantizadas.

Próxima entrega. Reservas desde

**\$ 2.500.—**

SINDICATOS. COOPERATIVAS. REPARTICIONES FISCALES Y SEMIFISCALES. MUTUALIDADES. COMERCIALES.

Antes de finalizar sus adquisiciones, consulten nuestros precios POR MAYOR y condiciones de pago.

IMPORTADORA JAPONESA LTDA. les ofrece: PRECIOS DE FABRICA — IMPORTACION DIRECTA Y UNA MARCA DE PRESTIGIO MUNDIAL "ZENITH"

HORARIO: DE 9.30 A 13 Y DE 15.30 A 20 HORAS

IMPORTADORA JAPONESA LTDA. MONJITAS 825 (ENTREPISO) INJAPO FRENTE A LA BAHIA INJAPO

**MAQUINAS DE COSER**

**"ZENITH"**

Accesorios Standard. Prácticas. Modernas. Garantizadas.

Próxima entrega. Reservas desde

**\$ 2.500.—**

SINDICATOS. COOPERATIVAS. REPARTICIONES FISCALES Y SEMIFISCALES. MUTUALIDADES. COMERCIALES.

Antes de finalizar sus adquisiciones, consulten nuestros precios POR MAYOR y condiciones de pago.

IMPORTADORA JAPONESA LTDA. les ofrece: PRECIOS DE FABRICA — IMPORTACION DIRECTA Y UNA MARCA DE PRESTIGIO MUNDIAL "ZENITH"

HORARIO: DE 9.30 A 13 Y DE 15.30 A 20 HORAS

IMPORTADORA JAPONESA LTDA. MONJITAS 825 (ENTREPISO) INJAPO FRENTE A LA BAHIA INJAPO

**MAQUINAS DE COSER**

**"ZENITH"**

Accesorios Standard. Prácticas. Modernas. Garantizadas.

Próxima entrega. Reservas desde

**\$ 2.500.—**

SINDICATOS. COOPERATIVAS. REPARTICIONES FISCALES Y SEMIFISCALES. MUTUALIDADES. COMERCIALES.

Antes de finalizar sus adquisiciones, consulten nuestros precios POR MAYOR y condiciones de pago.

IMPORTADORA JAPONESA LTDA. les ofrece: PRECIOS DE FABRICA — IMPORTACION DIRECTA Y UNA MARCA DE PRESTIGIO MUNDIAL "ZENITH"

HORARIO: DE 9.30 A 13 Y DE 15.30 A 20 HORAS

IMPORTADORA JAPONESA LTDA. MONJITAS 825 (ENTREPISO) INJAPO FRENTE A LA BAHIA INJAPO

**MAQUINAS DE COSER**

**"ZENITH"**

Accesorios Standard. Prácticas. Modernas. Garantizadas.

Próxima entrega. Reservas desde

**\$ 2.500.—**

SINDICATOS. COOPERATIVAS. REPARTICIONES FISCALES Y SEMIFISCALES. MUTUALIDADES. COMERCIALES.

Antes de finalizar sus adquisiciones, consulten nuestros precios POR MAYOR y condiciones de pago.

IMPORTADORA JAPONESA LTDA. les ofrece: PRECIOS DE FABRICA — IMPORTACION DIRECTA Y UNA MARCA DE PRESTIGIO MUNDIAL "ZENITH"

HORARIO: DE 9.30 A 13 Y DE 15.30 A 20 HORAS

IMPORTADORA JAPONESA LTDA. MONJITAS 825 (ENTREPISO) INJAPO FRENTE A LA BAHIA INJAPO

**A \$ 8.975.—**

LIQUIDA 200 COLCHONES DE LANA PEINADOS, EN LINDAS TELAS DAMASCO

COLCHON, algodón gris, 1 plaza \$ 1.750

COLCHON lanilla, forrado en tela Yurur, fina 4.725

SOMIER, tipo inglés, 1 plaza 1.900

SALDOS DE LIQUIDACION. OFRECE:

**COLCHONERIA MARIN HNOS.**

MONJITAS 825 — LOCAL 22 — TELEFONO 34288

(SOLO POR ESTA SEMANA)

**A \$ 8.975.—**

LIQUIDA 200 COLCHONES DE LANA PEINADOS, EN LINDAS TELAS DAMASCO

COLCHON, algodón gris, 1 plaza \$ 1.750

COLCHON lanilla, forrado en tela Yurur, fina 4.725

SOMIER, tipo inglés, 1 plaza 1.900

SALDOS DE LIQUIDACION. OFRECE:

**COLCHONERIA MARIN HNOS.**

MONJITAS 825 — LOCAL 22 — TELEFONO 34288

(SOLO POR ESTA SEMANA)

**A \$ 8.975.—**

LIQUIDA 200 COLCHONES DE LANA PEINADOS, EN LINDAS TELAS DAMASCO

COLCHON, algodón gris, 1 plaza \$ 1.750

COLCHON lanilla, forrado en tela Yurur, fina 4.725

SOMIER, tipo inglés, 1 plaza 1.900

SALDOS DE LIQUIDACION. OFRECE:

**COLCHONERIA MARIN HNOS.**

MONJITAS 825 — LOCAL 22 — TELEFONO 34288

(SOLO POR ESTA SEMANA)

**A \$ 8.975.—**

LIQUIDA 200 COLCHONES DE LANA PEINADOS, EN LINDAS TELAS DAMASCO

COLCHON, algodón gris, 1 plaza \$ 1.750

COLCHON lanilla, forrado en tela Yurur, fina 4.725

SOMIER, tipo inglés, 1 plaza 1.900

SALDOS DE LIQUIDACION. OFRECE:

**COLCHONERIA MARIN HNOS.**

MONJITAS 825 — LOCAL 22 — TELEFONO 34288

(SOLO POR ESTA SEMANA)

**A \$ 8.975.—**

LIQUIDA 200 COLCHONES DE LANA PEINADOS, EN LINDAS TELAS DAMASCO

COLCHON, algodón gris, 1 plaza \$ 1.750

COLCHON lanilla, forrado en tela Yurur, fina 4.725

SOMIER, tipo inglés, 1 plaza 1.900

SALDOS DE LIQUIDACION. OFRECE:

**COLCHONERIA MARIN HNOS.**

MONJITAS 825 — LOCAL 22 — TELEFONO 34288

(SOLO POR ESTA SEMANA)

**A \$ 8.975.—**

LIQUIDA 200 COLCHONES DE LANA PEINADOS, EN LINDAS TELAS DAMASCO

COLCHON, algodón gris, 1 plaza \$ 1.750

COLCHON lanilla, forrado en tela Yurur, fina 4.725

SOMIER, tipo inglés, 1 plaza 1.900

SALDOS DE LIQUIDACION. OFRECE:

**COLCHONERIA MARIN HNOS.**

MONJITAS 825 — LOCAL 22 — TELEFONO 34288

(SOLO POR ESTA SEMANA)



AYUDA A LA CASA DEL BUEN PASTOR. — Dinero y ropas entregó ayer a la Superiora de la Casa del Buen Pastor, el Sindicato Profesional Mito de LA NACION, como ayuda a ese establecimiento, afectado por un siniestro hace más o menos dos meses. El presidente del Sindicato, Mario Pizarro, y el tesorero, Juan Umaná, entregan a Sor María del Salvador el cheque, producto de la erogación hecha por empleados y obreros de esta empresa.

## La asignación familiar de EE. PP. y Presupuesto considerará mañana el Consejo de Gabinete

El proyecto de ley que aumenta la Asignación Familiar para los empleados públicos a 3.500 pesos líquidos, será llevado al Consejo de Gabinete de mañana, lo mismo que el Presupuesto de la nación, para el próximo año. Así lo reveló ayer el Ministro de Hacienda, don Eduardo Urzúa Merino, al recibir a los periodistas.

El señor Urzúa dijo que había terminado ayer de estudiar el Presupuesto y que los gastos básicos llegan a algo más de los 250 mil millones de pesos, pero sostuvo que aún no se puede hablar de cifras definitivas mientras el Ministerio no se pronuncie sobre los cálculos elaborados.

**POLÍTICA CREDITICIA.** A una pregunta formulada por un reportero, reiteró que la política económica-financiera del Gobierno no sufrirá ninguna variación y que, por lo tanto, las medidas de carácter crediticio que se han adoptado serán mantenidas en todas sus partes.

Mientras tanto, el nuevo Ministro continuó ayer recibiendo comunicaciones postales y telegráficas de las organizaciones de empleados de los servicios dependientes del Ministerio de Hacienda, especialmente, Impuestos Internos, ofreciéndole toda su colaboración para desempeño de sus funciones.

Mientras tanto, el nuevo Ministro continuó ayer recibiendo comunicaciones postales y telegráficas de las organizaciones de empleados de los servicios dependientes del Ministerio de Hacienda, especialmente, Impuestos Internos, ofreciéndole toda su colaboración para desempeño de sus funciones.

Mientras tanto, el nuevo Ministro continuó ayer recib



...y prestigioso, la forma  
vivir al pueblo por parte  
colaboradores del Go-  
del General don Carlos

...mos extensivos esta  
cientos al ingeniero  
Gastón Cerón, al señor  
Fernández, al señor  
Sánchez y a todos los  
ayudaron a solucionar,  
nuestro problema.  
Rechazamos estas líneas pa-  
al señor Director.  
entente esta sección, ve-  
ventana abierta a for-  
dolo chileno. Por la  
De-



Se construirán y mejorarán caminos, frigoríficos, puertos y aeródromos

TRES MIL MILLONES DE PESOS A LA  
CAJA DE CREDITO MINERO

La Lira sostuvo que  
del salitre es ilegal

EL PUEBLO LOS ARROJO DEL PODER Y NO  
VOLVERAN











# Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

## Importancia de la Antártica en el caso de una guerra atómica

SHEFFIELD (INGLATERRA), 29. (UP).— El control de bases estratégicas en la remota Antártida, permitiría a cualquier nación amenazar todo el movimiento marítimo intercontinental en el caso de una guerra atómica, que

probablemente provocaría la destrucción de los canales de Suez y Panamá.

Sir Raymond Priestley, veterano de dos famosas expediciones antárticas, dijo esta noche aquí, que esa es una de las razones del creciente interés de las grandes potencias en el helado continente polar.

Las aspiraciones antárticas de Argentina y Chile, añadió, introdujeron durante la última guerra un nuevo factor en la cuestión de la Antártida. Esos dos países, dijo, actuaron probablemente movidos no sólo por su propia "inclinación hacia el totalitarismo", sino por la convicción de que el Imperio Británico, sería derrotado y ellos podrían apoderarse de sus depósitos.

"Retorcer la cola al león (británico), es ahora una ocupación más segura que hace un siglo", dijo Priestley, presidente de la Asociación Británica Adelante de la Ciencia, al inaugurar la 118.ª Conferencia de la Organización. Varios miles de hombres de ciencia y legos asistieron a esta Conferencia, que se prolongará una semana.

Hablando sobre el tema "El Hombre del Siglo XX, contra"

Discutiendo las actividades de los Estados Unidos, Gran Bretaña, Argentina, Chile, Francia, Rusia, Noruega y otras potencias en la Antártida, el veterano de las expediciones de Shackleton y Scott, dijo que es imposible predecir cuál será el desenlace de esta "rivalidad internacional", pero añadió:

"Esta aumenta grandemente la cantidad de dinero, fuerza humana y energía necesaria para abrir el continente meridional."

"Por ejemplo, si Rusia, por puros que sean sus motivos, mira hacia el Polo, los Estados Unidos deben por fuerza tomar nota de ello. El valor estratégico de la Antártida, en el caso de estallar una guerra fría, radica en la consiguiente probabilidad de la destrucción de los canales de Suez y Panamá, se acrecentará por el hecho de que el movimiento marítimo intercontinental y un buen volumen de movimiento de cabotaje tendrán que hacerse por la vía del Cabo de Buena Esperanza y el Cabo de Hornos."

Priestley añadió:

"Retorcer la cola al león es ahora una ocupación más segura que hace un siglo."

"Sin embargo, el país ha reaccionado con bastante vigor, mediante la ocupación y la administración, en gran escala. El estudio sobre las dependencias de las Islas Falkland, en un nombre que representa un esfuerzo en la actividad antártica que, a su manera, es único. Desde 1944 esta actividad ha continuado en una escala cada vez mayor."

## Presunta red de espías en el Egipto; efectúan varios nuevos arrestos

EL CAIRO, 29 (U. P.).— Por Peter Webb. — La policía detuvo hoy a un ciudadano británico, el tercer, y a cuatro egipcios, uno de ellos un oficial naval, como parte de la campaña que ha emprendido el gobierno egipcio contra supuestas espías.

Un portavoz de la Embajada británica dijo que el inglés detenido se llama James Zarr, pero agregó que no se sabía si su detención obedecía a razones de espionaje o de otra naturaleza.

Otros dos ingleses guardan prisión incommuniendo acusados de espionaje.

Las detenciones de hoy ocurrieron después de haber sido expulsados anoche dos empleados de la Embajada británica acusados de dirigir a un grupo de espías.

La Agencia Noticias "Medio Oriente" informó que entre los cuatro egipcios detenidos figuran un oficial naval y un periodista.

Las detenciones han venido a intensificar la tensión en las relaciones anglo-egipcias por la crisis del Canal de Suez.

El portavoz de la Embajada británica dijo que ésta no había podido hablar con los dos ingleses detenidos por espías. Simultáneamente, las autoridades egipcias confirmaron que no se podía hablar con ellos porque "continúan las investigaciones secretas".

Los dos británicos detenidos son James Swinburn, gerente de la Agencia Noticias "Arab News Agency" y Charles Pittuck, empleado de la Compañía de Telégrafos Marítimos.

Las autoridades egipcias dijeron que los dos habían reconocido su culpabilidad.

La Agencia Noticias "Medio Oriente", al ser consultada de la detención de los cuatro egipcios, dijo que "divulgó control que los espías".

Se supuso que Lee lingus también a esta capital.

Ese poco, a cuyo depósito de petróleo se llegó el domingo, el envío de 2.677 metros de perforación, está produciendo casi trece veces lo que fluye del más grande de los yacimientos actualmente en explotación en el país.

Las autoridades creen que la Compañía ha encontrado así el pozo más grande y más rico del Irán.

## Pozo petrolífero con producción diaria de 120.000 barriles en Irán

TEHRAN, 29. (U. P.).— En progreso de 120.000 barriles al día, este pozo petrolífero del nuevo pozo perforado 120 kilómetros al sur de esta capital, y la Iranian Oil Company, propietario del pozo y de unidades del Gobierno, a su vez, envió por el técnico petrolero norteamericano Ken Lee, para que controle el suministro.

Se supuso que Lee lingus también a esta capital.

Ese poco, a cuyo depósito de petróleo se llegó el domingo, el envío de 2.677 metros de perforación, está produciendo casi trece veces lo que fluye del más grande de los yacimientos actualmente en explotación en el país.

Las autoridades creen que la Compañía ha encontrado así el pozo más grande y más rico del Irán.

Se supuso que Lee lingus también a esta capital.

Ese poco, a cuyo depósito de petróleo se llegó el domingo, el envío de 2.677 metros de perforación, está produciendo casi trece veces lo que fluye del más grande de los yacimientos actualmente en explotación en el país.

Las autoridades creen que la Compañía ha encontrado así el pozo más grande y más rico del Irán.

Se supuso que Lee lingus también a esta capital.

Ese poco, a cuyo depósito de petróleo se llegó el domingo, el envío de 2.677 metros de perforación, está produciendo casi trece veces lo que fluye del más grande de los yacimientos actualmente en explotación en el país.

Las autoridades creen que la Compañía ha encontrado así el pozo más grande y más rico del Irán.

Se supuso que Lee lingus también a esta capital.

Ese poco, a cuyo depósito de petróleo se llegó el domingo, el envío de 2.677 metros de perforación, está produciendo casi trece veces lo que fluye del más grande de los yacimientos actualmente en explotación en el país.

Las autoridades creen que la Compañía ha encontrado así el pozo más grande y más rico del Irán.

Se supuso que Lee lingus también a esta capital.

Ese poco, a cuyo depósito de petróleo se llegó el domingo, el envío de 2.677 metros de perforación, está produciendo casi trece veces lo que fluye del más grande de los yacimientos actualmente en explotación en el país.

## Fuerza expedicionaria anglo-francesa establecerá base en la Isla de Chipre

LONDRES, agosto 29. (UP). — Tropas francesas se unirán a las británicas para constituir una fuerza expedicionaria en la Isla de Chipre. El anuncio fue hecho esta noche por los dos gobiernos.

El anuncio se hizo poco después de que el Presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, aceptó recibir el lunes en El Cairo a la comisión de cinco naciones designada por la Conferencia de Londres.

En Chipre, isla que se alza 360 millas al norte del término mediterráneo del Canal de Suez, las tropas francesas estarían en condiciones "estratégicas de cumplir sus deseos."

La declaración conjunta no revela cuántos soldados franceses se trasladarán a Chipre, ni cuándo lo harán. El anuncio fue hecho esta noche por los dos gobiernos.

El anuncio se hizo poco después de que el Presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, aceptó recibir el lunes en El Cairo a la comisión de cinco naciones designada por la Conferencia de Londres.

En Chipre, isla que se alza 360 millas al norte del término mediterráneo del Canal de Suez, las tropas francesas estarían en condiciones "estratégicas de cumplir sus deseos."

La declaración conjunta no revela cuántos soldados franceses se trasladarán a Chipre, ni cuándo lo harán. El anuncio fue hecho esta noche por los dos gobiernos.

El anuncio se hizo poco después de que el Presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, aceptó recibir el lunes en El Cairo a la comisión de cinco naciones designada por la Conferencia de Londres.

En Chipre, isla que se alza 360 millas al norte del término mediterráneo del Canal de Suez, las tropas francesas estarían en condiciones "estratégicas de cumplir sus deseos."

La declaración conjunta no revela cuántos soldados franceses se trasladarán a Chipre, ni cuándo lo harán. El anuncio fue hecho esta noche por los dos gobiernos.

El anuncio se hizo poco después de que el Presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, aceptó recibir el lunes en El Cairo a la comisión de cinco naciones designada por la Conferencia de Londres.

En Chipre, isla que se alza 360 millas al norte del término mediterráneo del Canal de Suez, las tropas francesas estarían en condiciones "estratégicas de cumplir sus deseos."

La declaración conjunta no revela cuántos soldados franceses se trasladarán a Chipre, ni cuándo lo harán. El anuncio fue hecho esta noche por los dos gobiernos.

El anuncio se hizo poco después de que el Presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, aceptó recibir el lunes en El Cairo a la comisión de cinco naciones designada por la Conferencia de Londres.

En Chipre, isla que se alza 360 millas al norte del término mediterráneo del Canal de Suez, las tropas francesas estarían en condiciones "estratégicas de cumplir sus deseos."

La declaración conjunta no revela cuántos soldados franceses se trasladarán a Chipre, ni cuándo lo harán. El anuncio fue hecho esta noche por los dos gobiernos.

El anuncio se hizo poco después de que el Presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, aceptó recibir el lunes en El Cairo a la comisión de cinco naciones designada por la Conferencia de Londres.

En Chipre, isla que se alza 360 millas al norte del término mediterráneo del Canal de Suez, las tropas francesas estarían en condiciones "estratégicas de cumplir sus deseos."

La declaración conjunta no revela cuántos soldados franceses se trasladarán a Chipre, ni cuándo lo harán. El anuncio fue hecho esta noche por los dos gobiernos.

El anuncio se hizo poco después de que el Presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, aceptó recibir el lunes en El Cairo a la comisión de cinco naciones designada por la Conferencia de Londres.

En Chipre, isla que se alza 360 millas al norte del término mediterráneo del Canal de Suez, las tropas francesas estarían en condiciones "estratégicas de cumplir sus deseos."

La declaración conjunta no revela cuántos soldados franceses se trasladarán a Chipre, ni cuándo lo harán. El anuncio fue hecho esta noche por los dos gobiernos.

El anuncio se hizo poco después de que el Presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, aceptó recibir el lunes en El Cairo a la comisión de cinco naciones designada por la Conferencia de Londres.

En Chipre, isla que se alza 360 millas al norte del término mediterráneo del Canal de Suez, las tropas francesas estarían en condiciones "estratégicas de cumplir sus deseos."

La declaración conjunta no revela cuántos soldados franceses se trasladarán a Chipre, ni cuándo lo harán. El anuncio fue hecho esta noche por los dos gobiernos.

El anuncio se hizo poco después de que el Presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, aceptó recibir el lunes en El Cairo a la comisión de cinco naciones designada por la Conferencia de Londres.



BERLIN. — En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

En el grabado, el Dr. Johann von Leers, ex director de la Asociación de Jóvenes Nazis, bajo el régimen de Adolf Hitler. Según informaciones de los últimos días, Von Leers estaría desempeñando un alto cargo, bajo las órdenes del coronel Nasser, Presidente de Egipto, y dirigiría la campaña antagónica. Se supone que Egipto expulsó al correspondiente William Stevenson, debido a que este envió al exterior la citada información. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

## La nota breve pero importante de Oriente, Occidente, Norte y Sur

ESTADOS UNIDOS. NUEVA YORK, 29 (U. P.). — En un despacho de Washington al "Journal of Commerce", dice hoy que la opinión generalizada es de que el empréstito a Argentina "a la inferior a cien millones de dólares". Señala que cuando la deducción llegó a la capital, dos meses atrás, revivió que la necesidad de dinero en plantas de electricidad, equipos ferroviarios e industriales y maquinaria agrícola.

WASHINGTON, 29 (U. P.). — El presidente del Consejo de la Organización de Estados Americanos, Embajador Oscar Tulo De la Hoya, Colombia, partirá a Río de Janeiro el 5 de septiembre como invitado oficial del gobierno brasileño.

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P.). — El candidato presidencial demócrata Adlai Stevenson, dijo hoy que el pueblo trabajador norteamericano "no tiene confianza alguna" en el Presidente Eisenhower, porque "nosce oídos sordos al trabajo".

ST. LOUIS, 29 (U. P



# Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

## Retiro de secretario ruso pidió a la NU Gobierno de Washington

WASHINGTON, 29. (UP).— Estados Unidos ha exigido la expulsión de Rodislav Shapovalov, segundo secretario de la Misión Soviética en las Naciones Unidas.

Los funcionarios del Departamento de Estado que hicieron el anuncio explicaron que la medida se basa sobre el testimonio de Michael Shator, ex capitán del Ejército soviético, ante la Subcomisión de Seguridad Interna, en junio último.

Shator declaró que Shapovalov había pretendido obligarlo, por chantaje, a regresar a la Unión Soviética.

El Departamento de Estado comunicó al Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, que exigirá la expulsión de Shapovalov. El funcionario soviético de la Misión Soviética en las Naciones Unidas, en un esfuerzo por evitar la expulsión, se negó a aceptar la medida.

El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas. El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas.

El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas. El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas.

El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas. El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas.

El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas. El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas.

El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas. El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas.

El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas. El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas.

El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas. El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas.

El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas. El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas.

El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas. El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas.

El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas. El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas.

El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas. El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas.

El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas. El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas.

El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas. El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas.

El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas. El Departamento de Estado dijo que el funcionario soviético se negó a aceptar la medida, pero que los Estados Unidos no se rendirán ante sus amenazas.

## La escasez de divisas constituye un problema serio para G. Bretaña

LONDRES, 29 (U. P.).— El Cancellier del Exchequer, Harold Macmillan, hizo hoy la advertencia de que la situación de las reservas británicas de dólares en agosto es tan grave como la crisis del Canal de Suez.

Macmillan dijo que las cifras de las reservas de oro y dólares, este mes "servirán de recordatorio" de esto, y agregó: "Cuando se publique la semana próxima, demostrarán que ha habido una baja considerable".

Macmillan dijo que las cifras de las reservas de oro y dólares, este mes "servirán de recordatorio" de esto, y agregó: "Cuando se publique la semana próxima, demostrarán que ha habido una baja considerable".

Macmillan dijo que las cifras de las reservas de oro y dólares, este mes "servirán de recordatorio" de esto, y agregó: "Cuando se publique la semana próxima, demostrarán que ha habido una baja considerable".

Macmillan dijo que las cifras de las reservas de oro y dólares, este mes "servirán de recordatorio" de esto, y agregó: "Cuando se publique la semana próxima, demostrarán que ha habido una baja considerable".

Macmillan dijo que las cifras de las reservas de oro y dólares, este mes "servirán de recordatorio" de esto, y agregó: "Cuando se publique la semana próxima, demostrarán que ha habido una baja considerable".

Macmillan dijo que las cifras de las reservas de oro y dólares, este mes "servirán de recordatorio" de esto, y agregó: "Cuando se publique la semana próxima, demostrarán que ha habido una baja considerable".

Macmillan dijo que las cifras de las reservas de oro y dólares, este mes "servirán de recordatorio" de esto, y agregó: "Cuando se publique la semana próxima, demostrarán que ha habido una baja considerable".

Macmillan dijo que las cifras de las reservas de oro y dólares, este mes "servirán de recordatorio" de esto, y agregó: "Cuando se publique la semana próxima, demostrarán que ha habido una baja considerable".

Macmillan dijo que las cifras de las reservas de oro y dólares, este mes "servirán de recordatorio" de esto, y agregó: "Cuando se publique la semana próxima, demostrarán que ha habido una baja considerable".

Macmillan dijo que las cifras de las reservas de oro y dólares, este mes "servirán de recordatorio" de esto, y agregó: "Cuando se publique la semana próxima, demostrarán que ha habido una baja considerable".

Macmillan dijo que las cifras de las reservas de oro y dólares, este mes "servirán de recordatorio" de esto, y agregó: "Cuando se publique la semana próxima, demostrarán que ha habido una baja considerable".

Macmillan dijo que las cifras de las reservas de oro y dólares, este mes "servirán de recordatorio" de esto, y agregó: "Cuando se publique la semana próxima, demostrarán que ha habido una baja considerable".

Macmillan dijo que las cifras de las reservas de oro y dólares, este mes "servirán de recordatorio" de esto, y agregó: "Cuando se publique la semana próxima, demostrarán que ha habido una baja considerable".

Macmillan dijo que las cifras de las reservas de oro y dólares, este mes "servirán de recordatorio" de esto, y agregó: "Cuando se publique la semana próxima, demostrarán que ha habido una baja considerable".

Macmillan dijo que las cifras de las reservas de oro y dólares, este mes "servirán de recordatorio" de esto, y agregó: "Cuando se publique la semana próxima, demostrarán que ha habido una baja considerable".

Macmillan dijo que las cifras de las reservas de oro y dólares, este mes "servirán de recordatorio" de esto, y agregó: "Cuando se publique la semana próxima, demostrarán que ha habido una baja considerable".

Macmillan dijo que las cifras de las reservas de oro y dólares, este mes "servirán de recordatorio" de esto, y agregó: "Cuando se publique la semana próxima, demostrarán que ha habido una baja considerable".

Macmillan dijo que las cifras de las reservas de oro y dólares, este mes "servirán de recordatorio" de esto, y agregó: "Cuando se publique la semana próxima, demostrarán que ha habido una baja considerable".

Macmillan dijo que las cifras de las reservas de oro y dólares, este mes "servirán de recordatorio" de esto, y agregó: "Cuando se publique la semana próxima, demostrarán que ha habido una baja considerable".



LA MADRE DEL BERE SEQUESTRADO. — MINEOLA, Estado de Nueva York. — El grabado muestra a la señora Beatrice Weinberger conforada por el detective Edward Curran, poco después de haber identificado positivamente, por los restos de las ropas, el cuerpo de su hijo Peter, que fuera rapado el 4 de julio y abandonado a la intemperie un día después. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

## Gobernador británico de Chipre aseguró autonomía a los isleños

NICOSIA, 29. (UP).— Gran Bretaña, por intermedio del Gobernador de la Isla de Chipre, mariscal de campo Sir John Harding, ha aplicado una "restricción de movimientos" al Obispo Anthimos de Kition. Este Prelado, que ha conservado total libertad de movimientos después de la deportación del Arzobispo Makarios, ha sido mencionado al lado de Makarios en los documentos atribuidos a la EOKA, y que fueron incautados por los británicos últimamente en la isla.

La orden confina al Obispo a su residencia oficial de Larnaca, en la costa sudoriental. Una declaración oficial dice que la decisión

que "por desgracia, nuestras esperanzas se hallan todavía empañadas por la posibilidad de que el terrorismo pueda desatarse otra vez."

Los asuntos de Chipre han llegado a una etapa especialmente difícil y delicada, pero después de las dificultades del año último, podemos tener la esperanza de que amanecerán días más despejados, en los que todos podamos olvidar el pasado y trabajar juntos en paz y amistad.

Sir John Harding, después de haberse registrado la primera víctima de la guerra de la EOKA, al suspenderse la tregua, y en la cual los terroristas dijeron que "derramaríamos mucha sangre inglesa".

Un inglés fue herido, efectivamente, y, cosa curiosa, fue atacado cuando salía de un cine en el que vio la película "El primer atentado de EOKA".

El primer atentado de EOKA. — NICOSIA, 29. (UP).— La organización clandestina antibrutánica de la "EOKA" reanudó hoy sus ataques en Nicosia, volando el techo de la casa de un mayor del ejército británico.

Es el primer indicio de violencia que se registra en esta ciudad desde que terminó la tregua declarada por la EOKA 264 horas antes. Resultaron varios heridos.

Los chetys viven muy cerca del Hotel Apollonia, donde se alojan muchos oficiales de la policía británica que se hallan de servicio en Chipre, y que hace tres semanas fuera bombardeada.

Volantes repartidos por la "EOKA" indican que no se dará respuesta alguna a las aserciones británicas de que el Arzobispo Makarios tomó una participación directa en la preparación de la violencia en Chipre. "Nuestra respuesta está en las armas", dice la organización clandestina en sus volantes.

de restringir sus movimientos al Obispo Anthimos, se tomó luego de haberse estudiado el diario que los británicos afirman que pertenece al coronel George Grivas, cabecilla de la ciudad organización antibrutánica.

Entretanto, se espera que el mariscal Harding se dirija por radio al pueblo chipriota dentro de las próximas 24 horas, a propósito de los acontecimientos registrados en las dos semanas últimas en Chipre, desde que la EOKA anunció la tregua hasta la medianoche del lunes, en que la canceló.

La organización clandestina antibrutánica de la "EOKA" reanudó hoy sus ataques en Nicosia, volando el techo de la casa de un mayor del ejército británico.

Es el primer indicio de violencia que se registra en esta ciudad desde que terminó la tregua declarada por la EOKA 264 horas antes. Resultaron varios heridos.

Los chetys viven muy cerca del Hotel Apollonia, donde se alojan muchos oficiales de la policía británica que se hallan de servicio en Chipre, y que hace tres semanas fuera bombardeada.

Volantes repartidos por la "EOKA" indican que no se dará respuesta alguna a las aserciones británicas de que el Arzobispo Makarios tomó una participación directa en la preparación de la violencia en Chipre. "Nuestra respuesta está en las armas", dice la organización clandestina en sus volantes.

La organización clandestina antibrutánica de la "EOKA" reanudó hoy sus ataques en Nicosia, volando el techo de la casa de un mayor del ejército británico.

Es el primer indicio de violencia que se registra en esta ciudad desde que terminó la tregua declarada por la EOKA 264 horas antes. Resultaron varios heridos.

Los chetys viven muy cerca del Hotel Apollonia, donde se alojan muchos oficiales de la policía británica que se hallan de servicio en Chipre, y que hace tres semanas fuera bombardeada.

Volantes repartidos por la "EOKA" indican que no se dará respuesta alguna a las aserciones británicas de que el Arzobispo Makarios tomó una participación directa en la preparación de la violencia en Chipre. "Nuestra respuesta está en las armas", dice la organización clandestina en sus volantes.

La organización clandestina antibrutánica de la "EOKA" reanudó hoy sus ataques en Nicosia, volando el techo de la casa de un mayor del ejército británico.

Es el primer indicio de violencia que se registra en esta ciudad desde que terminó la tregua declarada por la EOKA 264 horas antes. Resultaron varios heridos.

Los chetys viven muy cerca del Hotel Apollonia, donde se alojan muchos oficiales de la policía británica que se hallan de servicio en Chipre, y que hace tres semanas fuera bombardeada.

Volantes repartidos por la "EOKA" indican que no se dará respuesta alguna a las aserciones británicas de que el Arzobispo Makarios tomó una participación directa en la preparación de la violencia en Chipre. "Nuestra respuesta está en las armas", dice la organización clandestina en sus volantes.

La organización clandestina antibrutánica de la "EOKA" reanudó hoy sus ataques en Nicosia, volando el techo de la casa de un mayor del ejército británico.

Es el primer indicio de violencia que se registra en esta ciudad desde que terminó la tregua declarada por la EOKA 264 horas antes. Resultaron varios heridos.

Los chetys viven muy cerca del Hotel Apollonia, donde se alojan muchos oficiales de la policía británica que se hallan de servicio en Chipre, y que hace tres semanas fuera bombardeada.

Volantes repartidos por la "EOKA" indican que no se dará respuesta alguna a las aserciones británicas de que el Arzobispo Makarios tomó una participación directa en la preparación de la violencia en Chipre. "Nuestra respuesta está en las armas", dice la organización clandestina en sus volantes.

La organización clandestina antibrutánica de la "EOKA" reanudó hoy sus ataques en Nicosia, volando el techo de la casa de un mayor del ejército británico.

Es el primer indicio de violencia que se registra en esta ciudad desde que terminó la tregua declarada por la EOKA 264 horas antes. Resultaron varios heridos.

Los chetys viven muy cerca del Hotel Apollonia, donde se alojan muchos oficiales de la policía británica que se hallan de servicio en Chipre, y que hace tres semanas fuera bombardeada.

Volantes repartidos por la "EOKA" indican que no se dará respuesta alguna a las aserciones británicas de que el Arzobispo Makarios tomó una participación directa en la preparación de la violencia en Chipre. "Nuestra respuesta está en las armas", dice la organización clandestina en sus volantes.

La organización clandestina antibrutánica de la "EOKA" reanudó hoy sus ataques en Nicosia, volando el techo de la casa de un mayor del ejército británico.

Es el primer indicio de violencia que se registra en esta ciudad desde que terminó la tregua declarada por la EOKA 264 horas antes. Resultaron varios heridos.

Los chetys viven muy cerca del Hotel Apollonia, donde se alojan muchos oficiales de la policía británica que se hallan de servicio en Chipre, y que hace tres semanas fuera bombardeada.

Volantes repartidos por la "EOKA" indican que no se dará respuesta alguna a las aserciones británicas de que el Arzobispo Makarios tomó una participación directa en la preparación de la violencia en Chipre. "Nuestra respuesta está en las armas", dice la organización clandestina en sus volantes.

La organización clandestina antibrutánica de la "EOKA" reanudó hoy sus ataques en Nicosia, volando el techo de la casa de un mayor del ejército británico.

Es el primer indicio de violencia que se registra en esta ciudad desde que terminó la tregua declarada por la EOKA 264 horas antes. Resultaron varios heridos.

Los chetys viven muy cerca del Hotel Apollonia, donde se alojan muchos oficiales de la policía británica que se hallan de servicio en Chipre, y que hace tres semanas fuera bombardeada.

Volantes repartidos por la "EOKA" indican que no se dará respuesta alguna a las aserciones británicas de que el Arzobispo Makarios tomó una participación directa en la preparación de la violencia en Chipre. "Nuestra respuesta está en las armas", dice la organización clandestina en sus volantes.

## Investigación sobre disturbios ocurridos en ciudad de Mendoza

MENDOZA (Argentina), 29 (U. P.).— Al llegar a esta capital el nuevo interventor del Gobierno, coronel Víctor Arribas, dispuso la inmediata iniciación de una encuesta acerca de los sangrientos disturbios ocurridos el lunes.

Arribas llegó aquí ayer en avión procedente directamente de la Casa Rosada de Buenos Aires, el Palacio Presidencial, donde ocupa el cargo de Secretario General.

El informe de la policía dice que en los sucesos se registraron 12 heridos, siete de ellos por arma de fuego, y el resto a consecuencia de pedradas y botellazos. El hombre Ángel Corso, se halla según sea informes, en estado gravísimo con un proyectil alojado en la columna vertebral. Los otros heridos a tiros son cuatro estudiantes, un profesor de medicina y un vendedor ambulante de café.

El jefe de Policía, mayor Lino Martínez Ferrand, dijo que no se ha logrado hacer que se suspendiera la huelga, pero ésta se reanudó al día siguiente, cuando el profesor Carlos Adrogué, dejó el problema otra vez en manos del Gobierno Provincial. En señal de solidaridad con los profesores y los alumnos de las ciudades vecinas de San Juan y San Luis.

Se dice que el Rector, Basco, y el Vicerrector, Hernán Cortés, presentaron anoche la dimisión de sus respectivos cargos.

En la noche del lunes, los atraídos estudiantes habían formado la entrada del domicilio de Basco y destruido todo cuanto encontraron en el interior, arrojando los muebles por los balcones.

El informe de la policía dice que a pesar de haberse permitido para ello, los estudiantes se congregaron al amanecer del lunes frente a la Universidad, donde se reunieron en sesión secreta para debatir la cuestión de ir a la huelga. Agregó que en los grupos se mezclaron otras personas que no eran estudiantes.

El informe de la policía dice que a pesar de haberse permitido para ello, los estudiantes se congregaron al amanecer del lunes frente a la Universidad, donde se reunieron en sesión secreta para debatir la cuestión de ir a la huelga. Agregó que en los grupos se mezclaron otras personas que no eran estudiantes.

El informe de la policía dice que a pesar de haberse permitido para ello, los estudiantes se congregaron al amanecer del lunes frente a la Universidad, donde se reunieron en sesión secreta para debatir la cuestión de ir a la huelga. Agregó que en los grupos se mezclaron otras personas que no eran estudiantes.

El informe de la policía dice que a pesar de haberse permitido para ello, los estudiantes se congregaron al amanecer del lunes frente a la Universidad, donde se reunieron en sesión secreta para debatir la cuestión de ir a la huelga. Agregó que en los grupos se mezclaron otras personas que no eran estudiantes.

El informe de la policía dice que a pesar de haberse permitido para ello, los estudiantes se congregaron al amanecer del lunes frente a la Universidad, donde se reunieron en sesión secreta para debatir la cuestión de ir a la huelga. Agregó que en los grupos se mezclaron otras personas que no eran estudiantes.

El informe de la policía dice que a pesar de haberse permitido para ello, los estudiantes se congregaron al amanecer del lunes frente a la Universidad, donde se reunieron en sesión secreta para debatir la cuestión de ir a la huelga. Agregó que en los grupos se mezclaron otras personas que no eran estudiantes.

El informe de la policía dice que a pesar de haberse permitido para ello, los estudiantes se congregaron al amanecer del lunes frente a la Universidad, donde se reunieron en sesión secreta para debatir la cuestión de ir a la huelga. Agregó que en los grupos se mezclaron otras personas que no eran estudiantes.

El informe de la policía dice que a pesar de haberse permitido para ello, los estudiantes se congregaron al amanecer del lunes frente a la Universidad, donde se reunieron en sesión secreta para debatir la cuestión de ir a la huelga. Agregó que en los grupos se mezclaron otras personas que no eran estudiantes.

El informe de la policía dice que a pesar de haberse permitido para ello, los estudiantes se congregaron al amanecer del lunes frente a la Universidad, donde se reunieron en sesión secreta para debatir la cuestión de ir a la huelga. Agregó que en los grupos se mezclaron otras personas que no eran estudiantes.

El informe de la policía dice que a pesar de haberse permitido para ello, los estudiantes se congregaron al amanecer del lunes frente a la Universidad, donde se reunieron en sesión secreta para debatir la cuestión de ir a la huelga. Agregó que en los grupos se mezclaron otras personas que no eran estudiantes.

El informe de la policía dice que a pesar de haberse permitido para ello, los estudiantes se congregaron al amanecer del lunes frente a la Universidad, donde se reunieron en sesión secreta para debatir la cuestión de ir a la huelga. Agregó que en los grupos se mezclaron otras personas que no eran estudiantes.

El informe de la policía dice que a pesar de haberse permitido para ello, los estudiantes se congregaron al amanecer del lunes frente a la Universidad, donde se reunieron en sesión secreta para debatir la cuestión de ir a la huelga. Agregó que en los grupos se mezclaron otras personas que no eran estudiantes.

El informe de la policía dice que a pesar de haberse permitido para ello, los estudiantes se congregaron al amanecer del lunes frente a la Universidad, donde se reunieron en sesión secreta para debatir la cuestión de ir a la huelga. Agregó que en los grupos se mezclaron otras personas que no eran estudiantes.

El informe de la policía dice que a pesar de haberse permitido para ello, los estudiantes se congregaron al amanecer del lunes frente a la Universidad, donde se reunieron en sesión secreta para debatir la cuestión de ir a la huelga. Agregó que en los grupos se mezclaron otras personas que no eran estudiantes.

El informe de la policía dice que a pesar de haberse permitido para ello, los estudiantes se congregaron al amanecer del lunes frente a la Universidad, donde se reunieron en sesión secreta para debatir la cuestión de ir a la huelga. Agregó que en los grupos se mezclaron otras personas que no eran estudiantes.

El informe de la policía dice que a pesar de haberse permitido para ello, los estudiantes se congregaron al amanecer del lunes frente a la Universidad, donde se reunieron en sesión secreta para debatir la cuestión de ir a la huelga. Agregó que en los grupos se mezclaron otras personas que no eran estudiantes.

El informe de la policía dice que a pesar de haberse permitido para ello, los estudiantes se congregaron al amanecer del lunes frente a la Universidad, donde se reunieron en sesión secreta para debatir la cuestión de ir a la huelga. Agregó que en los grupos se mezclaron otras personas que no eran estudiantes.

## Trabajadores de América Latina organizan lucha anticomunista

CIUDAD TRUJILLO, 29. (Especial para LA NACION).— Elementos anticomunistas de la América Latina se han reunido en esta ciudad para estudiar un programa general de lucha a través de los países americanos, y enviaron al señor Triguero Lita, Secretario General de las Naciones Unidas la siguiente comunicación cablegráfica:

Secretario General Naciones Unidas, Nueva York. En conocimiento, el Consejo Ejecutivo del Frente de Trabajadores Libres de América Latina, con sede en Santiago de Chile, de la política encubridora mantenida por la CIO-SO-ORIT en favor de los totalitarios rojos, por el cual se defienden a los trabajadores de las dictaduras imaginarias que afectan a la América Latina, pedimos que se subyuguen países y hombres, masacrados despiadadamente, como en Alemania, primero, y

como en Polonia, después, y como en la China Comunista, manteniendo aterrorizados con grilletes y muertos de hambre a cientos de millones de trabajadores, tras la Cortina de Hierro, para explotar su capacidad y su inteligencia, haciéndolos desaparecer en fosos colectivos y que rehúsan a la CIO-SO-ORIT entrar francamente a la lucha anticomunista y estudiar una a una las causas que han motivado la situación en todos los países de América Latina, por lo que si tal hiciera movería a sus amos soviéticos y estarían desplazados de sus puestos, puesto que las organizaciones mencionadas están colmadas de comunistas y individuos de mal carácter, incapaces de manejar la calificación moral de manejar organizaciones libres, acuerda protestar con toda la intensidad y la virilidad del contenido doctrinario que animan sus gestos

La fax del mundo libre, que es imposible seguir tolerando a los nuevos Lombardo Toledanos que, en su nombre, en CIO-SO-ORIT, les indica que con este cable se inicia por el Frente de Trabajadores Libres de América Latina, la más cruenta campaña de divulgación de los verdaderos elementos que desconocen fundamentalmente los principios de la defensa de los derechos del hombre, no obstante estar ubicada su central máxima justamente al lado de don Juan Jacobo Rousseau escribió la carta magna de la Defensa de los Derechos del Hombre. (Firmados): Gerardo Fuentes, Secretario General Ejecutivo de Chile; Luis Jiménez Aragón, colombiano; Julio Quezada Buitrago, peruano; José Rivoli, paraguayo; Alfredo Rivadeneira, brasileño; Rumualdo Gallo, colombiano; Humberto Cardona, nicaragüense; Joaquín de Alvarado, mexicano; Luis Espinosa, chileno; y Olga Barrios, argentina.

La fax del mundo libre, que es imposible seguir tolerando a los nuevos Lombardo Toledanos que, en su nombre, en CIO-SO-ORIT, les indica que con este cable se inicia por el Frente de Trabajadores Libres de América Latina, la más cruenta campaña de divulgación de los verdaderos elementos que desconocen fundamentalmente los principios de la defensa de los derechos del hombre, no obstante estar ubicada su central máxima justamente al lado de don Juan Jacobo Rousseau escribió la carta magna de la Defensa de los Derechos del Hombre. (Firmados): Gerardo Fuentes, Secretario General Ejecutivo de Chile; Luis Jiménez Aragón, colombiano; Julio Quezada Buitrago, peruano; José Rivoli, paraguayo; Alfredo Rivadeneira, brasileño; Rumualdo Gallo, colombiano; Humberto Cardona, nicaragüense; Joaquín de Alvarado, mexicano; Luis Espinosa, chileno; y Olga Barrios, argentina.

La fax del mundo libre, que es imposible seguir tolerando a los nuevos Lombardo Toledanos que, en su nombre, en CIO-SO-ORIT, les indica que con este cable se inicia por el Frente de Trabajadores Libres de América Latina, la más cruenta campaña de divulgación de los verdaderos elementos que desconocen fundamentalmente los principios de la defensa de los derechos del hombre, no obstante estar ubicada su central máxima justamente al lado de don Juan Jacobo Rousseau escribió la carta magna de la Defensa de los Derechos del Hombre. (Firmados): Gerardo Fuentes, Secretario General Ejecutivo de Chile; Luis Jiménez Aragón, colombiano; Julio Quezada Buitrago, peruano; José Rivoli, paraguayo; Alfredo Rivadeneira, brasileño; Rumualdo Gallo, colombiano; Humberto Cardona, nicaragüense; Joaquín de Alvarado, mexicano; Luis Espinosa, chileno; y Olga Barrios, argentina.

La fax del mundo libre, que es imposible seguir tolerando a los nuevos Lombardo Toledanos que, en su nombre, en CIO-SO-ORIT, les indica que con este cable se inicia por el Frente de Trabajadores Libres de América Latina, la más cruenta campaña de divulgación de los verdaderos elementos que desconocen fundamentalmente los principios de la defensa de los derechos del hombre, no obstante estar ubicada su central máxima justamente al lado de don Juan Jacobo Rousseau escribió la carta magna de la Defensa de los Derechos del Hombre. (Firmados): Gerardo Fuentes, Secretario General Ejecutivo de Chile; Luis Jiménez Aragón, colombiano; Julio Quezada Buitrago, peruano; José Rivoli, paraguayo; Alfredo Rivadeneira, brasileño; Rumualdo Gallo, colombiano; Humberto Cardona, nicaragüense; Joaquín de Alvarado, mexicano; Luis Espinosa, chileno; y Olga Barrios, argentina.

La fax del mundo libre, que es imposible seguir tolerando a los nuevos Lombardo Toledanos que, en su nombre, en CIO-SO-ORIT, les indica que con este cable se inicia por el Frente de Trabajadores Libres de América Latina, la más cruenta campaña de divulgación de los verdaderos elementos que desconocen fundamentalmente los principios de la defensa de los derechos del hombre, no obstante estar ubicada su central máxima justamente al lado de don Juan Jacobo Rousseau escribió la carta magna de la Defensa de los Derechos del Hombre. (Firmados): Gerardo Fuentes, Secretario General Ejecutivo de Chile; Luis Jiménez Aragón, colombiano; Julio Quezada Buitrago, peruano; José Rivoli, paraguayo; Alfredo Rivadeneira, brasileño; Rumualdo Gallo, colombiano; Humberto Cardona, nicaragüense; Joaquín de Alvarado, mexicano; Luis Espinosa, chileno; y Olga Barrios, argentina.

La fax del mundo libre, que es imposible seguir tolerando a los nuevos Lombardo Toledanos que, en su nombre, en CIO-SO-ORIT, les indica que con este cable se inicia por el Frente de Trabajadores Libres de América Latina, la más cruenta campaña de divulgación de los verdaderos elementos que desconocen fundamentalmente los principios de la defensa de los derechos del hombre, no obstante estar ubicada su central máxima justamente al lado de don Juan Jacobo Rousseau escribió la carta magna de la Defensa de los Derechos del Hombre. (Firmados): Gerardo Fuentes, Secretario General Ejecutivo de Chile; Luis Jiménez Aragón, colombiano; Julio Quezada Buitrago, peruano; José Rivoli, paraguayo; Alfredo Rivadeneira, brasileño; Rumualdo Gallo, colombiano; Humberto Cardona, nicaragüense; Joaquín de Alvarado, mexicano; Luis Espinosa, chileno; y Olga Barrios, argentina.

La fax del mundo libre, que es imposible seguir tolerando a los nuevos Lombardo Toledanos que, en su nombre, en CIO-SO-ORIT, les indica que con este cable se inicia por el Frente de Trabajadores Libres de América Latina, la más cruenta campaña de divulgación de los verdaderos elementos que desconocen fundamentalmente los principios de la defensa de los derechos del hombre, no obstante estar ubicada su central máxima justamente al lado de don Juan Jacobo Rousseau escribió la carta magna de la Defensa de los Derechos del Hombre. (Firmados): Gerardo Fuentes, Secretario General Ejecutivo de Chile; Luis Jiménez Aragón, colombiano; Julio Quezada Buitrago, peruano; José Rivoli, paraguayo; Alfredo Rivadeneira, brasileño; Rumualdo Gallo, colombiano; Humberto Cardona, nicaragüense; Joaquín de Alvarado, mexicano; Luis Espinosa, chileno; y Olga Barrios, argentina.

La fax del mundo libre, que es imposible seguir tolerando a los nuevos Lombardo Toledanos que, en su nombre, en CIO-SO-ORIT, les indica que con este cable se inicia por el Frente de Trabajadores Libres de América Latina, la más cruenta campaña de divulgación de los verdaderos elementos que desconocen fundamentalmente los principios de la defensa de los derechos del hombre, no obstante estar ubicada su central máxima justamente al lado de don Juan Jacobo Rousseau escribió la carta magna de la Defensa de los Derechos del Hombre. (Firmados): Gerardo Fuentes, Secretario General Ejecutivo de Chile; Luis Jiménez Aragón, colombiano; Julio Quezada Buitrago, peruano; José Rivoli, paraguayo; Alfredo Rivadeneira, brasileño; Rumualdo Gallo, colombiano; Humberto Cardona, nicaragüense; Joaquín de Alvarado, mexicano; Luis Espinosa, chileno; y Olga Barrios, argentina.

La fax del mundo libre, que es imposible seguir tolerando a los nuevos Lombardo Toledanos que, en su nombre, en CIO-SO-ORIT, les indica que con este cable se inicia por el Frente de Trabajadores Libres de América Latina, la más cruenta campaña de divulgación de los verdaderos elementos que desconocen fundamentalmente los principios de la defensa de los derechos del hombre, no obstante estar ubicada su central máxima justamente al lado de don Juan Jacobo Rousseau escribió la carta magna de la Defensa de los Derechos del Hombre. (Firmados): Gerardo Fuentes, Secretario General Ejecutivo de Chile; Luis Jiménez Aragón, colombiano; Julio Quezada Buitrago, peruano; José Rivoli, paraguayo; Alfredo Rivadeneira, brasileño; Rumual



## Alegatos por el crimen de la millonaria comenzaron ayer en Corte de Apelaciones

La Segunda Sala de la Corte de Apelaciones empezó a ver a las 16.30 horas de ayer el recurso apelatorio de Guillermo Guzmán Troncoso, quien fue encausado por resolución del Ministerio Público, acusando al joven Guzmán Troncoso de haber cometido el crimen de la millonaria.

El abogado defensor, José Otero, defendió a su cliente, alegando que el acusado no tenía conocimiento de la muerte de la millonaria, y que el crimen fue cometido por un tercero.

La Junta de Vecinos de la Avenida Fernández Albano, que se abocó a la solución de diversos problemas que aquejan a ese sector, como también para impulsar toda obra de progreso urbanístico.

El Directorio.—El directorio provisional quedó compuesto por las siguientes personas: Presidente, Onofre Corrales; Vicepresidente, Humberto Saavedra Chandra; Secretario, Augusto Villanueva; Tesorero, Pedro Rodríguez Salinas; Directores: Enzo Rodríguez Fernández, Rubén Leighton Leighton, Horacio Rodríguez Sierra y Pedro Flores Sierra.

Se acordó también celebrar una asamblea general el 2 del próximo mes, a la cual se invitará al Alcalde y al Cuerpo de Regidores, con el objeto de plantearles lo relativo a alumbrado eléctrico, urbanización, formación de parques, etc. El local de reunión será el de Fernández Albano No 75.

El auto encausatorio de reo, que consta de 64 páginas no se está leyendo en la sala de audiencias, ya que el proceso respectivo, "¿Cuáles han sido, entonces, las circunstancias que han tenido en cuenta el Ministerio Público para encausar al joven Guzmán Troncoso?" Porque al analizar la página 64, se ven todos los considerandos del auto de reo no encontramos ninguna prueba, ni motivo fundado que el acusado haya cometido a su tía Zola Elena Troncoso.

El señor Otero desvirtuó luego la acusación referente a que Guillermo Guzmán Troncoso es la persona que en la tarde del Viernes Santo de 1955, manifestó que algunos vecinos estuvieron paños y ruidos como de muebles arrastrados a las 11 de la noche del día mencionado en casa de la millonaria, lo que probaba que la señora Zola estaba con vida a esas horas o que establecía que los asesinos burgaban a esa hora los muebles de la casa para robar.

En cuanto a las pruebas de las huellas digitales—dijo el abogado defensor—los peritos han estado en total desacuerdo. Las impresiones encontradas en un mueble y que corresponden a Guillermo Guzmán Troncoso, han inducido a la policía y al Ministerio Público a pensar que eran frescas y que podían haber sido dejadas el día del asesinato. Pero las experiencias hechas por el magistrado sumariante desmenten en forma terminante la suposición, ya que otras huellas que fueron dejadas por el acusado eran perfectamente nítidas cuatro meses después.

Luego el señor Otero se refirió a las contradicciones en que habría incurrido su defendido cuando fue interrogado por la policía. "Cuando Guillermo Guzmán fue interrogado por la Brigada de Homicidios, se le preguntó: ¿Cuándo dejaste

la huella? En diciembre cuando visitaste con tu madre la casa de Zola a las 12 de la noche en abril. Como en el interrogatorio a cada instante se le preguntaba lo mismo, el joven Guzmán dijo de pronto: "Fue en abril", pero luego reaccionó y dijo: "No. Fue en diciembre". Esa misma equivocación ha ocurrido como pieza fundamental en el proceso. Una terna atenta hábilmente para que el defendido cayera en ella ha dado base a su encausación que ahora pide ser revocada", dijo al terminar.

Al cumplirse treinta minutos de alegato, la sala acordó levantar la vista a la causa, la cual proseguirá esta tarde con el término del alegato del señor Otero. Por la parte querelante alegará el conde de criminalista don Fernando Rivera Zúñiga, quien tratará de probar, con los medios de que hasta hoy se dispone, la presunta culpabilidad de reo.

Encarcelación de reo contra Juan Lyon Besa dictó ayer el magistrado del Cuarto Juzgado del Crimen, don Hugo Pinto Durán, quien fundamenteó los autos acusatorios en los delitos de estafa y de intracciones reiteradas a la Ley de Cheques.

Además, un vicio inoperante sufrió ayer el sensacional proceso que se sigue contra el detenido en las últimas horas de ayer, el Cuarto Juzgado del Crimen remitió anoche mismo un oficio al Juez de Linares, acusando recibo del exhorto y comunicando el envío del reo, el cual se hará posiblemente el sábado de mañana. Asimismo, se supo que los once procesos que se siguen contra este individuo serán acumulados ante el juez de Linares.

A la Corte de Apelaciones no había llegado hasta anoche ningún recurso de amparo o de queja a favor del detenido, quien se encuentra en la cárcel pública. CARGOS CONTRA SOCIO DE LYON.—La defensa de Juan Lyon Besa, exhorto a la Corte de Apelaciones a que se reuniera pruebas contra un ex socio del reo, Lo acusa de haber inducido a Lyon a iniciar su



GUILLERMO JAMAS HA DELINQUIDO.—"Esta misma Sala conoció en vez pasada la libertad a mi hijo, porque sus Ministros pudieran comprobar que era inocente. Ahora, se acusa igual. Guillermo no puede quedar detenido. Si no ha cometido jamás ningún delito", expresó ayer LA NACION al médico, don Guillermo Guzmán Valenzuela, padre del joven acusado cuyo suceso pende de la resolución que adopte el Tribunal de Alzada.

## LYON BESA SERA PROCESADO EN LINARES

Exhorto pidiendo al detenido recibió ayer Cuarto Juzgado del Crimen; fue encargado reo

Obedece esta situación al hecho de que Lyon Besa cometió estafas en las jurisdicciones señaladas. Según informes obtenidos en las últimas horas de ayer, el Cuarto Juzgado del Crimen remitió anoche

AVION BRASILEÑO TUVO ATERRIZAJE FORZADO EN ARICA

ARICA.—A las 19 horas del miércoles tuvo un aterrizaje de emergencia en el aeródromo de esta ciudad el avión que conducía al Ecuador a la Misión del Brasil a la transmisión del mundo ecuatoriano.

Los miembros de la delegación debieron permanecer en esta ciudad, siendo acomodados en los cuartos de oficiales del Regimiento Nariño y de Carabineros.

Arreglado el desperfecto que provocó el aterrizaje, el avión siguió viaje al país de destino.

Los miembros de la Misión fueron despedidos en el aeropuerto por el comandante del Regimiento, coronel Cila Da Porto y por jefes de Carabineros.

VIOLENTO INCENDIO EN FABRICA DE EXPLOSIVOS

Un violento incendio se declaró ayer en una fábrica de explosivos de la ciudad de Calama. El siniestro se originó cuando dos obreros de la fábrica de explosivos de la firma Dupont procedían a soldar planchas de plomo con un soplete de oxígeno en la casa de máquinas de dicha industria.

Una explosión saltó sobre los obreros que estaban soldando planchas de plomo para la fabricación de pólvora y el fuego se extendió con rapidez a los laboratorios de experimentación de la compañía.

El fuego fue sofocado después que los bomberos y empleados de la industria procedieron a arrojar arena sobre las sustancias inflamables. De no mediar estas rápidas medidas, el siniestro habría ocasionado la destrucción completa de la fábrica. Los daños por ahora no han sido evaluados. No hubo desgracias personales.

ASFIXIADO POR SU MANTA MURIO UN AGRICULTOR

Una estrada y casual muerte por asfixia, sufrió en la vecina comuna de Casablanca, el agricultor Lino Cardenas Sánchez, de 65 años de edad.

A los kilómetros del pueblo de Casablanca, en el Camino de las Diadas, Cardenas Sánchez, que se dirigía bebido a su hogar en el fundo San Jerónimo, al tratar de atravesar un cerco de alambre de púas, se asfixió al ser sofocado por el manto que cubría la estufa.

Su cadáver fue enviado al Morgue de Casablanca y los antecedentes pasados a la justicia.

CORTE DENEGAR AYER EXCARCELACION A UN REGENTE DE HOTEL

La Quinta Sala de la Corte de Apelaciones, denegó ayer la excarcelación al reo Luis Burgos, regente del Hotel Imperial, quien junto con Olga Alvarado y Eliana Acevedo se encuentran detenidos como autores de corrupción de menores en el citado establecimiento, que se encuentra ubicado en San Diego 2083.

La libertad bajo fianza le había sido denegada anteriormente al detenido por el Juez del Cuarto Juzgado del Crimen, don Hugo Pinto Durán, hecho que lo indujo a apelar a la Corte con el resultado ya citado.

OPORTUNIDAD VENDO

Plymouth 1942 con taxímetro Argo.

BRASIL Nº 40 De 9 a 12 y 3 a 7

CONCURSO NACIONAL TRANSA Y LA NACION

SEGURIDAD EN ALAS DE TRANSA

PARA ESTUDIANTES SECUNDARIOS Y PRIMARIOS

GANENSE 4 PASAJES A MAGALLANES!

RECEPCIÓN DE TRABAJOS: Hasta el 10 de septiembre, impostergablemente, en TRANSA Chile, Agustinas 1181, Of. 22, o diario LA NACION, Santiago.

## Infante recién nacido apareció ayer entre la basura de camión municipal

Identificada y detenida la madre del pequeño

El hallazgo de una pequeña recién nacida, que se encontraba oculta en el fondo de un tarro de basura, produjo ayer especulación en los círculos policiales, que ante la posibilidad de que se tratara de un infanticidio, detestó sus mejores hombres en la paqueta.

Según los datos proporcionados por la policía, a las 9.20 horas de ayer, en circunstancias que el camión municipal N.º 35, patente GC 8, realizaba su trabajo habitual por la calle París, conduciendo al chofer Julio Rivera Valenzuela, el personal auxiliar del mismo vehículo hizo el hallazgo al volcar sobre la tolva un tarro de basura, tomado del edificio ubicado en París 156. Conduciendo dicho tarro hasta el camión el cho-

ferero Eliecer Parra Castro, quien lo volcó sobre los demás desperdicios. Al empujar la basura con la horquilla el compañero Baquel Rojas Contreras, quedó al descubierto un paquete envuelto en un paño blanco, que contenía a una pequeña recién nacida.

Con recio fue abierta la macabra envoltura, apareciendo ante los ojos atónitos de los tres hombres el cadáver de un recién nacido del sexo femenino, sin ropas de ninguna especie.

Los carabineros que concurrían al sitio del suceso, fueron llamados por el señor Alfredo Saint-Jean Wulff hasta el departamento 405, donde residía. Allí los explicó que tenía sospechas de que la pequeña pertenecía a su esposa, la doméstica María Rosa Car-

mona Castillo, la cual había estado ultimamente por una licencia médica que ocultó a sus patrones.

Interrogada la empleada, ésta confesó de plano que al estar en la casa de la señora Castillo, ella y un pequeño y lo lanzó a la basura.

Manifestó ser soltera y tener una hija de los cuales había mantenido oculta en la casa. Conducida a la Sexta Comisaría, ayer en la misma tarde, el señor Wulff, quien es el jefe de la brigada perteneciente a su esposa, la doméstica María Rosa Car-



INCENDIO DE HOGAR FEMENINO.—Ardua labor desplegaron los bomberos de ayer los bomberos para impedir que el incendio que destruyó el hogar de la Agrupación Médica Femenina, en Victoria Sotomayor N.º 63, se propagara a los edificios colindantes. En el grabado un hombre recibe una plancha de zinc desprendida del techo. Los detalles del siniestro alcanzaron a ser publicados íntegramente en nuestra edición de ayer.

UN MUERTO Y TRES HERIDOS GRAVES EN DERRUMBE EN MINA DE CARBON

CONCEPCION.—Un accidente ocurrido a las 6.30 horas de ayer, en el Mineral de Lota, a causa de un derrumbe, dejó un muerto y tres heridos.

El accidente ocurrió en la veta Fortuna del Pique Grande del Mineral de Lota debido a un desprendimiento de tierra, a consecuencia de la cual resultó muerto el obrero Carlos Sáez, Arriagada, 46 años, casado; y

con lesiones graves los mineros Efraín Peña Castro, de 26 años, casado; Andrés Lavín Rubilar, 21 años, soltero y Juvenal Castro Mendoza, 36 años, soltero.

Los heridos fueron internados en el Hospital de la Compañía en Lota Alto y de inmediato se inició una investigación para establecer la causa del accidente.—(TORREGROSA, Corresponsal).

DELEGACION DE CARABINEROS LLEGO A LIMA

A las 15 horas de ayer llegó a Lima, Perú, la escuadrilla de aviones "Cessna" del Club Aéreo de Carabineros, tripulada por oficiales de esa institución, y que forman la delegación de oficiales a los actos conmemorativos del 30.º aniversario de la creación de la Guardia Civil del Perú.

Integran la delegación, el mayor Vicente Huerta; los capitanes Pedro Rusque, José Valdebenito y Rafael Cepeda; los tenientes Rolando Lagos, Francisco Concha, Humberto Elmonte y los aspirantes Sergio Nela y Willy Gajardo.

El viaje obedece a una invitación formulada por la Guardia Civil a Carabineros de Chile.

Resultados de la rifa en el Instituto Pedagógico

En el Departamento Italiano del Instituto Pedagógico se efectuó la rifa por 100 de estudios a Perú. Los resultados fueron:

Primer premio, una casa Marmol, coc, número 22, serie B, segundo premio, una plancha eléctrica, número 358, serie C; tercer premio, número 345, serie B.

El comité que organizó esta rifa, agradece a todas las personas que prestaron su cooperación.

CLUB DE SEGURIDAD EN EL TRANSITO SEÑALARA MANANA

Mañana, a las 21 horas, celebra su asamblea-comida mensual el Club de Seguridad en el Tránsito, en la Prefectura de Carabineros del Tránsito, Merced 291.

La tabla consulta la incorporación de los nuevos conductores de la seguridad: Fernando Villarroel Paríña, Benjamin Bravo, Boos, Francisco Encina Romero, Luis Sierra, Espinosa, Otto Daniel Ulricksen Becker y Eduardo Labbe Jaramillo. El señor Juez de Policía Local de Santiago, don Alfredo Egaña Barón, habrá sobre la intervención de los Juzgados Locales en la regulación de daños por accidentes del tránsito.

El Subdirector de Pavimentación Urbana, don Guillermo Gueiser, se refirió al estado de las diligencias para prolongar la Avenida Santa María, materia que preocupa al Comité y al Club de Seguridad en el Tránsito.

El conde Tomás Eduardo Rodríguez saludará al nuevo Prefecto del Tránsito, comandante don Luis W. Méndez S. Especialmente invitados, concurrirán la Alcaldesa de Santiago y los Alcaldes de Providencia y Las Condes.

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS CON SOLO \$1000-

RELOJERIA GABOR SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS ESTADO 91-5º PISO OF 501

**YA ES LA HORA DE APROVECHAR NUESTRAS INCREIBLES FACILIDADES**

**¡AHORA 16 MESES PLAZO!**

MOD. 517-X  
MOD. 50-25  
MOD. 618-X  
MOD. 37-18  
MOD. 5X-21  
MOD. 00-19

Distribuidor Autorizado  
**RCA-VICTOR**  
**SINTONIA PUENTE 710**  
DISCOS

**MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO AL VECINDARIO DE LA COMUNA**

De conformidad con el Artículo 1.º del Reglamento sobre aso exterior de edificios, se pone en conocimiento del vecindario que dentro del plazo de dos meses, comprendidos entre el 10 de julio y el 10 de septiembre, deben proceder al aso exterior de los edificios públicos y particulares. El incumplimiento de esta resolución será sancionado.

**GERMAN CORTES MALDONADO**  
Tesorero Municipal

**TAQUIMETROS Y NIVELES**

**MILLER INNSBRUCK AUSTRIA**

TECNICA DE PRECISION AUSTRIACA

OFRECE **OPTICA HAMMERSLEY**

**AGUSTINAS 1090 ESQ. BANDERA**

**BICICLETAS**

REPUESTOS IMPORTADOS, FORROS Y CAMARAS, TODAS LAS MEDIDAS.

A precios de fábrica. A comerciantes descuento especial.

**Independencia 445**

**ATOMOS PARA LA PAZ**

**EXPOSICION UNIVERSIDAD DE CHILE**  
31 de agosto-30 de septiembre

Al querer vivir su abrigo o traje, consulte a **"EL ZURCIDOR JAPONES"**

quien le aconsejará honradamente al vale la pena hacerlo. Solo viraduras perfectas a \$ 5.000

**ARTURO POZ N.º 242 TELFONO 86667**

**¡HAGA UD. UN BUEN NEGOCIO!**

CON SUS AMISTADES, ESCUELAS Y OFICINAS, CARGANDO SUS LAVACERAS PASTA.

SOLICITE PRECIOS DIRECTAMENTE AL FABRICANTE. REEMBOLSOS CLASIFICADOR 154 FON: 63043 SANTIAGO.

**JAMCE**

**¡Increíble!**

EN EL ACTO dejamos nuevos su anteojos. Solamente en la Fábrica: **AV. MATTA 1282**

Composturas en general Anteojos para el sol, desde \$ 950.— IMPORTADOS

**El Mejor HILO PARA COSER**

EN CONDO **UNITAS**

**INDUSTRIA DE HILOS SAN DIEGO 1430-TEL 52683**

**LIVING CAPITONE \$ 63.000**

Con flics tapizados en rico brocado tipo francés.

**Comedor Chippendale \$ 95.000**

Buffet artísticamente tallado, regia mesa, 6 sillas, dos sillones.

**Comedor Normando \$ 52.000**

Artísticamente tallado, 8 piezas

**Dormitorio Normando \$ 95.000**

657 — NATANIEL — 657 En línea estilizadas, con ropero 3 cuerpos, de 11 piezas.

**Semana de la estufa Fuertes rebajas**

**MERCED 709 esq. Mac Iver**

**RELOJ SUIZO FINO**

**RELOJERIA GABOR**

**ESTADO 91-5º PISO OF 501**

**¡AHORA desde \$ 1990=**

**RELOJ SUIZO FINO**

**RELOJERIA GABOR**

**ESTADO 91-5º PISO OF 501**

**RELOJ SUIZO FINO**

**RELOJERIA GABOR**

**ESTADO 91-5º PISO OF 501**



## Seis favoritos de "La Nación" ganaron ayer en el Club Hípico

A pesar del estado de la cancha, casi todas las carreras extraordinarias a beneficio de la Pascua de los Niños Pobres se resolvieron de acuerdo con la buena lógica. Los recomendados de este diario que triunfaron fueron Rosenda, Viñamarino, Maluca, Flor del Lago, Pompeyito y Leonio. En las cuatro restantes cruzaron victoriosos el disco Tiziano, Fructidor, Nani y la irregular Indianapolis. Se jugó más que el domingo anterior y no hubo ningún dividendo de 3 cifras.

La lluvia y el frío restaron brillo a la reunión de beneficio que se presentó ayer en el Club Hípico, pero la concurrencia que la presencia fue más crecida que la de cualquier domingo, llegando a jugar más que en el programa anterior, en que figuró como número principal la "Polla de Potrancas": casi setenta millores que no se produjo ningún dividendo de tres cifras, dándose en casi todas las carreras la buena lógica.

LA NACION se anotó otro bonito acierto, uno más en la larga serie que tenemos en este sentido. De las diez carreras de la tarde, acertamos seis, variando con remunerativos dividendos: Rosenda, Viñamarino, Maluca, Flor del Lago, Pompeyito y Leonio. De nuestros cuatro favoritos restantes, Nurbur llegó segundo, Buzenar, tercero; King Mow, cuarto, y sólo Golden Bird, no logró rematar en el marcador.

**TIZIANO, EN CORRAL CON SUN YAT SEN.** Este hijo de Tio Crown, que había estado un tiempo sin correr, hizo suya la primera de las pruebas para potrillos perdidos, dando cuen-

ta del gran favorito Nurbur. King Bay en los primeros cien metros, y después Tiziano y Nurbur, señalaron el camino, seguidos éstos a un cuerpo por El Pacifico, que precedía a Embujado y Gran Recuerdo. A la rearguardia, actuaba Mentor. Todo el lote se abrió hasta afuera en la curva y en la recta aparecieron Tiziano y Nurbur, luchando siempre por el mando. Luego Tiziano tomó ligera ventaja a su enemigo, pasando a seguirlos Embujado y Juridico. Cuando faltaban 200 metros para la meta, Tiziano logró desprenderse de Nurbur, cruzando la senda un cuerpo antes que el. Tercero entró Juridico, a tres largos; cuarto, Embujado, a media cabeza; quinto, Gran Recuerdo, a dos un cuarto; sexto, Sun Yat Sen; séptimo, El Nene; octavo, El Jefe; noveno, Regionalista; décimo, Más Resuelto; 11.º, Hambuco; 12.º, Diabólico; 13.º, Hambuco; 14.º, Soberbio; 15.º, Mentor; 16.º, Emilio Nobel; y décimoquinto y último, El Pacifico.

**FRUCTIDOR EN SU PRIMERA PRESENTACION.** Condu-

cido también por Clemente Ojeda, el debutante Fructidor se vio correr y gran barrero al hacer suya la otra competencia para perdedores.

En los tramos iniciales lucharon por la delantera, Fructidor, Contragolpe, Posiblemente y Mar Crown, tomando a los 150 metros corridos más o menos Fructidor ligera ventaja sobre Posiblemente, tercero se situó Golden Bird, delante de Mar Crown, llegando el puntero a la recta muy firme en su acción. Y al ser exigido por primera vez, se desprendió de sus enemigos con gran facilidad para seguir sin inquietarse en demanda del disco, que cruzó cuando precedía por uno y medio cuerpo a Posiblemente, a dos un cuarto del cual llegó Sotavento. Cuarto, Pilote, a dos; quinto, Mar Crown, a un pescuezo; sexto, Golden Bird; séptimo, Haragán; octavo, Palanquin; noveno, Estampido; décimo, Don Polo; 11.º, Contragolpe; 12.º, Fener; 13.º, Tank; y décimoquinto y último, Universitario.

**ROSENDA TRIUNFA CON FACILIDAD.** En tercer término se corrió una prueba para potrancas no ganadora, que ganó con cierta holgura por Rosenda, favorita de LA NACION.

Cuando se definieron las posiciones a los pocos metros corridos, Panther comandaba el lote, seguida de la misma orden por Regine, Via Apia, Katurra, Jorgelia, Rosenda y Liliaca. Última corrió Furnia. En plena curva, y al abrirse todas las competidoras, Regine pasó adelante y entró a la recta, seguida de Via Apia, Destacada y Rosenda. Luego atacó Via Apia y cuando dominaba la situación, cayó sobre ella Rosenda, que rápidamente le empujó y se desprendió de ella, para batirla al final por uno y medio cuerpo. Tercera se clasificó Katurra, a pescuezo; cuarta, Panther, a medio cuerpo; quinta, Ursuaya, a medio; sexta, Jorgelia; séptima, Liliaca; octava, Regine; novena, Mi Negra; décima, Maravillas; 11.º, George Sand; 12.º, Finlandia; 13.º, Munda; 14.º, Furnia; 15.º, Destacada; 16.º, Zona Seca; 17.º, Maherna; y décimo-ocho y última, Comotul.

**VIÑAMARINO EN AJUSTADO FINAL.** Por "ojo mágico", derrotó nuestro favorito Viñamarino a Maravilla, en la sexta serie de 1.100 metros.

La partida se dio con Delicado en punta, que no tardó en cortarse dos cuerpos sobre Polemarca, a la que seguían Flamingo, Uncoven, Fraterno y Maravilla, viéndose en los últimos lugares Wolf y Láctea. El puntero desapareció en los comienzos de la recta y Polemarca y Fraterno, quedaron en los puestos de avanzada, mientras atacaban por las líneas de más adentro Maravilla y Viñamarino.

A escasos metros de la meta, Maravilla mantenía ligera ventaja a su favor, pero en un último esfuerzo pudo Viñamarino empujarle posiciones y batirla al final por la distancia mínima. Tercero entró Fraterno, a un cuarto de cuerpo; cuarto, Polemarca, a un pescuezo; quinta, Teoría, a tres cuartos; sexta, K. S. I.; séptima, Chir-



**PIER ANGELI**, una hija de Talmado y Gymkhana, que ha dado mucho que hablar en los círculos hípico de Valparaíso y Viña del Mar. Antes de la octava carrera del domingo último, hubo numerosas peticiones ante la Junta de Comisarios, en el sentido de que la hiciera examinar, pues, a juicio de muchos aficionados, no estaba en condiciones de actuar. La Junta solicitó informe al médico veterinario Luis Aguirre, quien manifestó que podía correr. Instantes después, hábilmente dirigida por G. Saavedra, ganó poco menos que al galope el Premio "Irlándés", sobre 1.300 metros. Se nos informa que ésta ha sido la última presentación en las pistas de Pier Angeli, que será enviada próximamente a un criadero de Curacautín.

chila, octavo Flamingo, noveno Delicado, décimo Wolf, 11.º, Uncoven, y décimo-ocho y última Láctea.

**MALUCA EN CORRAL CON EL CIRIA.** Con dividendo de \$52 se impuso nuestra favorita Maluca, en la quinta serie de 1.000 metros.

En cuanto se dio la orden la vanguardia y no demoró en marcar hasta tres cuerpos de ventaja sobre Congretil, que precedía a Sparion, El Berquero, Cacharpaya. En los últimos puestos se desempeñaban Mary Prince y Feudal. En la curva, Cacharpaya bursó por el lado de los palcos, mientras el resto

(A la página 12, N.º 121)

**Remate de Casimires**  
Sastrería Gutiérrez  
ALAMEDA 987  
Orden de don  
Alfredo Gutiérrez M.  
HORARIO: DE 12 A 13  
Y DE 19 A 20 HORAS.  
Lotes para comerciantes y particulares  
A LA VISTA  
HAY: Selecto surtido en casimires Oveja y Perrota en diseños de gran moda.  
GERMAN GEEL MIRA  
Martillero Público  
Monjitas 539

Más rendimiento a su dinero

VIAJE POR CHILE, AMERICA O EL MUNDO VIA

**COT**  
"CIA. OCCIDENTAL DE TURISMO"  
BARI GUERRA & CIA. LTDA  
AGUSTINAS 1114  
TELEF. 74510

## SEMILLAS CHACARERAS

- Porotos cristales bayos de La Ligua.
  - Porotos coscorrones capi colorado
  - Porotos tórtolas de Graneros.
  - Maíz choclero mallorquino.
  - Maíz Minnesota.
  - Maíz Camelia.
  - Maíz Eureka, para silo.
  - Arvejas reinetas y arrugadas.
- Disponemos de semillas forrajeras: trébol, alfalfa, pasto ovillo, phalaris, trébol ladino, festuka, etcétera.

**OFAGRO**  
Ingenieros Agrónomos  
AHUMADA 236 — OFICINA 415 — FONOS 61803  
BODEGA DE SEMILLAS: SAN ALFONSO N.º 46

## Ajustada ganancia de la favorita Flor del Lago sobre Heritage en la Carrera Especial

Con sus condiciones baratas, a un peso cómodo, no fue raro que Flor del Lago reuniera más de 200 mil boletos a ganador, para un total de 763 mil y tantos, en la carrera especial "Pascua de los Niños Pobres", que era el número principal de la reunión extraordinaria de ayer. La hija de Hootigan ganó en forma ajustada a Heritage, que mejoró enormemente su presentación del domingo anterior, rindiendo esta vez el máximo de sus aptitudes en una pista que le era muy favorable.

Después de una ligera espera, motivada por las clásicas indisidencias de Pentagón, la partida se dio en buenas condiciones, apareciendo Pentagón en punta, que como no tenía ánimos de hacer de líder, se dejó pasar por varios de sus enemigos. A los cien metros corridos, era Flor del Lago la delantera, seguida de Badrill Nur, Pentagón, Meyer y Endeche, que avanzó rápidamente hasta colocarse a medio cuerpo de Flor del Lago. Tercero quedó Meyer, cuarto Pentagón, quinto Badrill Nur y en los tres últimos lugares, en el mismo orden, Home Pride, Butler y El Roble. Poco antes de la curva, Endeche, ignoró posiciones con Flor del Lago, entrando ambas a la recta muy alertas, mientras Heritage buscaba por los pelos y siguió muy cerca de ellas, ganando así un terreno enorme. A 300 metros de la meta, Heritage trala ventaja a Flor del Lago, que había dejado en el camino a Endeche, y por un momento pareció aquella la vencedora. Pero luego se vio que Flor del Lago, estimulada severamente por Pense, le desmontaba distancia, y a pesar de la resistencia que opuso Heritage, superó su línea a ochenta metros del disco, batiéndola al final por medio pescuezo. Tercera entró Endeche, a cinco cuerpos; cuarto, Pentagón, a media cabeza; quinto, Butler, a media cabeza; sexto, Home Pride; séptima, Badrill Nur; octavo, Meyer; noveno, Geyser, y décimo y último, El Roble.

**EMPRESA PESQUERA "ANTARTICA"**  
OFRECE PESCADOS Y MARISCOS DIARIAMENTE  
MERCADO CENTRAL, PUESTOS N.º 55 Y 115,  
TELEFONO 69670.

**OFICINA**  
**VENDEMOS Y COMPRAMOS**  
**BALMACEDA Y PEREZ**  
★ LOCALES COMERCIALES.  
★ Sitios urbanizados  
★ RESIDENCIA DE LUJO.  
★ Casas y departamentos  
★ FUNDOS.  
★ Propiedades de renta  
**JOSE MANUEL BALMACEDA TORO**  
**GERARDO PEREZ FERNANDEZ**  
AGUSTINAS 1022 - OFICINA 925 - STGO.



**TRACTOR Zetor**  
SUPER DIESEL  
FABRICADO POR  
**SKODA**  
CHECOSLOVAQUIA  
20% al contado, saldo hasta dos años plazo.  
Cinco Velocidades Adelante, una Atrás  
Potencia 42 HP. Levante Hidráulico.  
VENTAS:  
**BANCO DEL ESTADO DE CHILE**  
SECCION COMERCIAL

**BANCO DEL ESTADO DE CHILE**  
SECCION COMERCIAL

**VEAMOS QUE HAY EN**  
**ALMACENES Paris**

**menaje**



- ✓ Baterías de Cocina, de aluminio
- ✓ Baterías de Cocina, de hierro enlozado
- ✓ Juegos de Servicio para Cocina
- ✓ Teteras de aluminio y enlozadas

En nuestro Departamento Perfumería adquiere productos ELIZABETH ARDEN

**ALMACENES Paris**  
m. r.  
Alameda y San Antonio

REEMBOLSOS: CASILLA 786

MEJORE SUS COSECHAS  
**¡APLIQUE SALTRE!**  
AMPLIO CREDITO

**BANCO DEL ESTADO DE CHILE**  
SECCION COMERCIAL



Mediante su Organización de ventas para todo el país

**Guzmán** Y CIA. S. A.  
VINA DEL MAR  
nea Completa en Muebles de Acero para Oficina

**MANUFACTURAS  
EN METALES**

**Guzmán**

**DISTRIBUYE LA  
PROPIA FABRICA**

Mediante su  
Organización  
de ventas  
para todo el país

Una Línea Completa en Muebles de Acero para Oficina  
**VINA DEL MAR**

**Y CIA. S. A.**  
**VINA DEL MAR**  
para Oficina  
**SANTIAGO**

Almirante Monti N.º 1625 .Galería Alessandri N.º 17  
**FONO 81954 FONO 61473**



# Por los Barrios

LA FUNDACIÓN Deportiva...  
...de fútbol, con...  
...de fútbol, con...  
...de fútbol, con...

CON SUS TRES equipos de...  
...de fútbol, con...  
...de fútbol, con...  
...de fútbol, con...

EL DOMINGO, el club "El...  
...de fútbol, con...  
...de fútbol, con...  
...de fútbol, con...

Los siguientes jugadores: Pa-  
...de fútbol, con...  
...de fútbol, con...  
...de fútbol, con...

PUSO término a la primera...  
...de fútbol, con...  
...de fútbol, con...  
...de fútbol, con...

La Honorable Cámara de Dipu-  
...de fútbol, con...  
...de fútbol, con...  
...de fútbol, con...

# Siguen homenajes a nuestras Campeonas S.A. de Básquetbol

Solemnes caracteres alcanzó la recepción oficial en la Cámara de Diputados.— Palabras del señor Jorge Meléndez Escobar.— Otros actos y festejos en el curso de la presente semana.

Solemnes caracteres adquirió anteayer, el homenaje de admiración y simpatía que rindió la Honorable Cámara de Diputados al equipo femenino de básquetbol que conquistó en invicta forma en Quito, Ecuador, el título de campeonas sudamericanas de básquetbol.

Encargados de la recepción y presentación a la Honorable Corporación de la delegación, fueron los señores de la Cámara, destacados entre los discursos pronunciados por el diputado, señor Jorge Meléndez Escobar y cuyo texto damos a continuación.

**PALABRAS DEL SEÑOR MELENDEZ.**— Dijo este parlamentario: Señor Presidente: La Honorable Cámara de Diputados, siempre atenta a los grandes acontecimientos nacionales que significan legítimos y resonantes triunfos de nuestros conciudadanos, ya sean en el país o en el extranjero, no ha querido permanecer indiferente ante el último acontecimiento deportivo que dió merced a los laureles al equipo de básquetbol femenino que se clasificó campeón sudamericano de Quito, Ecuador.

Por su brillante performance en el VI Campeonato Sudamericano de Ecuador, la Honorable Cámara de Diputados, al ofrecer un homenaje a las jugadoras de nuestro equipo femenino de básquetbol, entre los homenajes de mayor significación que recibie-



MUY AGASAJADAS por su brillante performance en el VI Campeonato Sudamericano de Ecuador, la Honorable Cámara de Diputados, al ofrecer un homenaje a las jugadoras de nuestro equipo femenino de básquetbol, entre los homenajes de mayor significación que recibie-

Jugadoras, de acuerdo con el programa oficial de festejos que se ha confeccionado en su honor, fueron recibidas en el día de ayer por el Director del Departamento de Deportes del Estado, General (R) don Ríos Daza Ugarte, y luego, en la tarde, por la Municipalidad de Santiago, donde se les entregó un diploma especial por su brillante actuación en el certamen de Ecuador.

Esta noche, la delegación recibirá, asimismo, el homenaje oficial de la Asociación de Básquetbol de Santiago, en la reunión final por el campeonato metropolitano en este deporte; mañana en la tarde serán recibidas por la presidenta de la Sección Femenina de la Federación de Básquetbol de Chile, señora Amelia Reyes Pinto; el sábado se les ofrecerá un banquete oficial en el Restaurante Santiago y el domingo, el señor Erasmo López, vicepresidente de la Federación de Básquetbol de Chile les ofrecerá un almuerzo a la chilena en su chacra de El Monte. El señor Erasmo López presidió la recepción que se clasificó en Quito, Ecuador, en básquetbol femenino.

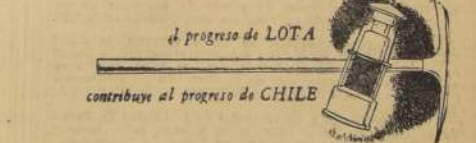
Los aportes de Lota al bienestar de sus propios trabajadores

MAS educación  
MÁS esparcimiento  
MÁS cultura



La Compañía de Lota se preocupa en forma preferente y permanente de la educación de los hijos de sus trabajadores. He aquí algunas cifras: Alumnos en las escuelas que mantiene y ayuda: 3.879.- Plan de Bienestar (gastos en los últimos 10 años): \$ 1.110 millones (casi el doble de la utilidad destinada a sus accionistas) Teatro para 2.000 espectadores.- 3 Casinos.- numerosos establecimientos de cultura y esparcimiento.

Pese a esto, la industria del carbón no goza de protección en Chile. En cambio: en Perú, Pittsburg (EE. UU.), Gales (Inglaterra), el carbón goza de exenciones de impuestos, bonificaciones y estímulos.



COMPANHIA CARBONIFERA E INDUSTRIAL DE LOTA  
Todo aconseja conceder estímulos a esta industria básica chilena.



HONOR AL MÉRITO!

## LA MEDALLA ASIMET

estímulo que ASIMET otorga a los hombres y mujeres de esta tierra que, célebres o anónimos, merezcan destacarse por su talento, su iniciativa o su esfuerzo puestos al servicio de la ciencia, el arte, el trabajo o cualquier actividad creadora.

SINTONICE EL PROGRAMA "LA MEDALLA ASIMET"

¿Se atreve a viajar a otros mundos desde el observatorio del Salto? ¿Se imagina cómo bulle la vida del Puerto, sus muelles, cerros y enrucijadas? ¿Quiere visitar el convento más extraño de Santiago? ¿Conoce usted las intimidades y curiosidades del Zoológico?

Instituciones, lugares, personas y objetos de Chile... serán entrevistados jueves a jueves por un ágil equipo de locutores y periodistas especialmente elegidos por ASIMET y Radio Corporación.

MENSUALMENTE, en el mismo programa, se otorgará la Medalla Asimet a quien se haya hecho merecedor del reconocimiento ciudadano.

SINTONICE CB 114 RADIO CORPORACION Jueves a las 9 1/2 P. M.

CORTESIA DE ASIMET



## GRATIS CUPON

Sres. ASFACO M. Cousiño 82 Of. 807 Santiago.

Ruego inscribirme para un "curso relámpago" de cocina, sin costo para mí, e indicarme hora y día.

Nombre.....

Dirección.....

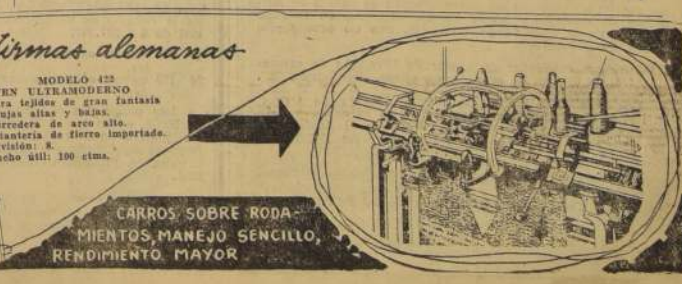
CONSERVAS

## MAÑANA VIERNES ULTIMO CURANTO DE LA TEMPORADA

Mañana viernes termina la temporada de "CURANTOS" en RESTAURANT MERVILLES: temporada que duró cuatro meses y en la cual han podido degustar este exquisito plato netamente criollo que sólo Mervilles puede ofrecerles con los más sabrosos y escogidos mariscos. Si Ud. no lo ha saboreado... ésta es su última oportunidad.

EN CADA TEMPORADA UNA ESPECIALIDAD: proximamente guste del ya famoso plato "SAN FRANCISCO" (MAS CARNE QUE MARISCOS) Mervilles BLANCO ENCALADA 2116 - FONO 93323

MEJOR QUE CUALQUIERA OTRA es la máquina tejedora "ALEMANIA" de las firmas alemanas SEYFERT & DONNER - G.F. GROSSER. ALEMANIA PARA ENTREGA INMEDIATA Y EN EXHIBICION DONDE SU REPRESENTANTE AUTORIZADO WALTER SEEGER N. TEXTIL UNION CARROS, SOBRE RODA MIENTOS, MANEJO SENCILLO, RENDIMIENTO MAYOR





# Esta noche final de básquetbol: se enfrentan Famae y Palestino



SACRAMENTO (California), 29.— (UP). — El día de hoy, cuando este domingo se disputará la pelea de Cantile con Jody López, el principio del séptimo round a causa de una profunda cortadura que su pupilo sufrió en la ceja derecha.

El público que llenó el memorial Auditorium, abuchó al manager, pero el médico dictaminó que la pelea tenía que suspenderse hubiera intervenido o no el manager.

Ambos pugiles publicaron al cuadrilátero pesando 134 libras. Los dos jueces y el Arbitro, Llanos a López con ventaja en

puntos cuando se suspendió el match. Sin embargo, la tarde de la United Press, tenía una ligera ventaja para Cantile.

—OO—

BUENOS AIRES, 29.— (UP). — El lunes partirá hacia Sao Paulo, el campeón mundial de peso mosca, Pascual Pérez, quien el día de mañana enfrentará en esa ciudad al puñalero chileno Conrado Moreira.

En el combate no estará en juego el título de Pérez. Después de su disputa, su manager, Lazaro Koczi, anunciará los proyectos sobre la futura defensa de la corona que hará el pugilista argentino.

## Agua Caliente en su Hogar...

En cualquier momento usted podrá disponer de agua caliente en su casa con un



## CALENTADOR MASTER

Capacidad: 65 litros. Pedestal de hierro con dos gasificadores de doble potencia. Tubo de Goma de 1/2" con tapón de descarga y dos abrazaderas de sujeción a las asas del cilindro.

UTIL POR SUS VARIADAS APLICACIONES

\$ 20.000 al contado puesto en Santiago. A pedidos de provincias recargo de flete y embalaje.

En el Baño En la Lavadora Master En la Cocina

En 30 minutos, con 1/4 litro de parafina (S 8-) se calientan 65 litros de agua a 35° C.

Pida una demostración sin compromiso

ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES "MASTER" JUAN A. PUIGRREDON & CIA. LTDA. Fábrica, Av. Independencia 846-Casilla 9874-Fono 370608-Stgo.

## DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA CHILE

### PROPUESTAS PUBLICAS

#### COMUNA DE CONCEPCION

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de calzadas y aceras de hormigón de cemento y obras complementarias, en la calle Victoria, de la comuna de Concepción, con un presupuesto oficial de \$ 2.501.352:

a) 915 metros cuadrados de calzadas de hormigón de cemento vibrado, de 0.15 m. esp., dosificación "B".

b) 150 metros cuadrados de aceras de hormigón de cemento de 0.07 m. esp., sin chapa, dosificación "B".

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de CONCEPCION, el día lunes 3 de septiembre próximo, a las 16 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA, SEGUNDA o TERCERA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Oficina Zonal de Concepción.

EL DIRECTOR SUPLENTE

## DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA CHILE

### PROPUESTAS PUBLICAS

#### COMUNA DE OVALLE

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de aceras de hormigón de cemento y obras complementarias, en la calle SOCOS, de la comuna de OVALLE, con un presupuesto oficial de \$ 2.667.840:

1.168 metros cuadrados de aceras de hormigón de cemento, de 0.07 m. de espesor, sin chapa, dosificación "B".

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de Ovalle, el jueves 6 de septiembre de 1956, a las 16 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA, SEGUNDA o TERCERA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Oficina de la Delegación de Ovalle.

EL DIRECTOR SUPLENTE

## DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS SECCION ADQUISICIONES Y BIENES

### MOLDES INFLABLES

Solicitanse propuestas públicas por suministro de moldes inflables.

Bases y antecedentes, en Morandé 71, 4.º piso. Apertura de propuesta, el día sábado 29 de septiembre, a las 11 horas, en la oficina del Ingeniero Jefe de la Sección Adquisiciones y Bienes.

HORACIO LIRA DUARTE Director de Obras Sanitarias

## PROPUESTAS PRIVADAS

Se solicitan ofertas de compra para la venta de:

1.000 fardos Pasto Trébol.

500 fardos Pasto Natural.

La venta se hará por unidades en kilogramos, debido al peso desigual de los fardos.

OFERTAS A: Fundo San Elías — Victoria — Casilla 20 — VICTORIA Consejo de Fomento e Investigación Agrícolas "CONFIN" — Teatinos 40 — 5.º piso — Santiago.

## DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA CHILE

### PROPUESTAS PUBLICAS

#### COMUNA DE CURAUTIN

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de aceras de baldosas corrientes y obras complementarias, en PASILLO PLAZA INDEPENDENCIA POR CALLE MIRAFLORES, de la comuna de CURAUTIN, con un presupuesto oficial de \$ 1.597.242:

a) 853 metros cuadrados de aceras de baldosas corrientes.

b) 170 metros cúbicos excavaciones y transporte a botadero.

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de CURAUTIN, el martes 11 de septiembre de 1956, a las 16 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA, SEGUNDA o TERCERA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Delegación de Victoria.

EL DIRECTOR

## CON OCHO PELEAS OFICIALES SIGUE BOXEO PARA NOVICIOS

El sábado en el ring del Famae

Con un programa oficial de ocho peleas continuará desarrollándose el sábado el Campeonato de Boxeo de Novicios en el cuadrilátero del Estadio Famae.

## BOLETIN DE LA "U"

Con motivo del viaje a Estados Unidos del presidente de la Unión de Básquetbol, Dr. César Martínez Campa, que hubo de presentar su renuncia, ha recibido numerosas manifestaciones de afecto de socios y amigos personales. Hoy, a las 18.30 horas, se le despedirá con un "vino de honor", ocasión en que se le hará entrega de un recuerdo de la institución. El Consejo del Club elegirá su reemplazante en la reunión del 7 de septiembre.

Por razones de estudio, también, partirá a Estados Unidos el presidente de la rama de rugby, Patricio Maradones, que pasará a Europa. El señor Isaac Froimovich, presidente de la rama de natación, abandonó el cargo por motivo de haber sido elegido presidente de la Federación de este deporte. En septiembre habrá elecciones para elegir a los nuevos presidentes.

En la "U" se creó la rama de fútbol, para cuyo efecto se nombró un comité organizador que ya envió su informe. En breves días más se entregará a la Asociación Santiago.

Quedó fijado para el 3 de septiembre, el "clásico" universitario de básquetbol. Las dos Universidades preparan sus equipos y un excepcional programa para esa fecha.

## Vistase CORRECTO

MOISES JARA

SASTRE

Ofrece hechuras finas

a \$ 6.500.—

Corte a su agrado. Últimos figurines.

SAN ANTONIO 15

(Altos) — FONO 84363

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

mae ubicado en calle San Ignacio frente a Franklin.

El programa completo consta de las siguientes peleas:

CATEGORIA MOSCA: Jorge Flores (México) con Víctor Díaz (Chile) y Víctor Riveros (Yarur) con Manuel Gallardo (México).

CATEGORIA GALLO: Tristán Pereira (Aib. Hurtado) con Luis Miranda (Cia. de Gas) y Héctor Ortiz (Unión Mutuista) con Luis Silva (Cia. de Gas) y Oscar Urbina (Famae) con Víctor Díaz (Comercio Agrícola).

CATEGORIA PLUMA: Eduardo Soto (Aib. Hurtado) con Alberto Rojas (México).

CATEGORIA LIVIANO: Galvarino Reyes (Tranviario) con Hipólito Gómez (Cia. de Gas), Manuel Velázquez (Comercio Agrícola) con Germán Rolo (Cia. de Gas) y Rafael Arancibia (México) con Juan Carrasco (Aib. Hurtado).

CATEGORIA MEDIO MEDIANO: Pedro Olaya (México) con Javier Díaz (Propa).

CATEGORIA MEDIO MEDIANO: Noé Contreras (Famae) con Alfredo Neira (Famae), Manuel González (Comercio Agrícola) con Hernán Hernández (Mutuista), Arturo Sotomayor (Comercio Agrícola) con Juan Chávez (Famae) con Harrison López (Cia. de Gas) y Humberto Mufioz (Cia. de Gas) con Pedro Toro (Propa).

CATEGORIA MEDIANO: Roberto Peñaflora (México) con Hugo Morales (Comercio Agrícola).

El sábado en el ring del Famae

mae ubicado en calle San Ignacio frente a Franklin.

El programa completo consta de las siguientes peleas:

CATEGORIA MOSCA: Jorge Flores (México) con Víctor Díaz (Chile) y Víctor Riveros (Yarur) con Manuel Gallardo (México).

CATEGORIA GALLO: Tristán Pereira (Aib. Hurtado) con Luis Miranda (Cia. de Gas) y Héctor Ortiz (Unión Mutuista) con Luis Silva (Cia. de Gas) y Oscar Urbina (Famae) con Víctor Díaz (Comercio Agrícola).

CATEGORIA PLUMA: Eduardo Soto (Aib. Hurtado) con Alberto Rojas (México).

CATEGORIA LIVIANO: Galvarino Reyes (Tranviario) con Hipólito Gómez (Cia. de Gas), Manuel Velázquez (Comercio Agrícola) con Germán Rolo (Cia. de Gas) y Rafael Arancibia (México) con Juan Carrasco (Aib. Hurtado).

CATEGORIA MEDIO MEDIANO: Pedro Olaya (México) con Javier Díaz (Propa).

CATEGORIA MEDIO MEDIANO: Noé Contreras (Famae) con Alfredo Neira (Famae), Manuel González (Comercio Agrícola) con Hernán Hernández (Mutuista), Arturo Sotomayor (Comercio Agrícola) con Juan Chávez (Famae) con Harrison López (Cia. de Gas) y Humberto Mufioz (Cia. de Gas) con Pedro Toro (Propa).

CATEGORIA MEDIANO: Roberto Peñaflora (México) con Hugo Morales (Comercio Agrícola).

El sábado en el ring del Famae

mae ubicado en calle San Ignacio frente a Franklin.

El programa completo consta de las siguientes peleas:

CATEGORIA MOSCA: Jorge Flores (México) con Víctor Díaz (Chile) y Víctor Riveros (Yarur) con Manuel Gallardo (México).

CATEGORIA GALLO: Tristán Pereira (Aib. Hurtado) con Luis Miranda (Cia. de Gas) y Héctor Ortiz (Unión Mutuista) con Luis Silva (Cia. de Gas) y Oscar Urbina (Famae) con Víctor Díaz (Comercio Agrícola).

CATEGORIA PLUMA: Eduardo Soto (Aib. Hurtado) con Alberto Rojas (México).

CATEGORIA LIVIANO: Galvarino Reyes (Tranviario) con Hipólito Gómez (Cia. de Gas), Manuel Velázquez (Comercio Agrícola) con Germán Rolo (Cia. de Gas) y Rafael Arancibia (México) con Juan Carrasco (Aib. Hurtado).

CATEGORIA MEDIO MEDIANO: Pedro Olaya (México) con Javier Díaz (Propa).

CATEGORIA MEDIO MEDIANO: Noé Contreras (Famae) con Alfredo Neira (Famae), Manuel González (Comercio Agrícola) con Hernán Hernández (Mutuista), Arturo Sotomayor (Comercio Agrícola) con Juan Chávez (Famae) con Harrison López (Cia. de Gas) y Humberto Mufioz (Cia. de Gas) con Pedro Toro (Propa).

CATEGORIA MEDIANO: Roberto Peñaflora (México) con Hugo Morales (Comercio Agrícola).

El sábado en el ring del Famae

mae ubicado en calle San Ignacio frente a Franklin.

El programa completo consta de las siguientes peleas:

CATEGORIA MOSCA: Jorge Flores (México) con Víctor Díaz (Chile) y Víctor Riveros (Yarur) con Manuel Gallardo (México).

CATEGORIA GALLO: Tristán Pereira (Aib. Hurtado) con Luis Miranda (Cia. de Gas) y Héctor Ortiz (Unión Mutuista) con Luis Silva (Cia. de Gas) y Oscar Urbina (Famae) con Víctor Díaz (Comercio Agrícola).

CATEGORIA PLUMA: Eduardo Soto (Aib. Hurtado) con Alberto Rojas (México).

CATEGORIA LIVIANO: Galvarino Reyes (Tranviario) con Hipólito Gómez (Cia. de Gas), Manuel Velázquez (Comercio Agrícola) con Germán Rolo (Cia. de Gas) y Rafael Arancibia (México) con Juan Carrasco (Aib. Hurtado).

CATEGORIA MEDIO MEDIANO: Pedro Olaya (México) con Javier Díaz (Propa).

CATEGORIA MEDIO MEDIANO: Noé Contreras (Famae) con Alfredo Neira (Famae), Manuel González (Comercio Agrícola) con Hernán Hernández (Mutuista), Arturo Sotomayor (Comercio Agrícola) con Juan Chávez (Famae) con Harrison López (Cia. de Gas) y Humberto Mufioz (Cia. de Gas) con Pedro Toro (Propa).

CATEGORIA MEDIANO: Roberto Peñaflora (México) con Hugo Morales (Comercio Agrícola).

El sábado en el ring del Famae

mae ubicado en calle San Ignacio frente a Franklin.

El programa completo consta de las siguientes peleas:

CATEGORIA MOSCA: Jorge Flores (México) con Víctor Díaz (Chile) y Víctor Riveros (Yarur) con Manuel Gallardo (México).

CATEGORIA GALLO: Tristán Pereira (Aib. Hurtado) con Luis Miranda (Cia. de Gas) y Héctor Ortiz (Unión Mutuista) con Luis Silva (Cia. de Gas) y Oscar Urbina (Famae) con Víctor Díaz (Comercio Agrícola).

CATEGORIA PLUMA: Eduardo Soto (Aib. Hurtado) con Alberto Rojas (México).

CATEGORIA LIVIANO: Galvarino Reyes (Tranviario) con Hipólito Gómez (Cia. de Gas), Manuel Velázquez (Comercio Agrícola) con Germán Rolo (Cia. de Gas) y Rafael Arancibia (México) con Juan Carrasco (Aib. Hurtado).

CATEGORIA MEDIO MEDIANO: Pedro Olaya (México) con Javier Díaz (Propa).

CATEGORIA MEDIO MEDIANO: Noé Contreras (Famae) con Alfredo Neira (Famae), Manuel González (Comercio Agrícola) con Hernán Hernández (Mutuista), Arturo Sotomayor (Comercio Agrícola) con Juan Chávez (Famae) con Harrison López (Cia. de Gas) y Humberto Mufioz (Cia. de Gas) con Pedro Toro (Propa).

CATEGORIA MEDIANO: Roberto Peñaflora (México) con Hugo Morales (Comercio Agrícola).

El sábado en el ring del Famae

mae ubicado en calle San Ignacio frente a Franklin.

El programa completo consta de las siguientes peleas:

CATEGORIA MOSCA: Jorge Flores (México) con Víctor Díaz (Chile) y Víctor Riveros (Yarur) con Manuel Gallardo (México).

CATEGORIA GALLO: Tristán Pereira (Aib. Hurtado) con Luis Miranda (Cia. de Gas) y Héctor Ortiz (Unión Mutuista) con Luis Silva (Cia. de Gas) y Oscar Urbina (Famae) con Víctor Díaz (Comercio Agrícola).

CATEGORIA PLUMA: Eduardo Soto (Aib. Hurtado) con Alberto Rojas (México).

CATEGORIA LIVIANO: Galvarino Reyes (Tranviario) con Hipólito Gómez (Cia. de Gas), Manuel Velázquez (Comercio Agrícola) con Germán Rolo (Cia. de Gas) y Rafael Arancibia (México) con Juan Carrasco (Aib. Hurtado).

CATEGORIA MEDIO MEDIANO: Pedro Olaya (México) con Javier Díaz (Propa).

## Ciclismo..

# Michel Rousseau se clasificó campeón mundial de velocidad

Venció en la final al argentino Jorge Batiz. — Italia ganó la prueba de persecución en el torneo de Copenhague

COPENHAGUE, 29.— (UP). — El francés Michel Rousseau se clasificó campeón mundial de velocidad venciendo al argentino Jorge Batiz en la final de esta prueba del Campeonato Mundial de Ciclismo que se realiza en esta capital.

La última serie se corrió en un clima de intensa expectación.

Batiz tomó la punta y entró a la primera curva, por la parte superior, seguido de cerca por el francés. Al salir de la curva, las posiciones eran las mismas, con ambos corredores por el lado exterior de la pista. Batiz volvió la cabeza varias veces para observar a su contrario, que hizo un empuje de ataque, pero sin obtener respuesta.

En la segunda curva, ambos frenaron algo el tren, remontándose otra vez en la pendiente. Al salir de la curva, Rousseau atacó sorpresivamente para iniciar un sprint que se prolongó por más de una vuelta. Batiz seguía adelante en la penúltima recta, pero Rousseau le dio alcance en la última curva y se fue a la meta sin que su rival fuera capaz de alcanzarlo.

El francés ganó esencialmente a base de una táctica sencilla: forzó a Batiz a un sprint largo, en el que Rousseau se sintió más fuerte que el argentino, pero no tiene la fuerza casi inagotable del francés.

Terminada la prueba, el presidente de la Unión Ciclista Internacional, Achille Jolind, de Francia, entregó los laureles a Rousseau mientras se iba al pabellón de prensa y se efectuaba la ceremonia de entrega de medallas.

COPENHAGUE, 29.— (UP). — Italia ganó la prueba de persecución del Campeonato Mundial de Ciclismo amateur al quedar a guisa de favoritos como finalistas.

Los italianos Baldini y Fagnin triunfaron en sus respectivas semifinales sobre sus adversarios británicos.

## TENIS

El sábado continuará desarrollándose el campeonato de tenis "Hermanos Facondi", en las canchas del Estadio El Llano. La programación para el sábado por la tarde, es la siguiente:

J. Acuña con E. Fuenzalida, A. Inostroza con R. Palma, R. Maurella con A. Barros, F. Benavilla con H. Bernald y F. Moysa con D. Armandi. 15 horas.

J. Natta con Alfonso Domínguez, J. Camus con R. Barrera, M. Avila con R. Barón, V. Alcic con J. Pipari y Raúl García con L. Ossandón. 16 horas.

García con C. del Plano, L. Pelgrin con M. Marceg, S. Madrid con F. Malatesta, Z. Ballesstrelo con A. Pascual y M. Harnecker con M. de Benedetti.

Domingo: 8.45 horas, A. Hortal con C. Floh, M. González con M. Carraci, R. Traub con J. L. Pérez, R. Moncada con V. Martini y J. Torres con S. Palma.

9.45 horas, M. García de la H. con A. Zúñiga, L. A. Craddock con E. Galazco, A. Kuntmann con A. Deliveros, J. Dennet con M. Agosto y O. Miranda con D. Soto. 10.45 horas, O. González con R. Gasmuri, A. González con Fuchulu, J. Sainz con E. Rojo, A. Bermúdez con C. Trutt y A. Jarpa con A. Zwilling, 11.45 horas, O. de Flores con J. de

Haiguet, M. L. Soto con I. de M. Cuevas, A. Aguilera con E. la Plaza, 14 horas, G. de la A. Schuster, E. Fernández con A. Zúñiga, L. Cornejo con A. rrientos, 15 horas, M. Achazco con C. Medulla, E. Haracon con E. McDonald, J. Denner con A. Larion, J. Schirado con A. Domínguez, 16 horas, M. L. Aguilera con E. Rojo, A. Bermúdez con C. Trutt y A. Jarpa con A. Zwilling, 11.45 horas, O. de Flores con J. de

Haiguet, M. L. Soto con I. de M. Cuevas, A. Aguilera con E. la Plaza, 14 horas, G. de la A. Schuster, E. Fernández con A. Zúñiga, L. Cornejo con A. rrientos, 15 horas, M. Achazco con C. Medulla, E. Haracon con E. McDonald, J. Denner con A. Larion, J. Schirado con A. Domínguez, 16 horas, M. L. Aguilera con E. Rojo, A. Bermúdez con C. Trutt y A. Jarpa con A. Zwilling, 11.45 horas, O. de Flores con J. de

Haiguet, M. L. Soto con I. de M. Cuevas, A. Aguilera con E. la Plaza, 14 horas, G. de la A. Schuster, E. Fernández con A. Zúñiga, L. Cornejo con A. rrientos, 15 horas, M. Achazco con C. Medulla, E. Haracon con E. McDonald, J. Denner con A. Larion, J. Schirado con A. Domínguez, 16 horas, M. L. Aguilera con E. Rojo, A. Bermúdez con C. Trutt y A. Jarpa con A. Zwilling, 11.45 horas, O. de Flores con J. de

Haiguet, M. L. Soto con I. de M. Cuevas, A. Aguilera con E. la Plaza, 14 horas, G. de la A. Schuster, E. Fernández con A. Zúñiga, L. Cornejo con A. rrientos, 15 horas, M. Achazco con C. Medulla, E. Haracon con E. McDonald, J. Denner con A. Larion, J. Schirado con A. Domínguez, 16 horas, M. L. Aguilera con E. Rojo, A. Bermúdez con C. Trutt y A.



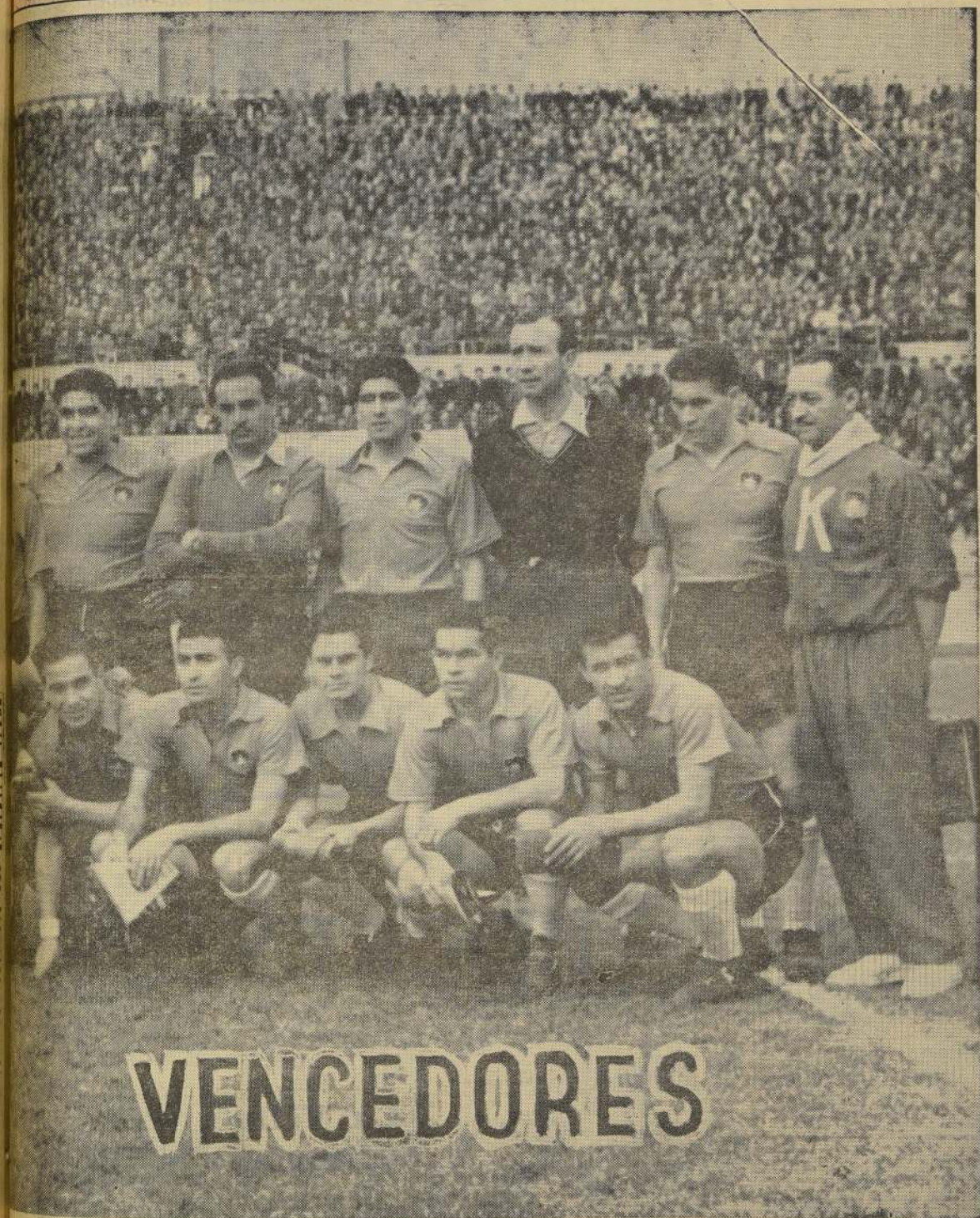








# Suplemento DEPORTIVO



VENCEDORES

CONCURSO FUTBOLISTICO GRIPPEX-"LA NACION" (Cupón pág. 6)



## Inches



# Con ustedes: Mister Huifa!

## ¿Y esta fotografía?



EL CLUB de Deportes Green Cross fue, durante muchos años, uno de los más fuertes institutos deportivos chilenos. Porque no sólo era un equipo de fútbol, sus diversas ramas figuraban en lo más alto de las actividades de la cultura física. Era grande en atletismo, en ciclismo, básquetbol, natación, boxeo, etc. Club eminentemente amateur, vino a menos con el auge del profesionalismo y, además, muchos de sus simpatizantes — y hasta los hijos de sus más fieles socios — encontraron en Universidad Católica la continuación de sus aficiones deportivas.

Pero Green Cross ha sabido defenderse y estar siempre al pie del cañón, en muchos frentes. Hace año, después de renunciar vacilante al campo de fútbol ha afirmado su juego y ahora es uno de los que practican buen fútbol en la competencia. Los detalles de sus dirigidos no se han perdido. Green Cross sigue siendo un club simpático, que no tiene enemigas y que encuentra en la masa autónoma, e incluso en los seguidores de otros colores, acogida y aplauso.

La fotografía que encontramos a otra tarde entre viejas páginas en mi escritorio pertenece a un equipo de la Cruz Verde de hace ya más de 25 años. Y varios de sus integrantes ya no existen. Figuran, de pie, Rafael Tagle, Carlos Bascuñán, Enrique Dújar (que fue periodista deportivo en "El Diario Ilustrado" y "Los Tiempos" y firmas "Ché Viejo"), Jorge del Solar (al que llamaban "Don Amadeo", sus compañeros), Augusto Larraín, capitán del cuadro (el popular "Pile") Larraín, amo del Circuito de Apolín, que encontró la muerte en la pista de sus mejores triunfos antioleísticos, y Hernán Aguilar ("El Chorro"). Hincados aparecen Alfredo Velasco, Norman Rojas, Pedro Pérez y Santiago Pérez (que fue a Amsterdam a cargo del equipo de boxeo).

ordinaria. A Juanito Neira, que boxeaba una barbaridad, lo derribó cuatro o cinco veces y lo tuvo a las puertas del K. O. Al uruguayo Juan Carlos Martínez lo derribó en el primer round. Y ahora, ya lo digo, siendo campeón brasileño de mediodía en su con toda seguridad, el contendiente más serio que tiene Chile para sus aspiraciones al título sudamericano.

MIGUEL SAFATLE, ese año, se dio a la tarea de derrotar nada menos que a Mauro Mina y al paulista Nelson de Andrade. A este último, incluso, hasta pudo haberlo aquejado. Contra Mina, el salvador Miguel se mostró fuertemente, ganando puntos sin apurar las acciones, tranquilo y a pura habilidad. Cuando Mina se dio cuenta de que perdía la pelea ya era tarde. Pero, una semana después, me contaba Miguel:

"Terminaba el medio round con un público que me pegó Mauro en el último round, aquella noche... Y así, con una sola derrota, también el pasapaseo fue campeón."

Hector Cabrini ganó bien una pelea y perdió otra. No estaba bien de salud cuando enfrentó al formidable negro Waldemar Adeo y este lo superó sin apesadumbramiento.

En cuanto a Gustavo Sauter, comenzó perdiendo. Y con el peor de todos. Pero después, ya con más días de preparación, se mandó dos peleones. Y en ellas le ganó al peruano Emecildo Campos y al brasileño Lucio Grottoen. Su pelea con Grottoen fue tremenda. Y el gringo se jugó entero. Ganó de guapo, de conajudo. Y ganó bien.

ASI FUE como ganó Chile el título de Federación campeona, por primera vez fuera de nuestra tierra. Regresamos con cinco campeones, cuatro subcampeones y un tercero. Balance magnífico, al más enclenque, se considera que algunos de nuestros hombres sufrieron inconvenientes muy serios. Osorio peleó con una mano lesionada, Prada no pudo hacer su match con el uruguayo Torres. Cabrini tuvo una dolencia estomacal y a Lobos le quitaron un turno legítimo.

## Campeonatos amateurs inolvidables

En 1953, en el Estadio Centenario de Montevideo, Chile logró el título de Federación campeona.

ESA NOCHE, la comisión médica había decidido prohibir a German Pardo que peleara. Era ya su penúltima actuación en el latinoamericano de 1953 en Montevideo y el pequeño valdiviano había eliminado a su más peligroso contendidor, al peruano Santiago Lucchini que, el año anterior, le había ganado en Lima, en un fallo que, por lo injusto, llegó a ser motivo de risa. Y ahí estaba Pardo en el camerita, con centinela de vista. Su rival, el espigado mosca brasileño Elcio Car-

neiro, estaba ya en el ring y, de un momento a otro, se anunciaba que Pardo perdía por no presentarse. En ese momento se produjo un revuelo, una discusión y, aprovechando un descuido, los segundos

chilenos salieron con el campeonato, corriendo, hacia el ring, abducido. Corriendo llegó al ring, sudado y se presentó al combate. Teníamos miedo de que, con todas las dificultades, el valdiviano se sintiera nervioso y empujado. Pues bien, estuvo grandioso esa noche. En el primer round tiró al brasileño con la derecha y lo mandó a se ir, muy mareado. Y en la segunda vuelta, lo noqueó.

ESSE CAMPEONATO Latinoamericano de 1953 en Montevideo es un grato recuerdo para nosotros. Porque, por primera vez en la historia del pugilismo amateur, Chile ganó un campeonato fuera del país. En peso gallo teníamos a Roberto Lobos. Peleador estaba como erizado, pero se rompió la mano izquierda con un vidrio, jugando en el bote. Claro que no se dio a esto mayor importancia. Pero no era poca cosa el asunto. Debí haber ganado bien al uruguayo Rosell, luego superé con mucha facilidad al brasileño Sebastián Freitas y, en la última noche, la única de fallos "a favor", lo diere perdidor contra el peruano Velasco. Este era un gallo alto y de buen contragolpe. Iniciando el combate, lo agarró con una de sus derechas y a Peleador se le doblaron las rodillas. Pero eso bastó para que se despertaran en él sus instintos combativos. De ahí en adelante sacó al peruano y lo redujo a su guiso. Al término de los tres asaltos, las ventajas eran abundantes para Lobos y Velasco, sólo gracias a su valentía, había llegado hasta allí. De todos modos, se produjo el fallo "brijo" y diere de ganador al peruano. Ahí, el día de la casa, Rosell, también resultó campeón.

Ulises Moya se superó y ganó bien a uruguayo Rosa y al brasileño Ricardo Zumbano, hermano menor de Rafi. Ulises, que perdió con el peruano Loreto Castillo, un muchachito bastante bueno, resultó campeón. Porque Castillo también sufrió, en la última noche, un fallo extraño: lo dieron perdedor cuando le había ganado largo al uruguayo...

FERNANDO LIZANA fue subcampeón de livianos. Porque lo ganó el paulista Pedro Calzadón en un pelea. "Si se pudiera dar empuje, lo daría", me dijo un jurado, esa noche. Es que el encuentro fue aorberlo y los dos muchachos cambiaron golpes furiosamente desde el principio hasta el fin. En el último round, Lizana bajó un poco y ahí se le escapó el título.

Andrés Osorio tuvo que actuar durante todo el campeonato con su mano izquierda inflada. Y eso, contra el negro uruguayo Margarito, y Julio Barria, que derrotó al peruano Perico García, fue vencido por Víctor Acevedo.

EN ESSE CAMPEONATO se destacó algún que, en esos momentos, es una gran figura en el boxeo profesional sudamericano: el brasileño Paulo de Jesus, muchacho muy joven que mostró una pegada extra-



YA COMENZÓ Andrés Osorio a pagar por el pecado de ser campeón. Hasta antes de su pelea con Facundo Cárcano, en la que conquistó el cinturón nacional, el autogratificante era uno de los favoritos de los aficionados y se le alentaba con cariño y entusiasmo. Pero comenzó el delito de conquistar el título y ahora los mismos que lo alentaron lo alaban, derribar al que está arriba, negar al campeón. Ese sentimiento negativo del público es ya una vieja, pero debe terminar. Los campeones llegaron hasta la muerte porque tenían méritos, porque lucharon con voluntad y entereza. Y hay que respetarlos. El viernes, Osorio, ganó bien a Osvaldo Paredes, amigo, hizo el gesto y dio el espectáculo.

Pero, como es campeón, hay que tirarle barro.

YA SE QUE POR AHÍ deben haber comenzado a decir que los checos son malos, que no tienen idea de fútbol. No importa que hayan vencido a los brasileños en Rio. No importa que perdieron por una cero en Buenos Aires — y les anulaban los goles para poder ganarlo — y en Montevideo hayan sido vencidos apénitas. Si los ganaron los chilenos son malos y se acabó el asunto.

Si un día llegáramos a ganar un campeonato del mundo, seguramente concentraríamos gentes que dirían que todos los futbolistas son en la defensa!

HACE TIEMPO que esperaba que el juego de Mario Torres madurara. Que pudiera jugar más tranquilo, más dueño de su papel. Pero, así, de repente, me sorprendió. No esperaba que, en su debut de internacional, fuera a actuar tan apomado, tan señor de su arma, tan exacto en todo.

Mario Torres no maduró de a poco, como todos. Maduró de repente.

POR FIN SE ACORDO el gringo Robledo que también en la selección nacional se puede jugar bien. Y el domingo fue también una sorpresa, pese a sus pergaminos. Porque, los confieso, es la primera vez que Jorge me convence y me entusiasma, jugando con la casaca chilena. Parecía el mismo del año 51.

Los de los cinco Continentes son malos...

A PRADA no lo cambiaron en el segundo tiempo porque estuviera jugando mal. Lo cambiaron porque su nombre era muy fácil de pronunciar.

HACIAN bien los argentinos en no querer enviar a Chile su selección de fútbol. Les podía pasar lo mismo que les pasó a los checos.

CUANDO ANUNCIARON que Prada era el centrodelfantero, muchos creyeron que, de back centre por el otro equipo, iba a jugar el Mono Gatica.

CAULPACION PERA es rápido, no tiene juego elegante, no usa sutilezas ni malabarterías. Encantadamente, deficiente. Y le hace con coraje, con decisión, con rapidez. No le gusta complacerse la vida y, cuando el peligro es bravo, se agiganta y despeja para donde sea. Puede que no esté a tono con otros más técnicos pero que

### Gente que conocí

Era de ensayo corto y rostro casi cuadrado. Uno lo miraba y ya comprendía su fortaleza, la solidez de su fama y la contundencia de su labor sobre el ring. Le decían "El Burro" por la rudeza de su persona y "El Chaleco", porque venía de El Callao. Estuvo en Chile un largo tiempo este fornido Alberto Ibañez y llegó a conocerlo muy de cerca. Era un tranconchero impenitente, que abusaba de su físico exuberante, y recuerdo muy bien que, cuando tenía que pelear con José Concha, lo fui a ver el viernes por la mañana al Hotel Excelsior, donde paraba. Pelaba en la noche del sábado y, ese viernes por la mañana, el chalaco no estaba en el hotel. Pregunté si había salido a caminar y el empleado del hotel me respondió:

—No, señor. No llegó anoche a dormir.

Era así. Y así ganaba hasta al más pintado de los mediocres de esa época. Así derrotó a Duque Riquelme, al letonés John Bernhart y a muchos otros. Y terminó para siempre con la carrera de un niño de hermoso estilo: Salvador Grecco.

Su estilo corto le resultaba una ventaja natural. Porque parecía que recorda la mitad de la cabeza detrás de sus hombros macizos. Cuando peleó con Concha, sonreía y le decía a su rival:

—¡Buen, Conchita! Tira tu derecha. Es muy buena tu derecha, Conchita...

Es claro que eso era lo que deseaba. Que el chileno lanzara esa mano para esquivarla, e él con sus mazazos, de contragolpe.

Una vez lo vi perder, en Chile. Porque esa pelea que le ganó, boxeador muy bien, Salvador Grecco, en Valparaíso, se me escapó. La derrota de que hablo fue contra el mamato osorino Bernardo Torres, que acunaba una barbaridad, era muy vivaz, muy astuto y rápido.

Había actuado en los Estados Unidos y en Argentina, donde venció a Aurelio Bortetto, a Santiago Rottoli, a Calvin Resprey y quizá a cuantos más. Después vino a Chile, y cuando aquí comenzaron a escasearse los contendores, regresó a su patria. Por allá debe haber seguido peleando, haciendo combates de poca monta, hasta que volvió los guantes. Y entonces se encontró con que, al término de su campaña, no había ahorrado ni diez centavos. Pero le había perdido a su padre. Y, en las noches limeñas, pasó tranquilamente su pobreza y su desprotección.

¡Han pasado ya tantos años de aquellos que compartí con él sus noches de bohemia! Y ahora quizá que será de él. Quizá dónde se encuentre este tiempo de mis años mozos...



de ENTREVISTA de HOY

## RAUL AGUILA, PERO LLEGO AL FIN

Raúl Aguilá debutó como internacional frente a Checoslovaquia, obteniendo una consagración que se merecía hacia tiempo.— Entrevista de Raúl Hernán Leppé.

Mucha gente nos lo dice: LA NACIÓN estuvo muy acertada en el trato previo que le dio al seleccionado chileno, para este cotejo con Checoslovaquia. Después del match con O'Higgins, en Rancagua, ustedes sostuvieron que teníamos equipo para enfrentar dignamente a los europeos. Discutirles el triunfo. Y lo que ocurrió en el partido, prueba de que estaban en lo cierto. Que hablaban sobre un terreno firme, algo que conocían.

Fue así, en verdad. Y si lo traemos a cuento, no es con el ánimo de pretender de que se crea de que tuvimos parte fundamental en la victoria más grande del fútbol chileno. Sencillamente, fuimos a mirar, a cumplir con una labor informativa. Y nuestra impresión se basó en eso en lo que vimos. Nada más. Jamás hemos creído que se hace crítica constructiva encontrándolo todo malo, pero sin aportar ideas, argumentos que tiendan a una solución de lo que pueda estar equivocado o mal hecho.

AL FORMULAR un juicio previo favorable para el cuadro de José Salerno, hicimos hincapié en el ala izquierda del ataque. Ratificamos que la capacidad de Raúl Aguilá y Carlos Tello, el buen momento que ellos vivían, autorizó para entregarnos la responsabilidad de jugar frente a los checos. Después de lo que jugaron los dos arqueros, nos parece que las palabras sobran.

Carlos Tello había tenido otras actuaciones con la cancha roja. Pero a Raúl Aguilá se le había postergado. Y nunca comprendimos la razón de ello, porque el Raúl Aguilá que se consagró el domingo con la camiseta chilena, es el mismo que vemos habitualmente en Auxax Italiano. Un winger izquierdo de juego sensual y sobrio que domina la pelota, sabe jugarla de primera. Se desplaza en el medio campo, pero cuando las circunstancias le aconsejen ir arriba a recoger el pase profundo de Tello y saca a relucir una entrada hábil, rápida y un tiro preciso, de visión. No es un puntero espectacular, pero que siempre conforma por su sentido de fútbol, su rendimiento poético, etéreo.

Estando Jaime Ramírez en el costado izquierdo, era difícil que pudiera jugar Aguilá o cualquier otro winger. Pero cuando Jaime pasó a la derecha, tampoco se le dio una oportunidad al arquero. Y más tarde, cuando pudo tenerla, tuvo lesiones o sufrió un valor de la capacidad de Leonel Sánchez.

—Jugué cuando menos lo pensaba.—comenta Aguilá.— Si hubiera estado Sánchez, no creo que me hubieran puesto. Lo dice sinceramente, sin pose, porque es un muchacho tranquilo, "quitado de bulla", que no anda en función de crack, a pesar de que lo es sin duda. "Le cuento que en toda la semana anterior al partido anduve que me moría de los nervios, después de que don José Salerno me dijo que yo iba a ser el puntero izquierdo. Dormía mal, andaba muy preocupado, pensando en la enorme responsabilidad que tenía por delante. Cuando salí a la cancha, todavía iba asustado. Y no sé me pasó hasta después de unos buenos minutos. Hice una jugada, que me resultó frente al defensor que me marcaba, y entonces tomé confianza, me tranquilicé. Y pude jugar. Pero todavía me acuerdo cuando nos formamos para empezar, y mirando al grandote que tenía enfrente, pensé: ¿Y a éste, cuándo lo voy a pasar...?"

ES SABIDO que Raúl Aguilá vino de Arica, llegó a Auxax Italiano junto con Carlos Tello, su compañero en esta hora de consagración definitiva. "Allá jugábamos en Norte Unido, un equipo de barrio—cuenta el puntero internacional—. Y el señor Luis Bravo, que nos vio jugar en la selección local, nos recomendó a don Alberto Solari, que nos mandó los pasajes, y nos vino. Era una aventura, porque volábamos a prueba. Estuvimos todo el año 1956 en la reserva, y ya el 31 quedamos a firme en el primer equipo. Y de Auxax, en lo que a mí toca, no me moví. Me siento bien por el trato que se les da a los jugadores, porque se nos estimula y se nos ayuda a subir, a ser alguien en la vida. Lo curioso es que cuando yo me vine a Auxax nunca había jugado de winger izquierdo. Allí en Arica era centro delantero, y fue el entrenador Padoy quien me puso en este puesto, que ahora me ha dado la satisfacción enorme de ser internacional, defensor al fútbol de mi patria. Ahora pienso que lo que sentí el domingo al salir a la cancha del Estadio Nacional, no era miedo, nerviosismo, sino que cuando al verme por fin con la camiseta roja..."

—¿Qué otro rival lo ha ensañado tanto como el checo que lo marcó el domingo?

—Bueno, aquí los marcadores de punteros son todos muy buenos. Saben su función. Pero siempre, el más difícil, el que más me costó pasar, fue Manuel Álvarez.

—Y en su puesto, ¿quién le gusta?

—El peruano Gómez Sánchez, rápido, inteligente, driblador, efectivo. Me gusta mucho esa tremada que hace en plena carrera, dejando como aleteo al hombre que lo cuida. Será por eso también que soy un admirador del juego de Jaime Ramírez y de Leonel Sánchez, magníficos jugadores.

—¿Y cómo definiría su propio juego?

—Me pone en un aprieto. A mí me gusta jugar refrenado, porque así puedo recibir libre la pelota. Y con ella en los pies, me siento seguro, tengo confianza en lo que puedo hacer. Pero no me queda con ella, no demoro el juego. A esto me acostumbré de un comienzo en Auxax, con esa delantera donde además jugaban él, con quien casi nos adivinamos las jugadas: Sergio Kapinosa, Valsuza y Carrasco. Una delantera que en los últimos tiempos casi no ha podido jugar junta. En este partido con los checos, Tello me alivió mucho mi responsabilidad, y lo mismo Jorge Robledo, que tiene gran habilidad para movilizar al puntero con oportunismo y visión.

RAUL AGUILA estaba necesitando un partido como éste con los checos para que la mamá repara de una vez por todas en él. Para que se le hiciera justicia. La consagración, y la propia satisfacción, que merecía hacer tiempo, llegó recién ahora. Pero la dilatación no fue en vano, porque vimos a un puntero izquierdo que no le dio nada de ventaja a otros grandes valores que han ocupado el puesto visitando la cancha roja con el escudo. Raúl Aguilá es un nuevo valor internacional ganado por el fútbol chileno. Una de las muchas comprobaciones que dejó esta victoria sobre una potencia futbol mundial, y que nos permite mirar con optimismo hacia el futuro.

RAUL H. LEPPÉ



Desde que vino de Arica, Raúl Aguilá impresionó bien por su juego sobrio, hábil, de agilidad mental. El tiempo le dio experiencia y aplomo, transformándose siempre en uno de los mejores wingers izquierdos del campeonato. Ahora ha logrado su consagración internacional, jugando a tono con cuatro compañeros de ataque de sólido prestigio: Tello su compañero inseparable; con quien integran un ala muy solvente; Jorge Robledo, Horma-

zabal y Ramírez. Fuera de la cancha es igual: sencillo, sensato, modesto, sin aspavientos. Y es un crack. En Arica juegan dos hermanos suyos: Alfredo, que también corre por el costado izquierdo, y Juan, que es mediocentro. En la foto, el puntero internacional de Auxax conecta un balón mate, en una jugada donde se aprecian su ritmo y bata sentido de fútbol. Junto a él, su compañero de ataque, Juan Martínez.

## BATAHOLA PROVOCO 6 MUERTOS EN UNA CANCHA DE FUTBOL

SAN SALVADOR.—(UP).— En la población de Jiquilisco murieron seis personas y muchas resultaron heridas cuando dos fanáticos se enfrentaron durante un encuentro de fútbol.

Mientras que los dos equipos, pertenecientes al mismo departamento, se enfrentaban en un en-

cuentro amistoso, Ricardo Ayala y Jesús Rivera, partidarios de cada equipo, sacaron revólveres y machetes en un extremo de la cancha. Bien pronto la querrela de ambos se convirtió en una batalla general. Los jugadores suspendieron el encuentro y, a su vez, intervinieron en el tumulto que se

Guardia Nacional no pudo controlar. Después de media hora de lucha volvió a reinar la calma, quedando muertos en la cancha los dos jugadores del tumulto, cuatro personas más y varias heridas (resultados por la vida de algunos de los

## TRAJES

PARA DAMAS-CABALLEROS Y NIÑOS

TRAJE pantalón largo, para niños, de 7 a 15 años.

\$ 6.590.—

VESTON gamuza, en 10 colores de moda.

\$ 10.990.—

PANTALON gabardina.

\$ 3.990.—

AMBOS CADETES, TRAJES SASTRE, ABRIGOS Y TRES CUARTOS. MEDIDAS EN FINO

TRAJE CAUPLICAN

SASTRERIA Guendelman

CREDITOS A SOLA FIRMA  
DIEZ MESES PLAZO

Guendelman

SASTRES

SAN DIEGO 852 FONO 68377

EDIFICIO T. CAUPLICAN



# El Medallón de la Semana

Esta vez tenemos que hacer once de un solo medallón. Porque que otorgamos todas las señas que quedaban a los otros medallones, le queda claro a este Sección de la semana, que asombró al mundo entero, apilando a una fuerza de los quiles y el prestigio del conjunto de Chocobos, que a la antología del fútbol. Quedaron en todos los libros con jettas grandes, nacidas. Como esculturas. Los medallones a los húngaros y los mojaros la oreja a brasileños, uruguayos y argentinos.

Los nombres de Micol Escuti, Mario Torres, Isaac Carrasco, Cautín Peña, Ramiro Cortés, Mario Ortiz, Jaime Ramírez, Enrique Horro, Jorge Robledo, Carlos Tezanoski, y Raúl Aguilera, se incorporaron a la antología del fútbol. Quedaron en todos los libros con jettas grandes, nacidas. Como esculturas. Los medallones a los húngaros y los mojaros la oreja a brasileños, uruguayos y argentinos.



RAMIRO CORTÉS

mos: "Y estos chilenos, como hicieron para hacer a nos, maquina que a nosotros nos dejó medallas de la cabeza".

Este Medallón de la Semana es un premio pequeño, modesto, que Chile deportivo entero rinde hoy a los once autores de la hamba sin parangón en nuestro fútbol. A este triunfo histórico del domingo 26 de agosto de 1956.

## "SI ME PERMITES" MEMO

Nada tenemos que poner o quitar. Nuestro colega argentino Carlos Fontanarrosa lo ha dicho todo. En la interpretación del atletismo argentino, de todo el deporte transandino, por el lamentable desaparecimiento de Guillermo García Huidobro. En las páginas de la prestigiosa revista "El Gráfico", Fontanarrosa, expresó:

Hace quince años lo vi por primera vez a García Huidobro. Nada sabía de él porque nunca mi valija llevó otra cosa que bolines de fútbol o zapachillas de básquetbol. ¡Allesí! Solamente el nombre de Raúl Ibarra me hizo llegar a la pista de Gimnasia y Esgrima. Era en 1941, y los deportistas anunciaban el Campeonato Sudamericano de Atletismo. Y allí estaba Ibarra, cuyo nombre tenía resonancias de héroe. Los héroes salen de su deporte para pasar a existir en los sueños de los muchachitos. Y allá fui.

El atletismo se me presentó en la figura espiada de García Huidobro, el mediofondo chileno que ya no existe, que termina de irse en plena juventud, traicionado en su punto fuerte: su corazón.

García Huidobro era la propaganda viva del atletismo: delgado, casi en burota, finalista, es decir, se desliza sin pisar—parecía la tierra. Su carrera era un vuelo bajo; su franco, un esfíero, moviéndose a lo de pueras, amigable, suelto. En puntas de pie, García Huidobro corría los 1.500 metros sin hacer fuerza, delicadamente. Su calampa, así como se aprovechó la de Nurmi para los "afiches" de las Olimpiadas de Helsinki, serviría para el gran cartel del atletismo. Pero no solamente conquistaba en la pista. Toda su persona tenía el estilo, la misma manera de ser que mostraba como semiolímpico. Me dijeron que pertenecía a la aristocracia chilena. Yo no sé, ni me importó si García Huidobro era hombre de dos apellidos o García a secas. Su calidad, su aristocracia residía en el alma, no en su nombre. Poseía la humildad y la sencillez de los escogidos. Todo lo que consiguió como deportista lo obtuvo con el esfuerzo, nada le fue regalado. No nació campeón, se hizo; por eso fue sencillo, comprensible. No fue el heredero de una gran fortuna física, fue el trabajador consciente, el que, como amasó, realizó su sueño después de largos y sacrificados años. Y el que así se enriquece nunca deja de ser humilde.

Aquel año de 1941 ganó los 500 y 1.500 y nos dejó a todos entusiasmados. No es éste el momento de hablar de los tiempos que marcó. Estos serán baidos. Pero ahí no terminará García Huidobro.



Lindo homenaje recibió García Huidobro en el periodismo argentino. Mercedes

García Huidobro inicia sin buscarlo, y esa influencia es el "tiempo" el "récord" que quedará indeleble de su "paso" como hombre que, al revés de su paso de atleta, marcaba, se hundía, dejaba huella.

A mí, como a muchos, muchachitos otros, me hizo pensar en el hermoso del deporte atlético. Y unos cuantos muchachitos lo rodeamos. He aquí otra dimensión de su persona: el hacerse rodear. Su carrera en la pista, su aspecto, su cara que llegaba, casi, a la transparencia de los santos, la aristocracia (la verdadera, la de unos pocos) de sus maneras había despertado la imaginación y ya estábamos dispuestos a seguirlo.

Los bolines de fútbol y las zapachillas quedaron durante un tiempo a un costado. El "tiempo" el "récord" de los atletas, a través de Palermo reemplazó al "picado" y a la bandeja. García Huidobro había hecho lo suyo; había convertido. Mi caso, no es el mío, el exclusivo. Si así fuera, ni valdría la pena repetirlo o expresarlo, ya que mi importancia como atleta no pasó de un cuarto puesto en un torneo interno. Hablo por todos los quisiera hablar por todos los que vieron a García Huidobro, que corría como un dios y actuaba como un elegido.

La muerte del atleta chileno se convirtió por esa causa en una cuestión personal, y como consideré que García Huidobro había dejado millares de casos personales, como el mío, es que pedí a Salotti me permitiera esta momentánea invasión de jurisdicción.

No es el recuerdo al deportista famoso, al recordman, al estilista; quiero dejarlo bien expresado. Tengo a mi disposición estas pocas líneas para dedicárselas, con todo el cariño, a un héroe de mis años en los que comencé a

# DEPORTIVO

Por Paco Laguna

Lo dulce y amargo:

## Resultado que ahora no le ganamos a nadie

TREINTA Y CINCO mil felices mortales vieron el gran triunfo del seleccionado chileno sobre el equipo de Chocobos. Pero el lunes en la mañana, a juzgar por la cantidad de gente que cantaba el match, parecía que el campo de Suñes tenía capacidad para medio millón de personas. Es lo que ocurre siempre en casos como éste. Nadie se atreve a confesar que le falló su pálpito y que no fue a ver el partido creyendo que los vencedores de los húngaros nos iban a llenar la cancha.

NOS HABRÍA gustado estar junto a Jorge Robledo cuando hizo el tercer gol. Mandó el balón de punta, dejando al arquero Schöroga en el suelo buscando un trébol de cuatro hojas, mientras él corría hacia las porterías agitando los brazos como si dijera: ¡Lo fuiste! ¡Lo fuiste! Linda alegría del "gringo" que con ese impacto sensacional debe haber sentido latir su corazón de chileno, pampino de ley.

MAS SOBRE Robledo, Ronald Lynch, el inglés del pito, declaró después del partido que Jorge era el mejor centro delantero que había en América del Sur. Lo que no es una novedad, porque eso lo supimos en el torneo continental de 1955, cuando el Iquiqueño que vino de New Castle, dictó cátedra frente a los Miguiz, Norrillo, Roberto Castillo y compañía.

LA NOTA grande, cuando Lynch hizo esa declaración, la dio un cronista. Quizá mandarse la parte y le salió el gran papelon. Se acercó el árbitro y le habló en un inglés que debe haber sido extraño, porque Mr. Lynch se quedó mirándolo como si le hablara un "mau-mau". En eso vino otro periodista, más puesto en su función y le preguntó al juez su impresión del match. Y fue entonces cuando reaccionó Mr. Lynch para contestar: "Muy bueno. Y el equipo chileno mostró gran calidad". El diálogo se sostuvo en castellano. Idioma que Lynch habla correctamente. Lo que no puede decirse del inglés del periodista que, naturalmente, hizo mutis por el foro, mientras todo el mundo lo observaba sin compasión.

LO ESPERABAMOS. No podían perder la oportunidad. Una "página deportiva" que ofrece la rareza coincidente de reunir en ella toda la amargura y hiel que pueda imaginarse, hizo un comentario ridículo, absurdo, de la victoria histórica del fútbol chileno. Y para hacerlo recurrió a lo de siempre: mala fe, falta de conocimiento sobre la materia, un afán morboso de encontrar siempre mala todo lo que sea deporte chileno. Cuando el fútbol nuestro consigue galardones tan brillantes como éste con los chicos, es porque el rival vale poca cosa. Ahora, si gana el visitante, entonces los malos e incapaces.

pisar el deporte. Quiéren ser estas palabras solamente la simbólica despedida de los amigos ignorados que dejó García Huidobro en su hermoso pero breve pasaje por la tierra.

Si me permites, "Memo": Aquí, en Argentina, en los pocos momentos que viviste, te enfocaste en nuestra alma para siempre. De parte de todos nosotros, ignorados y anónimos amigos: Descansa en Paz.



Francisco Candelori, Juan Pinto Durán y Amador Yarur, auténticos hombres del fútbol, hombres de pantalones y corazón bien puesto, vinieron a nuestra casa. Querían compartir su justa e inmensa alegría por ese triunfo del domingo sobre los chiecos, del cual participan con todo derecho. Ahí están los tres, con rostros que expresan su alegría, rodeados de algunos cronistas de LA NACION y los colegas peruanos, Federico La Rosa y Edfrén Alcántara de "La Prensa de Lima". Hasta los hermanos del Rímn se emocionaron por el triunfo. Deben ser también propagandistas interesados.

es son los futbolistas nuestros. Si es mejor decir. Porque, miren que decir que la propaganda intocada trató de presentar al team europeo como una de las fuerzas más capaces del fútbol universal. Claro, la victoria del equipo de Moravick sobre Hungría la inventamos aquí en Chile. Y su jeta por las canchales del Atlántico es pura fábula. Estos pseudos periodistas, amargados, incapaces de sentir lo que alienta en el corazón de todo Chile deportivo, son los mismos que hicieron participar a Ademar Ferreira Da Silva en el último Campeonato Sudamericano de Atletismo. Y en ese momento, el recordando del sol de las playas de Copacabana. Por suerte, ya nadie les cree, porque la hoja que dicen escribir, nadie la lee. Compran el diario, tiran esa parte "deportiva" y se dedican a ver si pueden vender un Ford a bigotes o comprar un sitio a "necesidades".

SIGUE EL CORSO. Un comentarista que tiene fama de "grave" llegó al partido cuando iban 30 minutos de juego. Después de preguntar quien juega con quien. Y cuando quiso tomar nota de los equipos, preguntó quien era el N.º 6 de Chile. Y hasta los niños de pecho sabían que ese mediocentro era Mario Ortiz, figura de prestigio y popular. Ampliamente conocida para el espectador habitual de fútbol. Y al otro día arremetió contra el equipo rojo. Lo encontró todo malo, en una serie de insensateces a punto tal que todo el mundo se anda preguntando: "¿Entonces, ¿qué partido vimos nosotros?". Debe ser el mismo que pretendió hablarle a Mr. Lynch en la lengua de Shakespeare.

PERO NO vale la pena seguir. Vamos a las cosas positivas, a todo lo hermoso que dejó con su estela la magnífica victoria. En la noche del partido, cuando la ciudad escuchaba todavía los ecos jubilosos de la multitud, estuvieron en nuestra redacción tres dirigentes de la Asociación Central. Tres hombres que contaron con la colaboración valiosa de José Salazar, pusieron la pie-

dra fundamental del triunfo. La primera, Juan Pinto Durán y Amador Yarur, que tienen el cargo de vicepresidente de la entidad directriz del fútbol profesional, y Francisco Candelori, vicepresidente de la causa futbolista, que integró la Comisión seleccionadora. En sus rostros, en su espíritu palpaba la emoción, la alegría inmensa por el triunfo más grande de todos los tiempos, conseguidos por el fútbol riolito. Le sentían como chilenos de verdad y porque en él estaban concretados todos sus afanes, sacrificios y esfuerzos. Estos tres hombres, pertenecen al grupo de soñadores que le dieron a Chile la sede del Mundial de 1962. Ahora en Europa saben que no sólo tenemos cultura deportiva, capacidad de organización. En la cancha no nos achicamos ni aún cuando el rival venga degollando.

## Multan al campeón mundial Joe Brown

NUEVA ORLEANS, 28 (UP)—Joe Brown, el flamante campeón mundial de peso liviano, fue castigado con una multa, por conducir su automóvil a velocidad excesiva.

Por lo visto, Brown es especialista en velocidad. El viernes último ante Wallace Smith, frente a quien ganó el título, pasó la mayor parte del tiempo escapando a su perseguidor, Smith. Este, demasiado confiado, se descuidó y estuvo a punto de ser vencido por la vía del nocaut, como que lo salvó el gong en la segunda de sus caldas.

El juez W. Blair Lancaster, hijo, impuso una multa de \$3 dólares a Brown por correr a más de 110 kilómetros por hora en una carretera, donde la velocidad máxima permitida es de 55 kilómetros por hora.

La transgresión fue consumada antes de la pelea en que Brown ganó el título, pero se aplazó el caso para no interrumpir el entrenamiento.





"PIEZA" IMPORTANTE. — Isaac Carrasco rindió frente a los checos una performance notable. El puntero derecho Pazdera se encontró con un rival que nunca le dio paso hacia el área.

**CONCURSO**  
**grippex-LA NACION**  
PREMIO \$25.000.-



**Gol de cabeza grippex**  
EL AUTOR DEL PRIMER GOL DEL PARTIDO  
ENTRE RANGERS-MAGALLANES  
SERA:.....  
NOMBRE:.....  
DIRECCION:.....

PREMIO DE \$15.000.-  
SI EL GOL NO ES DE CABEZA

**grippex MAS** rápido!  
barato.

DEPOSITE ESTE CUPON EN EL HALL DE  
"LA NACION" ANTES DEL SABADO A LAS  
13 HORAS, O ENVÍELO POR CORREO A LA  
CASILLA 81-D. S.A.

## LO QUE SUCEDIO EL DOMINGO:

# "ASCENDENCIA"

Sólo los obsecados pueden negar la importancia del triunfo obtenido el domingo frente a los antecedentes del adversario de la selección chilena eran innegables. — Potencia indiscutida en el europeo actual.

(Es una crónica de RENATO GONZALEZ MORAGA)

**L**OGICAMENTE, el encuentro del domingo no fue un partido de campeonato. Pero fue una confrontación seria, de selección a selección. Y, me parece, ésta ha sido la más brillante, la más valerosa de las actuaciones del fútbol chileno en el campo internacional. Por el triunfo mismo, por la manera, cómo se gestó y por la jerarquía mundial de sus adversarios.

Checoslovaquia no es un aparecido en el fútbol. Su historial es largo y contundente y en un "ranking" publicado no hace mucho en Inglaterra, figuró en el primer puesto del fútbol mundial. Por encima de Alemania, campeón del mundo, de los maravillosos húngaros, de los tradicionales ingleses, de los brasileños, argentinos y uruguayos.

Tienen los checos un antiguo historial, una larguísima tradición de buen fútbol. En el Mundial del '34, efectuado en Italia, los checos, después de derrotar por 3 a 1 a los alemanes, disputaron la final con los italianos y perdieron, por dos a uno, frente a un cuadro en el que figuraban varios astros del fútbol rioplatense: Orsi, Monti y Guaya.

En el '38, en Francia, Checoslovaquia empató con Brasil, disputando los cuartos finales. En la revancha, Brasil venció por la mínima diferencia.

—xOx—

DESPUES vino la guerra y todo lo que vino a consecuencia de ella. El fútbol checo se vino abajo, como es lógico suponerlo. Ya que lo mejor de su juventud y también sus niños, sufrieron hambre y penurias a la fin. Por eso, en el mundial del '54, el team que representó al fútbol checo en Suiza, era endeble, de poca consistencia y con muy poco de parecido a los grandes conjuntos que Checoslovaquia tuvo en sus grandes años.

Pero, de ahí en adelante, ellos trabajaron intensamente, con los ojos puestos en el Mundial de Suecia. Tenían cuatro años para esa labor. Y, sobre la base de ese elenco, empezaron a edificar el cuadro que habrá de representarlos en el torneo del '58. Eliminaron algunos hombres e inyectaron al equipo savia joven. Valores que habrían de darle al once una fisonomía nueva, mas efectiva, mas de ataque. No han llegado aún a lo más alto, pero ya su campaña por Europa señala que van por buen camino y que se han adelantado mucho. Su triunfo sobre los maravillosos húngaros y el hecho de haber sido considerados como los número uno del mundo en un escalafón inglés, indica que ya han vuelto a ser una potencia efectiva por Sudamérica, tendremos que convenir en que se trata de un team sólido y eficaz. Debutó frente a Brasil, en Río, ganando por 1 a 0. Luego perdió, por 4 a 1, en Sao Paulo.

En Checoslovaquia, no existe la costumbre de jugar con luz artificial. Y eso perjudica a los jugadores que no están acostumbrados a jugar de noche. En la noche de la mañana se armó este team chileno y en la cancha, dio la impresión de que estaba largamente preparado, ensablado y armado, gracias a un largo trabajo de adaptación.

—xOx—  
DEL CUADRO checo que salió el domingo al campo, sólo quedaba un delantero que fue a Suiza, el puntero izquierdo Krauss. Los otros eran los hombres de la defensa extrema: el arquero Schroitf (suplente en el '54), y los zagueros Hertl, Hladik y Novak. Masopus, Pazdera, Maravcic, Prada, Molnar y Urban son valores nuevos y, sin duda alguna, los mejores.

—xOx—

QUE NO SE diga, pues, que el triunfo de la selección chilena no tiene valor. Frente a un elenco de tradición y de realidad, que viene jugando en



JESUS PICO. — (Se ve en el fondo a los jugadores chilenos) crean. Toda va en que el insidier poria a cap que acusa en el momento

alza desde hace un buen tiempo, la formación chilena no sólo ganó por tres a cero, sino que, en todo momento, dio la

## CHECOS (1)-SUD AMERICANOS (6)

ANO	CIUDAD	RIVAL	SCORE
1938	París	Brasil .....	1-2
1954	Berna	Uruguay .....	0-2
1956	Praga	Brasil .....	0-0
1956	Río de Janeiro	Brasil .....	1-0
1956	Sao Paulo	Brasil .....	1-4
1956	Montevideo	Uruguay .....	1-2
1956	Buenos Aires	Argentina .....	0-1
1956	Santiago	CHILE .....	0-3

SINTESIS: P.J. PG. PE. PP. GP. GC.



EN EL MUNDIAL DE SUIZA. — Luego de su actuación en el Mundial de Suiza, en 1954, el fútbol checo se fue recuperando poco a poco, constituyéndose en el momento en uno de los mejores cuadros de Europa. En su papel reciente, figura su holgado triunfo por 4-2 sobre los húngaros, en su match jugado en el propio Budapest. En Suiza cayeron ante Uruguay por 2-0, y después los goles Aurit por 5-0. El cuadro formó con los siguientes jugadores: Hovak, Reiman, Trnka, Sefranik, Malafinsky, Pesek, Bendikovic, Pluskal, Pasicky, Hemele y Hlavacek.

**OVEN.**  
Ya ha vestido la nacional. Es uno de los valores jóvenes de nuestro fútbol.



# VICTORIA

## CHILENOS CONTRA EUROPEOS DESDE AQUEL PARTIDO QUE LE GANAMOS A FRANCIA EN 1930

Dos derrotas contra España y dos contra Inglaterra.

RECORDAMOS AHORA antiguas confrontaciones de la selección chilena con elencos europeos. En la época amateur, en el Mundial del '30, vencimos a Francia, en Montevideo. En los Juegos Olímpicos de Amsterdam, en 1928, nos derrotó Portugal, por cuatro a dos. Y, ya en la época profesional, tendremos que hablar de los encuentros sostenidos en Brasil, para el Mundial de 1950. Ese elenco nuestro estaba bien, jugaba un fútbol muy aceptable y su expedición fue elogiada. Pero, al final de cuentas, España e Inglaterra nos vencieron en Maracanã. En las dos ocasiones, jugando bien, perdimos por dos tantos contra cero.

Pero, en época, más reciente, en nuestro Estadio Nacional, vimos de nuevo a nuestro elenco frente a estos dos mismos rivales.

El 24 DE MAYO DE 1952 —(apenas han pasado tres años, y cómo cambiaron las cosas)— se presentó, por primera vez en Chile, una selección inglesa. Diré mejor: una selección europea. Eran los maestros, los que, pese al fracaso del cincuenta, no habían perdido aún su enorme prestigio tradicional. De ahí que los aficionados chilenos respondieran en forma grandiosa: 52,384 espectadores controlados comprobaron el interés que existía por ver a los famosos isleños. Cerca de veinte mil más que en el encuentro del domingo pasado. Es que los ingleses traían, junto con su elenco de astros, una tradición sobre sus hombros.

Fue más equipo el inglés, desde el comienzo. Llenó más la cancha y, salvo en los 25 minutos finales del primer tiempo, Chile nunca mostró peligrosidad. La defensa, que fue lo mejor del cuadro, tampoco fue capaz de contener a la ofensiva inglesa, que estaba formada por Finney, Broadis, Lofthouse, Taylor y Berry. Ganó Inglaterra por dos a uno, pero mereció un score más cómodo. Un autogol a los 34 minutos del segundo tiempo, sirvió para descontar un dos a cero, que parecía más lógico. El cuadro chileno formó con Livingstone, Manuel Álvarez, Fariás, Rogelio Núñez, Rolán, Cortés, Sergio Álvarez, Cremaschi, Meléndez, Manuel Muñoz y Guillermo Díaz, el de Santiago Morning.

BUENO, POR LO MENOS contra Inglaterra, el elenco chileno tuvo algunos minutos en los que jugó y atacó. Pero contra España, 7 meses después, la presentación de nuestra selección fue sencillamente deplorable. Y, por fortuna, la pésima expedición del cuadro no se reflejó en el score. España ganó por dos a uno, lo mismo que había ganado Inglaterra. Pero, en la cancha, todo fue muy distinto. Es claro que, para la historia, lo que queda es el resultado, pero quienes vieron esa tarde a la selección chilena, no podemos engañarnos. Aquello fue lamentable. No hubo fútbol, no hubo orden ni concierto.

Es cierto que se improvisó, que se buscó hacer jugar, en su mayoría, a los jugadores de un solo club. Pero el ensayo fue pésimo, el fracaso resultó visible. La incapacidad del entrenador Francisco Platko quedó en descubierta. Nada se le ocurrió durante el partido, ni antes. Y la suerte, que nos vuelve la espalda en encuentros en que jugamos bien y merecemos el triunfo, esta vez, nos ayudó. Por lo menos, para que el score no reflejara la actuación que tuvo en la cancha nuestro equipo.

Esa vez, Chile jugó con Escuti, Álvarez, Fariás, Rogelio Núñez, Valjalo, Cortés, Hormazábal, Cremaschi, Robledo, Muñoz y Castro.

VEAN USTEDES cómo se ha avanzado en estos últimos años. Esta vez también improvisamos, aún cuando quien armó el equipo tenía, sobre aquel otro entrenador, muchísimo más criterio y mayor visión. Por lo demás, ya el campeonato oficial de este año había señalado una visible superación en nuestro fútbol.

## CLASICO EN RIO: AMERICA-VASCO

RIO DE JANEIRO — (UP). — El América se mantiene en el primer puesto del campeonato carioca de fútbol, después de vencer al Portuguesa en la quinta jornada del torneo. Existe gran expectativa por el encuentro que sostendrá el domingo América y Vasco, en el Estadio Maracanã, pues ambos equipos se disputarán el lugar de honor en la tabla de posiciones. Actualmente América la encabeza con diez puntos, seguido de Vasco con nueve; Botafogo y Fluminense, con ocho; Bangu y Flamengo, con siete; Bon Sucesso, Ouzia y Centro do Rio, con tres; São Cristóvão, con dos; y Madureira y Portuguesa, sin puntos.



CINCO "LEONES". — La ofensiva que integraron Ramírez, Hormazábal, Robledo, Tello y Agulla, hizo frente a los checos lo justo, lo preciso, para dominar a sus poderosos adversarios. Fue una victoria que figurará con letras de molde en el papel del fútbol nacional.

# La Selección chilena actual puede ser mejor aún que ésta

Hay que darle opción a varios que se la han ganado

SE RECUERDAN elencos seleccionados chilenos que, por una u otra razón, quedaron en la historia por su capacidad o, cuando menos, porque jugaron bien y lucharon, aún perdiendo. Ese equipo del '20, por ejemplo. Ciertamente que fue último, en la cancha del Sporting de Viña. Pero empató con Argentina (y le anularon goles legítimos), perdió con un autogol contra Brasil y estrechamente frente a los maravillosos uruguayos de Plenié. También se había de aquel otro, del año '36. Que fue último, pero que jugaba muy bien. Y leñta a Raúl Toro como eje de ataque. Por lo demás, había en él hombres de la calidad de Cotroto, Córdova, Ascanio Cortés, Chorrero, Avendaño, Eduardo Schneeberger, Riveros, etc.

Y del que, en Montevideo, jugó con prestancia y —fuera de Chile— se clasificó segundo con

igual puntaje que Brasil y Argentina. En todos estos elencos había trabazón, juego asociado, sentido de equipo. Además de que contaban con valores indiscutibles.

Pues bien, este de la gran hazaña, ¿podría mejorarse más, con los jugadores actuales? Yo creo que sí. Claro que va a ser difícil que alguien se atreva a innovar, después de lo que rindió frente a los checos. Pero es conveniente que se pruebe a otros valores jóvenes. Así como Mario Torres sorprendió con una expedición convincente, otros nuevos podrían hacer algo parecido. Si Chile pudiera jugar en encuentros internacionales con más frecuencia, sería fácil ir dando innovaciones, ir dando chance a los nuevos, uno por uno, y, en todo caso, sin cambiar mucho la estructura general del equipo. Lamentablemente, jugamos muy de tarde en

tarde, no tenemos roce frecuente con las selecciones de otros países y entonces, por miedo a innovar, nos quedamos siempre con lo ya visto. Para 1957, ya lo he repetido muchas veces, tenemos dos compromisos muy serios: el Sudamericano de Lima y los partidos eliminatorios sudamericanos del Mundial de Suecia.

Sería pues conveniente, trabajar con tiempo e ir mejorando este cuadro paulatinamente, incrustando en él algunos nombres de reconocida calidad, pero que no han tenido aún la ocasión de mostrarse en cotejos internacionales. Jugadores como Picó, Zamora, Teodoro Contreras, Sergio Valdés, etc., están esperando esa oportunidad y lo razonable es que la tengan.

Para bien del fútbol nacional que, el domingo frente a la escuadra de Checoslovaquia, hizo una cabal demostración de su poderío actual.

# UNDES TRIUNFOS DEL FUTBOL CHILENO

ganamos a los campeones del mundo y el 4 a 1 frente a Brasil

del domingo pasado, el más grande de los triunfos internacionales obtenidos por la selección chilena? Sé que habrá muchos que querrán y quizá si para ello darán razones que no es fácil asegurar que la victoria de Checoslovaquia es la más grande en la historia, en materia de triunfos. Pero el hecho de que, según expertos europeos, sea la más alta expresión actual del fútbol, por lo menos, de Europa. Lo que suena a que el team de esta logró ganar con tanta facilidad, algunos espectadores llegaron a la conclusión de que no valen gran cosa. Conclusión totalmente errada. Manera harto negativa de ver las victorias deportivas de nuestra selección. Esto sucede en boxeo: si un pugilista gana, es porque éste "es un paquete", si gana a Uruguay en el Sudamericano

de 1937, en Buenos Aires. Es cierto que, en ese año, Uruguay atravesaba por un mal momento, terminado ya su formidable team que, desde el año 24, venía demostrando su gran calidad en los más diversos escenarios futbolísticos del mundo. Ese team que fue a Buenos Aires para el primer Sudamericano nocturno, jugaba muy buen fútbol... pero se clasificó en último lugar, igualando en puntos a Perú y quedándose detrás de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

DEBE CONSIDERARSE también como un triunfo de gran jerarquía el obtenido —de nuevo contra los uruguayos— en el Panamericano que se jugó en Chile en 1932. Ese partido contra Chile fue el primero que perdió el team que, dos años antes, se había clasificado campeón del mundo en Maracanã, en un memorable encuentro contra los brasileños. En aquella ocasión, la escuadra chilena mostró gran solvencia y desenvoltura, y obtuvo un triunfo de 2 tantos contra 0, y en todo instante se mostró superior a su linajado contrincante. En esa oportunidad actuaron: Livingstone, Yori, Fariás, Rolán, Sáez, Cortés, Hormazábal, Cremaschi, Lorea, Muñoz y el chileno. Los uruguayos contaban con figuras como Chiggiá, Maspoli, Miguel Abadie, Rodríguez Andrade, Obdulio Varela, Julio Pérez, y otros. De aquel team chileno, sólo dos

hombres continúan en el seleccionado: Hormazábal y Ramiro Cortés.

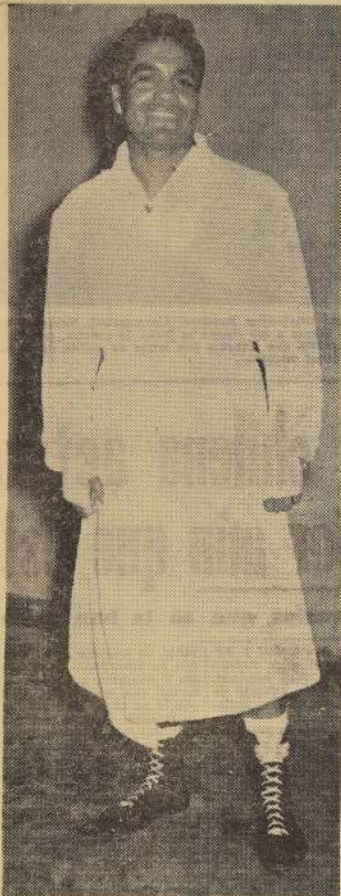
DESDE ESA VICTORIA del '52 sobre los uruguayos, tendremos que saltarnos al año que estamos viviendo. Aunque posiblemente deberá citarse, como gran expedición chilena, aquel 5 a 0 con que se le ganó a Paraguay, que había sido campeón sudamericano en Lima, el año pasado en el Estadio Nacional.

La actuación de este año señala, además de éste último triunfo, el que se logró el domingo frente al renombrado elenco checo, aquel de Montevideo, en el Sudamericano Extra del verano. Ese 4 a 1 contra la selección brasileña resultó convincente y estimulante. Los chilenos, desde que comenzaron las competiciones internacionales de fútbol en nuestro continente, jamás habían podido derrotar a un seleccionado de Brasil. Es que ese cuadro que actuó en el Sudamericano Extra, era notable como conjunto. Tanto por la calidad individual de casi todos sus integrantes, como por el perfecto entendimiento de ellos. Formaron en ese encuentro: Escuti, Álvarez, Almeida, Carrasco, Cortés, Cubillos, Ramírez, Hormazábal, Meléndez, Muñoz y Leonel Sánchez.



# DESPUES de la PELEA...

## Justo el fallo



Finalizada la pelea, nos fuimos al camarín de Osorio, donde después del cansado baño, hablamos breves momentos sobre su actuación frente al argentino Paredes.

"Yo creo que el fallo fue ajustado a la realidad. En los últimos rounds del encuentro, traté de mantener mi superioridad y creo que la conseguí. De ahí que al veredicto haya resultado justo. Estimo que Paredes es un buen boxeador, sobre todo, que golpea bien y con cierta rapidez. Me parece que estuvo mejor hasta la mitad del combate, después creo que ligeramente bajó en su estándar; no obstante, el argentino bursó la manera de mantener ese ritmo de los primeros rounds, pero no lo conseguí.

"Yo metí varios izquierdos y me parece que sirvieron para minar la resistencia de Paredes, que como les dije, bajó un tanto en su rendimiento.

"Siempre yo me cedí a las indicaciones de mi entrenador, sin atolondarme ni hacer cosas contrarias a las instrucciones. Seguí un plan, sencillamente, cuando debía realzar a través de cada round. Lógicamente que debí trabajar con decisión, pero con cautela, porque el adversario es rápido y cuenta con ciertas virtudes muy estimables para la práctica del boxeo.

"Puedo decirles, que sus golpes no me causaron daño, porque no cuenta con pegada violenta; sin embargo, es un pugilista de muchas condiciones y que como es muy joven, puede progresar bastante."



## MERECI UN EMPATE

"Osorio es un buen peleador —nos dijo el argentino Osvaldo Paredes, después de la pelea del viernes último—. Me un hombre vivaz en su acción, y ejecuta sus acciones con tranquilidad. Me dejó buena impresión; sin embargo, la decisión del fallo creo que no está ajustada, porque un empate había sido más justo. Creo que yo merecía un empate. El mismo público premió con aplausos mi actuación. Y es alentador para mí esa reacción del público que demuestra su confianza para un pugilista como yo, que vengo por primera vez al país.

"Mis mejores golpes fueron los izquierdos, que creo surtían efecto en el adversario. No puedo asegurar que lo lastimaban, pero yo buscaba la manera de castigar violento, con velocidad y tratando de aplicárselos con violencia. Sus golpes no me hicieron mayor daño, aunque reconozco que Osorio trabaja muy bien en el cuerpo a cuerpo. Ahí, en ese terreno, el chileno impresionó mejor y sé que mayor partido que actuando de otra manera, es decir, a distancia.

"Yo quisiera demostrar más cuanto valgo, lamentablemente tengo que regresar el martes a Argentina. De todos modos, diga por LA NACION que me voy de Chile muy agradecido del público, porque siempre supe estimularlos. No olvide de este pedido mío, muy personal."

## MASERATI Y LAS FAMOSAS 500 MILLAS

MODENA, (UP).— Italia está haciendo un nuevo gran esfuerzo para ver si triunfa en las 500 millas de Indianapolis.

Este esfuerzo lo está haciendo la fábrica de automóviles Maserati, luego del fracaso a principios de año de su rival, la Casa Ferrari, por causa del mal tiempo, fallas del carburador y pésima suerte.

Maserati probó un flamante coche de 4.500 C. C. con Motor de ocho cilindros en "V" y según fuentes informadas, es probable que sea inscrito en las 500 millas del año próximo, utilizando los servicios del gran volante británico, Stirling Moss.

Un vocero de Maserati, informó que el coche es "uno de varios coches sport de 4.500 C. C. pedidos por Tony Parravano".

El constructor californiano de ascendencia italiana, que desde noviembre último proyecta tener un equipo de automóviles de carrera.

Los informantes agregaron que Parravano, de 37 años de

edad, residente en Los Angeles, California, se propone hacer intervenir su Maserati nuevo en la famosa prueba de Indianapolis del año próximo, conduciéndolo él, o confiándolo a Moss.

Maserati se negó a divulgar detalles del nuevo automóvil. El portavoz sólo dijo: "Lo probamos por primera vez y necesitamos más datos antes de poder tener una idea concreta sobre su desempeño".

## EL BOXEO CHILENO INTERVENDRA EN EL PANAMERICANO DE URUGUAY

Certamen que ha sido fijado para el próximo mes de octubre en Montevideo

Con motivo de celebrarse el 50.º aniversario de la Educación Física de Uruguay, la Federación de Boxeo uruguayo ha organizado un Campeonato Panamericano, para la primera semana de octubre próximo en Montevideo, con participación de pugilistas aficionados de todas las Federaciones Sudamericanas, además de Estados Unidos y México. Con este motivo, la dirigencia del boxeo chileno envió circulares a las Asociaciones afiliadas que cuentan en sus registros a los más destacados valores del boxeo nacional. Es así como la Comisión de Campeonatos de la Federación, que se halla a cargo del Dr. Hernán Risopatrón, confeccionó una nómina con los siguientes nombres:

**Mosca:** José Palma, Santiago. Reinaldo Seguel, Valdivia; Rubén Sepúlveda, Fuerza Aérea y Germán Aguila, Osorno.

**Gallo:** Claudio Barrientos, Concepción (Huachipato); Sergio Donoso, Militar; Juan Sepúlveda, Concepción, y Manuel Vega, Fuerza Aérea.

**Pluma:** Alfredo Ortizar, Tomé; César Barria, Osorno, y Juan Díaz, Fuerza Aérea.

**Liviano:** Alberto Rivera, Militar; Oscar Cánepa, Valparaíso, y Carlos Giaverini, U. Católica. **Mediomediano:** Liviano; Manuel Alvarez, Fuerza Aérea; Alfredo Cornejo, U. de Chile, y Vicente García, Concepción.

**Mediomediano:** Joaquín Cornejo, U. de Chile, y Luis Núñez, Concepción.

**Mediano liviano:** Héctor Rodríguez, Naval, y Ángel González, Militar.

**Mediano:** Ramón Tapia, Santiago; Miguel Safate, Ferrovial, y Abel Cáceres, San Bernardo.

**Medio pesado:** Mario Soto, Valparaíso; Luis Campos, Militar, y Jaime Farías, Santiago.

**Pesado:** Carlos Lucas, Temuco; Ernesto Trujillo, Fuerza Aérea; Fernando Maikowsky, Santiago, y Héctor Cabrini, Santiago.

Los pugilistas nombrados vendrán a esta capital, siempre que sus respectivas Asociaciones los envíen, por cuanto es preciso establecer las condiciones en que se hallan para intervenir en una preselección que será de dos ruedas, a fines de septiembre próximo.



CLAUDIO BARRIENTOS



ALFREDO ORTIZAR

MEJORA el espíritu,  
alivia el CUERPO

**Tonic Water**

ES UN PRODUCTO



# G.A. FEMBRINO de BASQUETBOL: CHILE CAMPEON



MARTHA



ONESIMA



CHENA



IRENE



AMALIA



LAURA

## HILACHAS DEL SUDAMERICANO DE BASQUETBOL

NUESTRAS MUCHACHAS llegaron, y de inmediato se constituyeron en las favoritas del público.

¡Mitad por su sencillez y modestia innatas en el chileno, mitad por ese afecto ancestral que guardan los ecuatorianos por nosotros!

Y ese afecto trajo en idolatría después del triunfo de las nuestras sobre Paraguay y Brasil.

EN EL ENCUENTRO con Argentina, por ejemplo, fue el público el que hizo reaccionar al equipo a punta de gritos. Y también una enorme banderita chilena, sacada de no se sabe dónde, y que los estudiantes de la Universidad Central de Quito, empeñaron a exhibir a lo largo de las apostasías altas, variadamente, al rugido de ¡Chile!... ¡Chile!... ¡Chile!...

EL TRIUNFO tuvo también sus factores secretos. Entre éstos, el de la atenta atención que dispensó al elenco el ex jugador de básquetbol, y ahora flamante doctor, Lisandro San Martín. Apenas llegadas las muchachas a Quito, les tomó la presión y las examinó cuidadosamente. Luego al comprobar que la presión había subido, decretó: "Nadie corre; nadie se apresura y nadie estrena hasta cuando no lo ordene yo".

Y MIENTRAS las brasileñas, paraguayas y argentinas empezaron a adiestrar con gran bombo desde el primer día, las chilenas vinieron a hacer tres días después de su arribo a la capital de Ecuador.

Y todavía estrechamente vigiladas, después de cada sesión, por el doctor San Martín.

PREGUNTAMOS a Erasmo López, presidente de la delegación, cómo se habían sentido en el partido con Ecuador. Y éste nos respondió: —Por lo que he oído hablar de esta patria que mucho más tranquila que ustedes. Y la razón es muy clara. Nosotros veníamos que las nuestras estaban haciendo su juego y que controlaban mejor la pelota. Esperábamos confiados los últimos minutos. De allí para adelante era cuestión de que las muchachas

## Mosqueteros de la VICTORIA



Si, "Mosqueteros de la victoria". Eso fueron Erasmo López, Juan Arredondo y el Dr. Lisandro San Martín. Aunaron sus voluntades con una sola consigna: dejar bien puesto el deporte femenino nacional. Y lo consiguieron en un clima siempre fraterno, donde no se conoció la discordia o el mal entendido. Uno a otro se consultaban antes de una decisión, buscando de acuerdo en todos los detalles. Nadie inferior a nadie, ni poseían el límite de su propia responsabilidad. Así las cosas, el triunfo llegó como fruto del magnífico entendimiento de los "mosqueteros", que se extendió hasta las diez muchachas, con quienes completaron un gran equipo. Mejor dicho, un magnífico equipo. Erasmo López hizo lo suyo, o sea, el dirigente ecuatoriano, inteligente. Juan Arredondo estuvo en la propia, en audir a las muchachas a la técnica, a la fórmula que más les convenía. Y Lisandro San Martín cuidó del estado físico de nuestras campeonas, con dedicación ejemplar. Por todo lo que hicieron, merecen de sobra los aplausos y el reconocimiento del deporte de nuestro país.

## TRAYECTORIA DE LAS INVICTAS

Para los que les gusta la estadística, para los que llevan un archivo de los Sudamericanos de Básquetbol Femenino, damos en seguida un cuadro en el que aparece el desarrollo completo del torneo de Quito, la sexta versión de las competencias continentales:

Equipos	CHILE	ARGENTINA	BRASIL	PARAGUAY	ECUADOR	PERU	COLOMBIA	PUNTOS	LUGAR
CHILE .....	44-36	53-42	43-49	34-32	54-33	63-23	6	1.0	
PARAGUAY .....	39-43	61-51	45-48	61-40	59-55	78-34	4	2.0	
BRASIL .....	42-53	56-62	48-45	78-37	54-36	75-26	4	2.0	
ARGENTINA .....	36-44	62-56	51-61	43-33	43-38	60-27	4	2.0	
ECUADOR .....	32-34	33-48	37-78	40-61	50-44	40-30	2	5.0	
PERU .....	33-54	38-43	36-54	55-59	44-50	49-45	1	6.0	
COLOMBIA .....	23-63	27-60	26-75	34-78	30-40	45-49	0	7.0	

sacaran un punto, para que no pudieran perder. Y así pasó...

AL DIA SIGUIENTE de terminar el torneo, las muchachas fueron invitadas a una noche por el conjunto cubano "Manhattan", que acampa en dicho local. Se fueron todas, pero se quedó sola en el hotel, por encontrarse indispuesta, Marta Cruz.

Pero como a la una y media de la mañana, una bulliciosa "sacra" la despertó. Y tuvo que salir en bata al balcón para atender la politeria.

PERO LA sorpresa que se llevó fue grande. Al frente del Alcalde de Quito, dos magníficas orquestas, con un

coro de más de mil personas, interpretaban aire chileno y ecuatoriano. Marta les explicó entonces que estaba sola y que el equipo se había ido en masa a una baile. Le preguntaron el nombre de la baile y no supo darle.

Los músicos y acompañantes se retiraron.

Pero, como a las tres de la mañana, descan con los chilenas. El Aroche en persona irrumpió en el local y llevó a la delegación a la calle. Allí sirvió la cena.

Y se fue con el coro de la noche, el 14 de noviembre en Río de Janeiro.

## ARGENTINA ESTUDIA IR AL PROXIMO S. A. DE FUTBOL EN LIMA

BUENOS AIRES. (UT). — La participación de Argentina en el torneo sudamericano de fútbol que se celebrará en Lima a principios del año próximo, considerará seriamente la Comisión de Relaciones Exteriores y de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA).

La Comisión también estudiará la organización de las eliminatorias para la Copa del Mundo, en la que deben participar Argentina, Bolivia y Chile, y la posibilidad de ir al torneo de fútbol de la copa de América el 14 de noviembre en Río de Janeiro.

## Frases del doctor José M. Velasco I.

El Excmo. señor Presidente de la República del Ecuador, doctor José M. Velasco Ibarra, reaccionó con su presencia al acto inaugural del Congreso Extraordinario del VI Campeonato Sudamericano Femenino de Básquetbol de Quito, en el que se hicieron presentes Ministros de Estado, Cuerpo Diplomático, Alcaldes de Quito y las más altas autoridades del baloncesto continental. En esta ocasión, el doctor Velasco Ibarra pronunció un discurso, parte del cual consignamos en seguida:

"Yo os saludo con la más grande simpatía y esperanza, porque es a través de vuestros esfuerzos de deportistas que vais a reunir a la juventud de hombres y mujeres fuertes, sanas, idealistas, dedicadas a este esfuerzo de fortalecer el cuerpo y educar la voluntad, para poner todo esto al servicio de la causa del deporte sudamericano. Es más representativo a la América del Sur en su juventud, optimismo, alegría; a la América del Sur joven y fuerte, y aquí, en la ciudad de Quito, vais a cumplir resueltas a crear amistades, suscitando sentimientos comunes necesarios para que se cumpla la finalidad de la América; pues el deporte tiene su fin en la Historia, al cumplir con el deber de superar al inmenso caudal de la civilización; el deporte tiene muy especiales características que le dan una importancia singular de gran trascendencia, tal vez, en ciertas ocasiones, más importantes que la labor intelectual, el deporte tiene la propiedad de formar al hombre en su integridad. En el cuerpo del hombre deben ser formados los músculos, nervios, sentidos; deben ser educados, modelados; es extraordinario lo que puede dar la máquina humana cuando se la educa y se la forma, lo que puede dar en habilidad, energía, participación."

"Yo os saludo en vosotros a todos y a cada una de vuestras patrias con el mismo respeto y afecto; en esta sala, en este instante, todos somos uno, todos pertenecemos a una gran patria; esta tierra sudamericana será dominada un día por una sola gran patria, que considerará todas las riquezas y factores de las distintas razas. Vais a hacer a través del deporte una gran obra y, por tanto, os agradezco a los que se han dignado honrar con tan honrosos conceptos, que también están dirigidos a esta patria ecuatoriana, que os recibe con el corazón abierto y os desea, en los desfiles de los pueblos."



# "LOS MEJORES JINETES DEL MUNDO SON LOS SUECOS, ALEMANES, SUIZOS E ITALIANOS"

Es la impresión  
del general (R)  
Eduardo Yáñez

Después de tres meses de ausencia del país, regresó a esta capital el general (R) señor Eduardo Yáñez Zavala, que fue invitado como único juez sudamericano, a integrar el jurado de la Olimpiada Mundial Ecuestre, que se efectuó en Estocolmo, donde el equipo alemán se llevó los honores de la victoria, al ganar la prueba "Copa de Naciones". El general (R) Yáñez, gran figura chilena de la equitación, tres veces campeón mundial, fue elegido, para honor de nuestro país, como juez de esta competencia, donde dio pruebas de su gran capacidad, como que en Europa mereció los mejores elogios. Invitándosele, luego después, al Torneo de Hamburgo, donde recibió múltiples atenciones, dado su carácter de equitador y de hombre justo para discernir las pruebas de cada competencia.

Luego de arribar a Santiago, conversamos con el señor Yáñez, quien nos dio a conocer sus impresiones respecto a esta competencia ecuestre, realizada en Estocolmo. Con su característica gentileza el general respondió a todas nuestras preguntas.

—Como impresión general de todos los jinetes, puedo decirles que los mejores del mundo son los suecos, alemanes, suizos e italianos. Poseen una técnica superior, y lógicamente, cuentan con caballos finos, que responden maravillosamente bien —nos expresó el gran jinete de otra época—. Indudablemente que los nórdicos son grandes organizadores. Ya en Helsinki, evidenciaron especiales condiciones para preparar una justa olímpica como ésta efectuada en Suecia.

—Características iguales tuvo esta olimpiada, comparada con la de Helsinki?

—Las exigencias de la última Olimpiada fueron más o menos análogas a aquella que me correspondió en Finlandia. Sólo en la Gran Prueba de Adiestramiento, han sido aumentadas, y podríamos decir que se ha llegado al máximo de cuanto se puede pedir a un caballo por los caminos del alto adiestramiento clásico. En más de una ocasión, durante las competencias de saltos o adiestramiento, pensé en nuestros jinetes. Comprendí, más que nunca, la necesidad de dotar a los nuestros de caballos para que, sometidos a un entrenamiento asiduo, pudieran demostrar una vez más, como lo hicieron en múltiples ocasiones, el alto valer de nuestra equitación nacional.

—¿Cuál cree que fue el mejor jinete en esta Olimpiada?

—El que más me impresionó, y que posiblemente sea el mejor, fue el alemán H. G. Winkler, que montó un caballo extraordinario: Halla. Ahora, en adiestramiento, como equipo, fue el sueco, conjunto que se llevó los honores de la Olimpiada y que contó con el concurso del olímpico St. Cyr. Luego viene el cuadro alemán y el suizo, en este orden en la prueba.

—¿Se habló de la ausencia de los chilenos?

—Fue sensible la no asistencia de una delegación chilena. Así lo comprendieron los concurrentes a este torneo mundial, ya que en la Olimpiada anterior, había conquistado el vicecampeonato olímpico, tanto individual como por equipos. Y creo que habría tenido una figuración destacada, especialmente en la prueba de adiestramiento. Si pudiéramos decir cuál fue la delegación que tuvo una pérdida pareja y huida en Estocolmo, yo diría, sin dudar, que fue el conjunto representativo de Alemania.

—Refiriéndose ahora a los mejores en adiestramiento, la posición de los tres quedó así: 1.º El mayor sueco St. Cyr, 2.º La alemana Liseotte Lindenhoff. La medalla de oro, en la prueba de adiestramiento, la obtuvo el alemán West-Heus. H. G. Winkler y Fritz Thiedemann.



**CAMPEON DE ADIESTRAMIENTO EN HAMBURGO.** —

Montado en la yegua "Thyra", aparece el jinete alemán W. Schultze, que ganó el Derby de Adiestramiento en Hamburgo, en los momentos

de entregarse el premio de manos del presidente del Comité Nacional de Hamburgo; de la señora Santa Springer, propietaria de la yegua, y del general (R) Eduardo Yáñez Zavala que actuó como Jefe de la competencia en esa ciudad alemana.

## Campeones de Rugby de 1956

Stade Français se clasificó Campeón Nacional de Rugby del presente año, con su cuadro de honor, aun cuando perdió el domingo pasado con Old Grangonians, por la cuenta de 3-3. La actuación del elenco francés a través del torneo oficial fue indudablemente destacada, porque demostró evidentes

### Stade Français fue el mejor elenco

progresos que justificó la preocupación de sus dirigentes, al paso que su entrenador, Luis Bernabó, demostró que su trabajo realizado no resultó en vano. Y mayor justificación todavía, si consideramos que Stade Français también clasificó campeón a su equipo de segunda división.

Y es que el entusiasmo por el rugby en el Stade, ha aumentado bastante, como que por pri-

mera vez una institución deportiva en el país cuenta con cinco divisiones de esta rama; tres equipos adultos de primera a tercera, un cuadro juvenil y un infantil, a los que los dirigentes y el entrenador Bernabó, otorgan especial atención, por cuanto se pretende mejorar el standard del rugby chileno a base de juventud, de elementos con condiciones y dispuestos a demostrar que la vieja institu-

ción gala puede aportar con su entusiasmo y espíritu de superación, una mejor colaboración al deporte mismo, especialmente en esta rama, que cuenta con cientos de cultores dentro del Stade.

Como resumen, diremos que el cuadro de honor del Stade que figura en el grabado, ganó 21-0 a Country Club, 16-3 y 5-0 a Santa María, 11-6 y perdió 6-3 a U. de Chile, por 41-0 y walk over a Everton 16-0 y 35-0 a Old Boys, por 11-0, y perdió 8-3.





ASES DEL DEPORTE CHILENO:

# ARTURO GODOY



POCO DURÓ en Iquique el novel pugilista, pues un llamado que le hicieron desde la capital le hizo regresar sin tardanza. Se le propusieron, lisa y llanamente, el convertirse en pugilista profesional. Arturo, en esos años, era

un novato, un hombre que apenas sabía pararse sobre un ring. Pero esa proposición lo deslumbró, y se dijo, a sí mismo... "algo debo valer en el boxeo cuando se interesan por mí"... Por otra parte, Arturo era pobre y

desde niño se había acostumbrado a la vida de privaciones que lleva nuestro pueblo. Un viaje a Santiago era pues, para él, una deliciosa aventura. ¿Y por qué no decirlo? El brave muchachón de Caleta Buena se sabía firme pa-

ra los puñetes; aguanteador y sufrido y creía sinceramente que su porvenir estaba en el boxeo. Afortunadamente para el ex muchacho pescador, el destino iba a colocarlo en su vida a un hombre que lo llevaría lejos; Louis

Bouey. Y así, el boxeo chileno viviría horas de gloria con las hazañas llevadas a cabo por este binomio; el moreno muchacho salido del pequeño puerto calichero y el viajado y canchero manager...



PERO, así como en esta biografía de nuestro campeón contaremos los principales hechos de su vida deportiva, así también es justo que dediquemos algunas líneas para el hombre previsor y sagaz, que encontrándolo virgen,

como un diamante en bruto, supo pulirlo y llevarlo paso a paso, hasta enfrentarse a las estrellas del pugilismo. Louis Bouey se merece este recuerdo y mucho más y el boxeo chileno tiene con él una deuda permanen-

te. A su daveño y a su amplia experiencia y conexiones con el pugilismo norteamericano débese que exista en la galería del Madison Square Garden de Nueva York, junto a las grandes figuras del boxeo mundial, el re-

trato de Estanislao Loayza, el primer chileno que Bouey, con su ojo clínico, supo valorizar en lo justo, y prepararlo con esa experiencia que sólo él tenía, hasta conducirlo hacia los grandes eventos y las luculentas bólas de

dólares. Con él supo llenar el Madison, ese difícil coliseo en el que hay que valer realmente para pisar su ring y combatir en él. Bouey se saltó Santiago, con Loayza y se lo llevó a Estados Unidos...



LO HIZO ganar fama y dinero y su nombre quedó escrito con letras de oro entre los mejores brivianos del mundo. Bouey siempre deseó encontrar un buen peso para poder esto, según él mismo lo decía, era muy difícil.

Por eso, se sorprendió cuando su amigo Alfredo Ovalle Vial, fallecido hace algunos años, lo llamó para decirle que había visto un muchachón sortino de unos 75 kilos que tenía pasta de bueno... El gringo Bouey por

aquellos años, y terminando ya la campaña de Loayza seguía frecuentando el ambiente boxero y haciendo amistad... Siempre fue un hombre de fácil palabra; gran don de gentes y algo manirroto... Cualidades que siem-

pre han servido para hacerle amigos. Su hobby era el comer con los periodistas y entre otras cosas, hacerle pesadas bromas a Julio Lecaros, cronista de boxeo de LA NACION. En su mesa siempre estaban "Don Leca", Renato González, Carlos Zanetta,

Renato Pizarro, "el montito", Ovalle y el desaparecido empresario Angel Tagini. No faltando, por supuesto a estas reuniones, su hijastro Enrique Nieto Romero, el recordado anunciador de las peleas en Chile.

## A COHEN LO GANO EL SUSTO Y NO D'AGATTA

Por lo que se ha sabido ahora, el francés Robert Cohen perdió su corona de campeón de peso gallo, debido a que entró pasmado al ring. Sin haber podido reponerse de un estado mayusculo. Los hechos ocurrieron así. Un grupo de periodistas y fotógrafos planearon captar una expresión de terror en los ojos del ex campeón. Y para llevar a la práctica su propósito, entraron enmascarados y pistola en mano, al bar Verdum, de Niza, donde Cohen estaba tomándose un trago en compañía de su esposa. La aparición de los "pistoleros" dejó a Cohen de espanto al pugilista francés, y sólo sus ojos reflejaron el pavor que sentía. Ocasión que aprovecharon los fotógrafos para darse a conocer disparando no las pistolas, sino que sus "lejos". La hazaña fue celebrada con grandes risas hasta por la propia esposa del entonces campeón. Pero Robert Cohen siguió serio, asustado. Y por lo que ocurrió posteriormente con Mario D'Agatta, no se repuso ni siquiera cuando llegó el momento de defender su

## Deporte argentino pide se organice Polla del Fútbol

BUENOS AIRES.—(UP).— La Confederación Argentina de Deportes ha propuesto al Gobierno la organización de una "polla" de fútbol, en la cual se destinaría a premios el 45 por ciento de los ingresos y el resto a ayuda social y eventos deportivos.

La Confederación menciona ejemplos las pollos privadas de C. Breña, el "Totocalcio" de la el patronato de Apuestas de Esp. Ga.



Formas con las paratillas de la **MOVILIZACION**  
Compre una **BICICLETA**  
**EIFFEL**  
ADQUIERALA CON FACILIDADES DONDE SUS DISTRIBUIDORES:  
CENTRAL DE BICICLETAS - TEATINOS 622  
"CASA MANDEL" - ARTURO PRAT 746



# A la altura de los "grandes" del fútbol mundial

Cuando terminó el partido con los checoslovacos, hubo una sola consideración: el fútbol nuestro está a la misma altura de los "grandes" del fútbol mundial. Estamos mano a mano. Los checos, clasificados actualmente entre los más poderosos de Europa, no pudieron con los nuestros.

Hace poco, el diario "Manchester Guardian", de Londres, hizo una encuesta entre los expertos, dando en el "ranking" el primer lugar a Checoslovaquia. Por eso que la victoria de Chile, reviste una trascendencia que nadie puede dejar de reconocer. Nuestro deporte llenó una página brillante de su historia.

Para el recuerdo grato de tan grande satisfacción, damos la foto de los 24 muchachos que estuvieron en la extraordinaria jornada. Sus nombres: (de pie, de izquierda a derecha) Daniel Morales, José Fernández, Teodoro Centeno, Juan Bellán, Luis Carmona, Carlos Espinoza, Julio Godoy, Ramírez Cortés, Mario Torres, Misael Escut, Campolican Peña, Francisco Nitsche, Isaac Carrasco; agachados: Mario Moreno, José Valdés, Sergio Espinoza, Jaime Ramírez, René Meléndez, Enrique Hormazábal, Jorge Robledo, Carlos Tello, Braulio Muso, Raúl Aguila y Mario Ortiz.



**CONCURSO FUTBOLISTICO GRIPPEX-"LA NACION"** (Cupón pág. 6)